

ACC 10000 120 16196

AQ/57 (5 BLW FILE)
_{1/2}PILFERAGE + THEFT (DISCIPLINE)

NOV. 30, 1945 - AUG. 6, 1946

LE) PILFERAGE + THEFT (Discipline)

NOV. 30, 1945 - AUG. 6, 1946

3879

3987

LEZIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI PADOVA
STAZIONE DI OSOPPO

No. 1 of the official report.

OFFICIAL REPORT on the arrest of MATTUCCI Allegrino son of Joseph, MATTUCCI Sergio son of Joseph, living at Buia owing to robbery committed by them at the damage of the Military Administration - Art. 624 Criminal Law, and on the indictment in state of release, of CALLIGARO Luciano of late Giobatta, living at Buia, (owing) to real favouring, art. 379 Criminal Law.

On January 7, 1946, at OSOPPO, in the "Station" Office, at 10 o'clock. We undersigned Brigadier ZANON Antonio, Commander of the above mentioned Station and Carabinieri PULVIRENTI Carmelo, of the same Station, report to the competent Authority, as follows:-
At about 20.30 hours of 5th inst., a Mr. FAVARO Eugenio, of late Giobatta living at Osoppo, keeper of the Ammunition Dump of Osoppo, came into this office and reported that some civilians, by complicity of some English soldiers, on duty in the said Ammunition Dump, were carrying away off some recovered war-material, lying in the same Dump, by a horse-drawn-cart. As soon as we have heard it, we went immediately to the barracks of the said Dump, and the "Depot-chief", Maresciallo BONANNI, informed us that, when the loading was finished, the said civilians, with the cart, set out towards Buia. Therefore, by bicycle and with the afore-said "Maresciallo" (first NCO), we pursued and stopped them on the road leading to Buia, beyond the Ledra-bridge, about a kilometre far from the Dump, and identified them, as follows:-

- 1) MATTUCCI Allegrino of Joseph and Maccio Francesca, born at Billy (France) on 15/5/1922, living at Sellaris street 88, Buia, shoe-maker;
- 2) MATTUCCI Sergio of Joseph and Maccio Francesca, born at Buia on 15/5/1929 therein living at Sellaris street 88;
- 3) SAVONITTI Joseph of Domenico and Aita Maddalena, born at Buia on 1/6/1912 therein living at Sellaris street 81;
- 4) CALLIGARO Giuliano of late Giobatta and Tabata Agostina, born at Buia on 15/10/1924, therein living at Cadasio street 97, German.

Checked the goods they were carrying, it was acknowledged that they were holding some 5 "quintali" (500 kilos) of bullet bomb lead in two ammunition cases, loaded in the leading car, of which one contained 3 "quintali", and the other some 1 "quintale"; and also 4 sacks containing 1 "quintale" of same material, as a whole, and 4 empty/jute sacks.

4 empty ammunition little cases had been loaded in the rural cart, which was towed.

Maresciallo BONANNI inspected and acknowledged that, except, the sacks, it was recovered war-material belonging to the Italian Military Administration and already dumped in the ammunition Depot of Osoppo.

The said 4 persons have been taken as far as the above-mentioned ammunition Dump, with both the waggons and material. The material has been dumped in the store of the barracks and delivered to Maresciallo BONANNI to take care of and keep it at disposition of the Judiciary Authority. Afterwards the said four men have been taken into this office and questioned about, and they have stated as follows:-

MATTUCCI Allegrino and SAVONITTI Joseph say that on the evening of the 4th inst., while they were in the

We undersigned Brigadier ZANON Antonio, Commander of the above mentioned Station and Carabinieri PULVIANETTI Carmelo, of the same Station, report to the competent Authority, as follows:-

At about 20.30 hours of 5th inst., a Mr. PAVARO Eugenio, of late Giobetta living at Osoppo, keeper of the Ammunition Dump of Osoppo, came into this office and reported that some civilians, by complicity of some English soldiers, on duty in the said Ammunition Dump, were carrying away off some recovered war-material, lying in the same Dump, by a horse-drawn cart. As soon as we have heard it, we went immediately to the barracks of the said Dump, and the "Depot-chief", Maresciallo BONANNI, informed us that, when the loading was finished, the said civilians, with the cart, set out towards Buia. Therefore, by bicycle and with the afore-said "Maresciallo" (first NCO), we pursued and stopped them on the road leading to Buia, beyond the Ledra-bridge, about a kilometre far from the Dump, and identified them, as follows:-

- 1) MATTUCCI Allegrino of Joseph and Macoco Francesca, born at Billy (France) on 15/5/1922, living at Sellaris street 86, Buia, shoe-maker;
- 2) MATTUCCI Sergio of Joseph and Macoco Francesca, born at Buia on 15/5/1929 therein living at Sellaris street 88;
- 3) SAVONITTI Joseph of Domenico and Aita Maddalena, born at Buia on 1/6/1912 therein living at Sellaris street 81;
- 4) CALLIGARO Giuliano of late Giobetta and Tabota Agostina, born at Buia on 15/10/1924, therein living at Cadasio street 97, carman.

Checked the goods they were carrying, it was acknowledged that they were holding some 5 "quintali" (500 kilos) of bullet bomb lead in two ammunition cases, loaded in the leading car, of which one contained 3 "quintali", and the other some 1 "quintale"; and also 4 sacks containing 1 "quintale" of same material, as a whole, and 4 empty jute sacks.

4 empty ammunition little cases had been loaded in the rural cart, which was towed.

"Maresciallo" BONANNI inspected and acknowledged that, except, the sacks, it was recovered war-material belonging to the Italian Military Administration and already dumped in the ammunition Depot of Osoppo.

The said 4 persons have been taken as far as the above-mentioned Ammunition Dump, with both the waggons and material. The material has been dumped in the store of the barracks and delivered to Maresciallo BONANNI to take care of and keep it at disposition of the Judiciary Authority. Afterwards the said four men have been taken into this office and questioned about, and they have stated as follows:-

MATTUCCI Allegrino and SAVONITTI Joseph say that on the evening of the 4th inst., while they were in the public-house of a Mr. Giorgia living at Madonna Madonna (Buia), two English soldiers, on duty at the Ammunition Dump of Osoppo, came to them and asked whether they wanted to purchase some lead. They consented and agreed with the two soldiers that they would have taken it on the evening of the following January 5. On January 5, afternoon, they invited MATTUCCI Sergio to call on carman CALLIGARO and ask him whether he could go as far as Osoppo, with a cart and horses, to put into execution the transport of the material in question. Since CALLIGARO Giuliano was not at home, MATTUCCI asked for his brother, CALLIGARO Aurelio, 16 years old, who agreed to do that. Then MATTUCCI told him to carry some cases too, but made no mention of the goods, that were to be transported, fearing a refusal. And according to previous agreement with his brother and Mr. SAVONITTI, MATTUCCI invited Mr. CALLIGARO to be, about at 20 hours of same day, on the

road leading to Osoppo, near the Ledra-bridge, where they would have been waiting for him.

At the established time, CALLIGARO Luciano, after his brother Aurelio's instructions, was there, in the said place, with two towed carts, drawn by two horses, and three empty ammunition-cases. The other three men, who were already waiting for him along the road (leading) toward the Ammunition Dump, as soon as they heard the cart was coming on, uttered a whistle, in order to invite CALLIGARO to go on. Thus they met near the Dump and whilst MATTUCCI Allegrino and SAVONITTI went to the Dump to get in touch with the soldiers on duty there, as to put the loading of the material into execution, MATTUCCI Sergio, since he knew well the place, came along with CALLIGARO and the cart near the gate of the connection-rails, through the carriage-road, north-outside the Dump. The English soldiers opened the gate, and the gang composed of 4 English soldiers, MATTUCCI Allegrino and his brother Sergio and SAVONITTI went into the bullet lead dump, placed on the floor of the barrack No. 4, near by the centre-connection, where the English soldiers, by means of hand shovels, put the lead into ~~the~~ the said sacks, and afterwards, helped by civilians, carried it near the carts, for some 300 metres and filled up the wider case and almost entirely the smaller one, while some "quintale" of said material was left in the 4 sacks, which were placed upon the leading cart. Besides, 3 other empty small cartridge-cases, taken by the said persons from the store, were loaded on the towed-cart. And afterwards they negotiated and SAVONITTI delivered the agreed sum of ten thousand lire to an English soldier, who was of no tall and rather strong-limbed figure. MATTUCCI Sergio attested what is hereon stated and says that carman CALLIGARO was not given any mention about the goods (that) he was to carry. He states also to have gone some other time to the Ammunition Dump of Osoppo, about three months ago, and to have carried 30 bullet lead kilos he sold to a rag-picker, passing by Buia, whose name he doesn't know, and to have earned some 280.00 lire. No record of that pilferage is in this office. CALLIGARO Luciano states that he was not at home, for reasons of work, when MATTUCCI Sergio came to his house to ask for transport-means, and when he came back, he was invited by his brother Aurelio to go to Osoppo to put the said carrying into execution, without no precise mention of the goods he should have carried and of the spot he had to go to. In addition he says he was not willing to comply with the transport as soon as he ascertained that it was material belonging to the Dumps but insistently pressed by the other fellows, he consented to. No reward was given him and he alleges that not even the charge for the transport was settled. Except MATTUCCI Sergio, the other 3 civilians allege this is the first time they have been purchasing and carrying material from the aforesaid Dump. Any attempt to discover their eventual responsibility for other same pilferages from the Dump in question has been unsuccessful.

Consequently this Command has arrested and closed in the surety-room of these barracks the nominees MATTUCCI Allegrino, MATTUCCI Sergio and SAVONITTI Joseph. They are guilty with theft offence (art. 624 Criminal Law) at damage of the Italian Military Administration, which was made by complicity of the English soldiers on duty at the said Ammunition Dump. On the contrary, carman CALLIGARO Luciano has been indicted, in state of freedom (release), with charge of real favourising, under the provision of art. 379 Criminal Law, since he has carried material, of which he knew the illicit derivation, thus favourising the consumption of the offence. Therefore CALLIGARO has been released and given back the two carts and the two horses, but he has been warned never to put into execution carrying of illicit source material.

of 4 English soldiers, MATTUCCI Allegrino and his brother Sergio and SAVONITTI went into the bullet lead dump, placed on the floor of the barrack No. 4, near by the centre-connection, where the English soldiers, by means of shovels, put the lead into ~~extra~~ the said sacks, and afterwards, helped by civilians, carried it near the carts, for some 300 metres and filled up the wider case and almost entirely the smaller one, while some 1 "quintale" of said material was left in the 4 sacks, which were placed upon the leading cart. Besides, 3 other empty small cartridge-cases, taken by the said persons from the store, were loaded on the towed-cart. And afterwards they negotiated and SAVONITTI delivered the agreed sum of ten thousand lire to an English soldier, who was of no tall and rather strong-limbed figure. MATTUCCI Sergio attested what is hereon stated and says that carman CALLIGARO was not given any mention about the goods (that) he was to carry. He states also to have gone some other time to the Ammunition Dump of Osoppo, about three months ago, and to have carried 30 bullet lead kilos he sold to a rag-picker, passing by Buia, whose name he doesn't know, and to have earned some 280.00 lire. No record of that pilferage is in this office. CALLIGARO Luciano states that he was not at home, for reasons of work, when MATTUCCI Sergio came to his house to ask for transport-means, and when he came back, he was invited by his brother Amelio to go to Osoppo to put the said carrying into execution, without no precise mention of the goods he should have carried and of the spot he had to go to. In addition he says he was not willing to comply with the transport as soon as he ascertained that it was material belonging to the Dump but insistently pressed by the other fellows, he consented to. No reward was given him and he alleges that not even the charge for the transport was settled. Except MATTUCCI Sergio, the other 3 civilians allege this is the first time they have been purchasing and carrying material from the aforesaid Dump. Any attempt to discover their eventual responsibility for other same pilferages from the Dump in question has been unsuccessful.

Consequently this Command has arrested and closed in the surety-room of these barracks the nominees MATTUCCI Allegrino, MATTUCCI Sergio and SAVONITTI Joseph. They are guilty with theft offence (art. 624 Criminal Law) at damage of the Italian Military Administration, which was made by complicity of the English soldiers on duty at the said Ammunition Dump. On the contrary, carman CALLIGARO Luciano has been indicted, in state of freedom (release), with charge of real favourising, under the provision of art. 379 Criminal Law, since he has carried material, of which he knew, the illicit derivation, thus favourising the consumption of the offence. Therefore CALLIGARO has been released and given back the two carts and the two horses, but he has been warned never to put into execution carrying of illicit source material.

The English soldiers, who were on duty at the Ammunition Dump of Osoppo in the evening of 5th inst., belong to the 64th Inf. Unit of Udine and have got the following signs:- "Black cat on red bottom" (ribbons) on the jacket sleeve, and "half-jellow and half crimson rhombus, on the jacket sleeve too. The 3 arrested civilians, at 11 o'clock of 6th inst. have been taken to the district-gaol of Gemona, at disposition of the District Court of Gemona. 5 copies of this official report have been made and (distributed) sent:- 1 to the Judge of peace of Gemona, 1 to the Artillery H.Q. of Udine, 1 to 64th Inf. Unit of Udine for eventual action as to the liability of the Military Detachment on duty at the said Dump in the evening of 5th inst; 1 to our staff, and the last one to be kept in the records of this office. Done, read and concluded, on the same date and place wherein, we undersigned-

Carabineer PULVIRENTI Carmelo

Brigadier ZANON Antonio.

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI PADOVA
 Stazione di O S O P - Q

N° 1 del verbale.

PROCESSO VERBALE di arresto di MATTUCCI Allegrino di Giuseppe, MATTUCCI Sergio di Giuseppe, SAVONITTI Giuseppe di Domenico, residenti a Buia, per furto in danno dell'Amministrazione Militare - Art. 624 del C.P. e di denuncia a fede libero di CALLIGARO Luciano fu Giobatta, residente a Buia, per favoreggiamento reale, art. 379 del C.P.-

L'anno millenovecentoquarantasei, addì sette del mese di gennaio, in Osoppo - Ufficio di Stazione, ore dieci.

Noi sottoscritti Brigadiere ZANNON Antonio, Comandante della suddetta Stazione e carabiniere PULVIRENTI Carmelo, della medesima, riportiamo alla competente autorità quanto segue:

Verso le ore 20,30 del 5 corr. si presentava in questo Ufficio il nominato FAVARO Eugenio fu Biagio e di PATTARO Veronica, nato a Loreggia (Padova) il 2/4/1909, residente a Osoppo, custode del Magazzino Deposito Munizioni di Osoppo, riferendo che alcuni civili in connivenza con alcuni soldati inglesi addetti al servizio di guardia al suddetto deposito munizioni, stavano asportando, con carro trainato da cavalli, del materiale bellico recuperato, giacenti nel deposito stesso.-

A tale notizia noi militari verbalizzanti ci siamo recati subito nella caserma del deposito predetto, ove veniamo informati dal capo deposito Maresciallo BONANNI che i suddetti civili ultimato il carico, si erano già avviati col carro per la strada che conduce a Buia. Ci avviamo pertanto in bicicletta, unitamente al predetto maresciallo, al loro inseguimento e raggiuntili sulla strada verso Buia, oltre il ponte sul ledra a circa un chilometro dal deposito, abbiamo proceduto al loro fermo identificandoli per gli individui qui di seguito generalizzati:

1°) - MATTUCCI Allegrino di Giuseppe e di Naocco Francesca, nato a Billj (Francia) il 15 - 5 - 1922, residente a Buia - Via Solaris n° 88 - calzolai;

2°) - MATTUCCI Sergio di Giuseppe e di Naocco Francesca nato a Buia il

15 - 5 - 1929, ~~xxx~~ residente a Buia - Via Solaris n° 88;

3°) - SAVONITTI Giuseppe di Domenico e di Aita Maddalena, nato a Buia il 1 - 6 - 1912, ivi residente - Via Solaris n° 81, isolatore;

4°) - CALLIGARO Luciano fu Giobatta e di Tabota Agostina, nato a Buia il 15 - 10 - 1924, ivi residente - Via Codosio n° 97, carrettiere.-

Effettuato un controllo sulla merce che trasportavano, sono stati trovati in possesso di quint. 3 circa di piombo a palle e da garnate contenute in due cassette per munizioni, poste sul carro guida, una del contenuto di quintali 3 e l'altra di quintali 1 circa, nonchè di 4 sacchi contenenti complessivamente quintali 1 dello stesso materiale e n° 4 sacchi, tutti di tela juta, vuoti.

Sul carro agricolo rimorchiato erano state 2 invece poste n° 4 cassette per munizioni vuote. Il materiale predetto, esclusi i sacchi venne riconosciuto

L'anno milienovecentoquarantasei, addì sette del mese di gennaio, in Osoppo - Ufficio di Stazione, ore dieci.

Noi sottoscritti Brigadiere ZANON Antonio, Comandante della suddetta Stazione e carabiniere PULVIRENTI Carmelo, della medesima, rapportiamo alla competente autorità quanto segue:

Verso le ore 20,30 del 5 corr. si presentava in questo Ufficio il nominato FAVARO Eugenio fu Biagio e di PATTARO Veronica, nato a Loreggia (Padova) il 2/4/1909, residente a Osoppo, custode del Magazzino Deposito Munizioni di Osoppo, riferendo che alcuni civili in connivenza con alcuni soldati inglesi addetti al servizio di guardia al suddetto deposito munizioni, stavano asportando, con carro trainato da cavalli, del materiale bellico recuperato, giacenti nel deposito stesso.

A tale notizia noi militari verbalizzanti ci siamo recati subito nella caserma del deposito predetto, ove veniamo informati dal capo deposito Maresciallo BONANNI che i suddetti civili ultimato il carico, si erano già avviati col carro per la strada che conduce a Buia. Ci avviamo pertanto in bicicletta, unitamente al predetto maresciallo, al loro inseguimento e raggiuntili sulla strada verso Buia, oltre il ponte sul ledra a circa un chilometro dal deposito, abbiamo proceduto al loro fermo identificandoli per gli individui qui di seguito generalizzati:

1°) - MATTUCCI Allegrino di Giuseppe e di Naoeco Francesca, nato a Billj (Francia) il 15 - 5 - 1922, residente a Buia - Via Solaris n° 88 - calzolaio;

2°) - MATTUCCI Sergio di Giuseppe e di Naoeco Francesca nato a Buia il

15 - 5 - 1929, ivi residente a Buia - Via Solaris n° 88;

3°) - SAVONETTI Giuseppe di Domenico e di Aita Maddalena, nato a Buia il

1 - 6 - 1912, ivi residente - Via Solaris n° 81, isolatore;

4°) - CALLIGARO Luciano fu Giobatta e di Tabota Agostina, nato a Buia il

15 - 10 - 1924, ivi residente - Via Codosio n° 97, carrettiere.-

Efettuato un controllo sulla merce che trasportavano, sono stati trovati in possesso di quint. 5 circa di piombo a palle da garnate contenute in due cassette per munizioni, poste sul carro guida, una del contenuto di quintali 3 e l'altra di quintali 1 circa, nonché di 4 sacchi contenenti complessivamente quintali 1 dello stesso materiale e n° 4 sacchi, tutti di tela juta, vuoti.

Sul carro agricolo rimorchiato erano state p invece poste n° 4 cassette per munizioni vuote. Il materiale predetto, esclusi i sacchi venne riconosciuto dal maresciallo Bonanni per materiale bellico recuperato, di proprietà dell'Amministrazione Militare Italiana che trovavasi depositato nel deposito munizioni di Osoppo.-

I quattro individui suddetti con i veicoli ed il materiale sono stati accompagnati nella caserma del Deposito Munizioni sopracitata. Il materiale è stato depositato nel magazzino di detta Caserma e dato in custodia al Maresciallo Bonanni con incarico di tenerlo a disposizione della autorità Giudiziaria.

Successivamente i quattro individui sopraggenarali²ati sono stati accomp^agnati in questo Uffici ove interrogati in merito, hanno dichiarato quanto segue:

MATTUCCI Allegrino e SAVONITTI Giuseppe dichiarano che nella sera del 4 corrente trovandosi nell'osteria di certo Giorgia di Madonna di Buia, si presentarono a loro due soldati inglesi addetti al servizio di guardia al deposito munizioni di Osoppo chiedendogli se desideravano acquistare del piombo. Loro risposero affermativamente e rimasero d'accordo con i due soldati di recarsi a prenderlo nella serata del 5 successivo. Nel pomeriggio del giorno 5 incaricarono il MATTUCCI Sergio di recarsi in casa del carrettiere CALLIGARO per chiedergli se poteva recarsi sino ad Osoppo, col carro a cavalli, per effettuare il trasporto del materiale. Poichè il Calligaro Luciano non era in casa il Mattucci fece la richiesta al di lui fratello Calligaro Aurelio di anni 18 che gli rispose affermativamente. Il Mattucci gli disse allora di portare anche delle casse, senza peraltro dirgli che merce dovevano portare per tema di un rifiuto. Il Mattucci disse al Calligaro, in base ai precedenti accordi col fratello e il Savonitti, di farsi trovare verso le ore 20 dello stesso giorno sulla strada che conduceva ad Osoppo, in prossimità del ponte sul Iedra, ove lo avrebbero atteso. Allora stabilita il Calligaro Luciano, dietro le indicazioni date dal fratello Aurelio si fece trovare con due carri rimorchiati trainati da due cavalli e con tre cassette per munizioni vuote, nel posto sopracitato e gli altri tre che già l'attendevano lungo la strada verso il deposito munizioni, sentendo avvicinarsi il carro, emisero un fischio per invitare il Calligaro a proseguire, così in prossimità del deposito si unirono e mentre il ~~Mattucci~~ Mattucci Allegrino e il Savonitti si recavano nel deposito per prendere contatto coi soldati di guardia, al fine di effettuare il carico del materiale, il Mattucci Sergio già pratico del luogo accompagnò il Calligaro coi veicoli nei pressi del cancello del binaridi raccordo, percorrendo la carraveccia al nord esterno del Deposito.

I soldati inglesi poi aprsero il cancello e la comitiva composta di 4 militari inglesi, Mattucci Allegrino e il fratello Sergio e il Savonitti, si portò nel deposito delle palette di piombo sito sul pavimento della baracca n° 4, vicino al raccordo centrale ove i soldati inglesi avvalendosi di pale misero il piombo nei sacchi sopracitati e poseia con l'aiuto dei civili, lo trasportarono vicino ai veicoli, per un tratto di circa 300 metri, riempendo la cassetta più grande e quasi per intero anche quella più piccola mentre quasi un quintale di detto materiale veniva lasciata nei quattro sacchi che vennero posti sopra il carro guida. Oltre a ciò vennero caricate sul carro rimorchiato altre tre cassette vuote per carnuce, prese nel deposito stesso dai suddetti.

Dopo ciò contrattarono e il Savonitti consegnò a un soldato inglese, di piccola statura piuttosto tarehiato la somma convenuta in lire 10.000. Indi i civili sopraggenaralizati presero la via del ritorno, e i soldati inglesi, dopo aver chiuso il cancello, si ritirarono nel Corpo di Guardia. Il piombo venne così pagato a lire 2.000 il quintale circa.

Il Mattucci Sergio conferma quanto sopra esposto e soggiunge che il carrettiere Calligaro non venne reso edotto della merce che doveva trasportare.

chiedergli se poteva recarsi sino ad Osoppo, col carro e cavalli, per effettuare il trasporto del materiale. Poichè il Calligaro Luciano non era in casa il Mattucci fece la richiesta al di lui fratello Calligaro Aurelio di anni 18 che gli rispose affermativamente. Il Mattucci gli disse allora di portare anche delle casse, senza peraltro dirgli che merce dovevano portare per tema di un rifiuto. Il Mattucci disse al Calligaro, in base ai precedenti accordi col fratello e il Savonitti, di farsi trovare verso le ore 20 dello stesso giorno sulla strada che conduceva ad Osoppo, in prossimità del ponte sul Ledra, ove lo avrebbero atteso. Allora stabilita il Calligaro Luciano, dietro le indicazioni date dal fratello Aurelio si fece trovare con due carri rimorchiati trainati da due cavalli e con tre cassette per munizioni vuote, nel posto sopracitato e gli altri tre che già l'attendevano lungo la strada verso il deposito munizioni, sentendo avvicinarsi il carro, emisero un fischio per invitare il Calligaro a proseguire, così in prossimità del deposito si unirono e mentre il ~~Mattucci~~ Mattucci Allegrino e il Savonitti si recavano nel deposito per prendere contatto coi soldati di guardia, al fine di effettuare il carico, del materiale, il Mattucci Sergio già pratico del luogo accompagnò il Calligaro coi veicoli nei pressi del cancello del binario raccordo, percorrendo la carrareccia al nord esterno del Deposito.

I soldati inglesi poi apersero il cancello e la comitiva composta di 4 militari inglesi, Mattucci Allegrino e il fratello Sergio e il Savonitti, si portò nel deposito delle palette di piombo sito sul pavimento della baracca n° 4, vicino al raccordo centrale ove i soldati inglesi avvalendosi di pale misero il piombo nei sacchi sopracitati e posea con l'aiuto dei civili, lo trasportarono vicino ai veicoli, per un tratto di circa 300 metri, riempendo la cassetta più grande e quasi per intero anche quella più piccola mentre quasi un quintale di detto materiale veniva lasciata nel quattro sacchi che vennero posti sopra il carro guida. Oltre a ciò vennero caricate sul carro rimorchiato altre tre cassette vuote per cartucce, prese nel deposito stesso dai suddetti.

Dopo ciò contrattarono e il Savonitti consegnò a un soldato inglese, di piccola statura piuttosto tarchiato la somma convenuta in lire 10.000. Indi i civili sopraggeneralizzati presero la via del ritorno, e i soldati inglesi, dopo aver chiuso il cancello, si ritirarono nel Corpo di Guardia. Il piombo venne così pagato a lire 2.000 il quintale circa.

Il Mattucci Sergio conferma quanto sopra esposto e soggiunge che il carrettiere Calligaro non venne reso edotto della merce che doveva trasportare.

Dichiara inoltre di essersi recato altra volta nel deposito munizioni di Osoppo, circa tre mesi fa e di avere asportato Kg. 30 di palette di piombo che vendette a un cencialuolo che era di passaggio per Buia, del quale non conosce il nome, ricavando lire 280,00 circa. Detto furto di lieve entità, non trova riscontro negli atti di questo Ufficio.

Il Calligaro Luciano dichiara che quando il Mattucci Sergio si recò in casa sua per chiedere i mezzi di trasporto, per ragioni di lavoro trovavasi assente e al suo ritorno venne incaricato dal fratello Amelio di recarsi a Osoppo.

po per effettuare il trasporto sopracitato, senza che gli venisse precisat la merce che doveva t. sportare e il luogo precis. dove doveva recarsi.

Soggiunse che quando vide che trattavasi di materiale del Deposito non voleva effettuare il trasporto, ma dietro insistenza degli altri compagni ac consentì e lo effettuò. Non gli fu corrisposto alcun compenso e dice che non aveva nemmeno fissato l'importo del viaggio.

Ad eccezione del Mattucci Sergio, gli altri tre civili affermano essere questa la prima volta che acquistano ed asportano materiale dal suddetto depo sito e ogni tentativo fatto per accertare l'eventuale responsabilità loro per altri furti del genere perpetrati nello stesso deposito, ha avuto esito negativo.-

Per quanto sopra esposto questo Comando ha dichiarato in arresto i no minati Mattucci Allegrino, Mattucci Sergio e Savonitti Giuseppe richiudendoli nella camera di sicurezza di questa caserma.-

I suddetti sono responsabili del reato di furto (Art. 624 del C.P.) in danno dell'Amministrazione Militare Italiana commesso in connivenza con i mili tari inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito munizioni suddetto.

Si denuncia invece a piede libero il carrettiere Calligaro Luciano per favoreggiamento reale ai sensi dell'art. 379 del C.P. avendo egli effettuato il trasporto del materiale pur sapendo d'illegittima provenienza, favorendo in tal modo la consumazione del reato.

Il Calligaro è stato quindi posto in libertà e gli sono stati resti tuiti i veicoli e i due cavalli con diffida di non presentarsi più al tra sporto di materiale d'illegittima provenienza.

I militari inglesi che prestavano servizio al corpo di guardia del deposito munizioni di Osoppo, nella sera del 5 corr. appartengono al 64° Reparto Fanteria di Udine e portano i seguenti contrasegni: "Gatto nero su sfondo rosso" alla manica del giacchetto e "Rombo metà giallo e metà cremi si" pure nella manica del giacchetto.

I tre civili arrestati alle ore 11 del 6 corr. sono stati tradotti alle carceri mandamentali di Gemona a disposizione della Pretura di Gemona.

Di quanto sopra abbiamo redatto il presente processo verbale in cin que copie per rimetterne una all'Ill.mo Signor Pretore di Gemona, una alla Direzione Artiglieria di Udine, una al comando del 64° Reparto di Fanteria Alleato di Udine per i provvedimenti di competenza a carico dei militari re sponsabili del reparto di guardia che prestò servizio al suddetto deposito nella sera del 5 corr., una ai nostri Sigg. Superiori, e l'altra la conser viamo agli atti dell'Ufficio.-

Fatto, letto e chiuso in data e luogo di cui sopra, ci sottoscriviamo;

MULVIRENTI Carmelo - Carabiniere
ZANON Antonio - Brigadiere

P. C. C.
L'UFFICIALE ADDETTO
(Ten. Col. A. Cassio)



negative.-

Per quanto sopra esposto questo Comando ha dichiarato in arresto i nominati Mattucci Allegrino, Mattucci Sergio e Savonitti Giuseppe richiudendoli nella camera di sicurezza di questa caserma.-

I suddetti sono responsabili del reato di furto (Art. 624 del C.P.) in danno dell'Amministrazione Militare Italiana commesso in connivenza con i militari inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito munizioni suddetto.

Si denuncia invece a piede libero il carrettiere Calligaro Luciano per favoreggiamento reale ai sensi dell'art. 379 del C.P. avendo egli effettuato il trasporto del materiale pur sapendo d'illegittima provenienza, favorendo in tal modo la consumazione del reato.

Il Calligaro è stato quindi poste in libertà e gli sono stati restituiti i veicoli e i due cavalli con diffida di non presentarsi più al trasporto di materiale d'illegittima provenienza.

I militari inglesi che prestavano servizio al corpo di guardia del deposito munizioni di Osoppo, nella sera del 5 corr. appartengono al 64° Reparto Fanteria di Udine e portano i seguenti contrassegni: "Gatto nero su sfondo rosso" alla manica del giacchetto e "Rombo metà giallo e metà cremisi" pure nella manica del giacchetto.

I tre civili arrestati alle ore 11 del 6 corr. sono stati tradotti alle carceri mandamentali di Gemona a disposizione della Pretura di Gemona.

Di quanto sopra abbiamo redatto il presente processo verbale in cinque copie per rimetterne una all'Ill.mo Signor Pretore di Gemona, una alla Direzione Artiglieria di Udine, una al comando del 64° Reparto di Fanteria Alleato di Udine per i provvedimenti di competenza a carico dei militari responsabili del reparto di guardia che prestò servizio al suddetto deposito nella sera del 5 corr., una ai nostri Sigg. Superiori, e l'altra la conserviamo agli atti dell'Ufficio.-

Fatto, letto e chiuso in data e luogo di cui sopra, ci sottoscriviamo;

MULVIRENTI Carmelo - Carabiniere
ZANON Antonio - Brigadiere

P. C. C.
L'UFFICIALE ADDETTO
(Ten. Col. A. Cassio)



[Handwritten signature]

3983

54

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE
Ufficio Informazioni

11/12/46

N.700/"I" di prot.

Udine, 11 6 agosto 1946

OGGETTO: Furto d'una autovettura ad opera di militari alleati e loro arresto.

AL 5° B.L.U. SEDE

~~~~~  
Si comunica per notizia la seguente segnalazione per venuta dalla Compagnia Carabinieri di Rovigo:

"Ore 22 circa ieri sera in Rovigo alcuni individui rubavano auto Lancia Augusta proprietà BELLINELLO Dante di Giovanni anni 39 da Rovigo lasciata da questi momentaneamente incustodita in Via Mar-gherita et rimorchandola con auto "Jeep" in loro possesso allon-tanavansi direzione Verona punto

Arma Lendinara informata da proprietario ivi giunto con auto da rimessa iniziava con tale mezzo inseguimento punto

Autovettura rubata veniva ritrovata in Badia Polesine dove era stata fermata da vicebrigadiere P.S. QUISTELLE Giuseppe che però essendo solo non aveva osato affrontare autori furto che erano per tanto riusciti dileguarsi a bordo "Jeep" direzione Verona punto

Carabinieri continuavano inseguimento riuscendo raggiungere et fermare poco prima Legnago fuggiaschi punto

Questi che vestivano uniforme alleata venivano identificati per sergente inglese GRLJ Tommaso Lorenzo caporale inglese HILL William et interprete nazionalità tedesca KLEM Enzo punto

Essi dichiarano provenire Quartier Generale Alleato di Caserta et essere diretti a Trieste et habent esibito documento identifica-zione rilasciato da Military Police Investigation Bureau 217 sub-area Bologna punto sono inoltre in possesso di timbro portante nominati vo predetto reparto punto

I tre che habent confessato furto autovettura trovansi attualmen-te fermati presso stazione Lendinara in attesa intervento Polizia Militare Alleata punto

Segnalazione completa punto"

d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Col.P.Pasquini)

8/8

8/8



~~~~~  
Si comunica per notizia la seguente segnalazione per
venuta dalla Compagnia Carabinieri di Rovigo:

"Ore 22 circa ieri sera in Rovigo alcuni individui rubavano auto
Lancia Augusta proprietà BELLINELLO Dente di Giovanni anni 39 da
Rovigo lasciate da questi momentaneamente incustodita in Via Mar-
gherita et rimorchiaandola con auto "Jeep" in loro possesso allon-
tanavansi direzione Verona punto

Arna Lendinera informata da proprietario ivi giunto con auto
da rimessa iniziava con tale mezzo inseguimento punto

Autovettura rubata veniva ritrovata in Badia Polesine dove era
stata fermata da vicebrigadiere P.S. QUISTELLE Giuseppe che però
essendo solo non aveva osato affrontare autori furto che erano per
tanto riusciti dileguarsi a bordo "Jeep" direzione Verona punto

Carabinieri continuavano inseguimento riuscendo raggiungere et
fermare poco prima Legnago fuggiaschi punto

Questi che vestivano uniforme alleata venivano identificati per
sergente inglese GREJ Tommaso Lorenzo caporale inglese HILL William
et interprete nazionalità tedesca KLEIN Enzo punto

Essi dichiarano provenire Quartier Generale Alleato di Caserta
et essere diretti a Trieste et habent esibito documento identifica-
zione rilasciato da Military Police Investigation Bureau 217 sub-area
Bologna punto sono inoltre in possesso di timbro portante nominati
vo predetto reparto punto

I tre che habent confessato furto autovettura trovansi attualmen-
te fermati presso stazione Lendinara in attesa intervento Polizia
Militare Alleata punto

Segnalazione completa punto"

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col.P.Pasquini)

[Handwritten signature]

[Handwritten initials]

3482

785020

ARMY FORM C2136 (Signal)

MESSAGE FORM

Register No.

Call

Srl. No.

Priority

Transmission Instructions

53.

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

OFFICE DATE STAMP

FROM
(A)

Originator

Date Time of Origin

No 5 British Liaison Unit, C.M.F.

211230-B

For Action

HQ. M.M.I.A. ROME.

TO

(W) For Information (INFO)

Message Instructions

OR

Originator's No.

10/57/53 (.) UNCLASSIFIED (.)

REF YOUR SIG Q.368 OF 19 JUN

NO WORD OF YOUR Q.157 OF 28 MARCH '46 (.)

REQUIRED

RECEIVED YOUR Q.157 OF 26 MARCH '46 BUT NO ACTION ON PART 2

WILL YOU PLEASE FORWARD COPY OF Q.157 OF 28 MARCH

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN
BY ANY MEANS { EXCEPT } WIRELESSIF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO
FALL INTO ENEMY HANDS THIS MES-
SAGE MUST BE SENT IN CIPHERORIGINATOR'S INSTRUCTIONS
DEGREE OF PRIORITY

IMPORTANT

SIGNED

SIGNED

D.A. & D.M.

Time

System

Op.

THI or TOR

398

Time cleared

SENT BY DROP NO 2263 - ROUTINE -

NR 1

FROM M.M.I.A. 1912000

TO 5 B.L.1 URGENT (BY NAME)

INFO MINISTRY OF WAR (YOUR LETTER DIR-ART

~~130017233365~~ & NOT 130017233365 DATED 14

JUNE REFERS)

Q.238

UNCLASSIFIED

CONFIRM RECEIPT OF THIS HQ LETTER Q.157 DATED 26 MARCH AND THAT ACTION

HAS BEEN TAKEN AS PER PARA 2

copy of letter sent to M.M.I.A. exists. In reply to our 40/57/429. (only original
for origination of this letter, from 3 Corps through us
to M.M.I.A., see 40/57/39. Apparently ult. group instructions missing!!



36

52.

No Record.

4/57

received but dated 26th and no action in para 2 is required in this

CA/dg

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE
- Ufficio Servizi

N. 8102/S/9/8 di prot.

Udine, 11 19 GIU 1946

OGGETTO: Arresto di PERUK Andrea fu Bortolo.-



AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

S E D e E

e, per conoscenza:

AL COMANDO COMPAGNIA SPECIALE CC.RR.

T R E V I S O

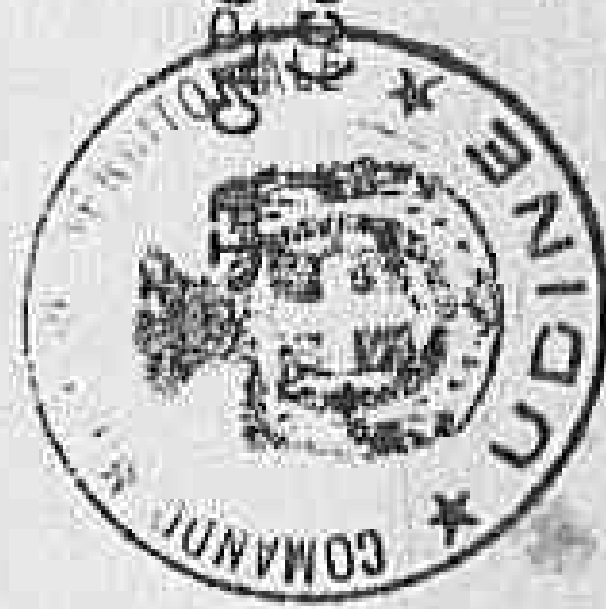
(rif.f.n. 47/21 di prot. del 7/6/46)

Nella notte del 6 corrente i CC.RR. di servizio lungo la recinzione del filo spinato del campo automezzi di Casarsa (Udine) notarono delle orme sospette sul prato erboso.- Seguite dette orme rag giunsero la località di Orcenigo Superiore (a circa 4 Km. dal campo suddetto) ove nell'aperta campagna rinvennero 5 coperture complete per autocarro, le quali erano sorvegliate da tale PERUK Andrea fu Bortolo che venne subito tratto in arresto e tradotto al distaccamento di Casarsa.-

Il Peruk non ha voluto fornire ancora alcun elemento attento a rintracciare ed a identificare i suoi complici.-

Le indagini proseguono.-

Quanto sopra si porta a conoscenza di codesto Comando perchè si presume che il Peruk sia in relazione con elementi jugoslavi circolanti in territorio a scopo di furto e spionaggio.-



d'ordine
CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col.P.Pasquini)

Ram



AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

e, per conoscenza:

AL COMANDO COMPAGNIA SPECIALE CC.RR.

(rif.f.n. 47/21 di prot. del 7/6/46)

Nella notte del 6 corrente i CC.RR. di servizio lungo la recinzione del filo spinato del campo automezzi di Casarsa (Udine) notarono delle orme sospette sul prato erboso.- Seguite dette orme rag giunsero la località di Orcenigo Superiore (a circa 4 Km. dal campo suddetto) ove nell'aperta campagna rinvennero 5 coperture complete per autocarro, le quali erano sorvegliate da tale PERUK Andrea fu Bor tolo che venne subito tratto in arresto e tradotto al distaccamento di Casarsa.-

Il Peruk non ha voluto fornire ancora alcun elemento at to a rintracciare ed a identificare i suoi complici.-

Le indagini proseguono.-

Quanto sopra si porta a conoscenza di codesto Comando perchè si presume che il Peruk sia in relazione con elementi jugosla vi circolanti in territorio a scopo di furto e spionaggio.-



d'ordine
CAPO DI STATO MAGGIORE
Col. P. Pasquini

20/9
RMM 3979

50

SUBJECTS- Theft of Military property.

5 British Liaison Unit, CMF.

Tel 1762 Udine.

AQ/57/50

30 may 46.

To: D.A.F.M., 112 Pro Coy.

1. Attached is a translation of a letter for your information and necessary action, it was forwarded to this HQ. by 5 Territorial Command.

2. I understand, moreover, that the individuals concerned have already been apprehended by your policemen.

VJ/fe


Major,
DAA & QMG.

3978

COPY.

SUBJECT: Duty Operation accomplished by Soldiers on
"Casarsa" detachment's strength.

Carabinieri Territorial Legion of Padova,
Trevise Special Coy.,
N.47/11,
21st. May '46.

TO: 5 British Liaison Unit.

On May 19th. '46 at 23.00 hrs., some soldiers of the Unit's detachment on duty at the Damaged Vehicles Dump heard a whistle coming from inside the Allied Car Park and went quickly there.

They found three men standing by the Allied Dump's Intake and speaking with two German P.O.W's attached to this Dump. The three civilians were detained.
They are;

- 1.) Drigo Federico of Joseph, 18, born at Sesto Reghena.
- 2.) Pacca Marino of G. Battista, 24 from Vissignano (Bagnarola.
- 3.) Cappellari Alcide of Arturo, 26, from Zoppola.

It was not possible to detain the two Germans, since they were at the opposite side of the ~~Intake~~^{Compound} and could walk away towards the centre of the Dump.

The three civilians were questioned and said that they had got in touch with two German soldiers to buy tyres, which were to be withdrawn from a spot in the open country to be agreed to, at about 23.00 hrs. on 20/5/46.
No statement was made on the agreed price.

The Allied Police of Udine seized the three detainees at 15,30 hrs.

Capt. O.C. Coy.,

On May 19th. '46 at 23.00 hrs., some soldiers of the Unit's detachment on duty at the Damaged Vehicles Dump heard a whistle coming from inside the Allied Car Park and went quickly there.

They found three men standing by the Allied Dump's Intake and speaking with two German P.O.'s attached to this Dump. The three civilians were detained.
They are;

- 1.) Drigo Federico of Joseph, 18, born at Sesto Reghena.
- 2.) Facca Marino of G. Battista, 24 from Vissignano (Bagnerola.
- 3.) Cappellari Alcide of Arturo, 26, from Zoppola.

It was not possible to detain the two Germans, since they were at the opposite side of the ~~Intake~~^{concrete} and could walk away towards the centre of the Dump.

The three civilians were questioned and said that they had got in touch with two German soldiers to buy tyres, which were to be withdrawn from a spot in the open country to be agreed to, at about 23.00 hrs. on 20/5/46.

No statement was made on the agreed price.

The Allied Police of Udine seized the three detainees at 15.30 hrs.

Capt. O.C. Coy.,

SIGNED: Da Broi, Cirillo, Ugo.

3977

C O P I A dg

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARAPINIERI REALI DI PADOVA
COMPAGNIA SPECIALE DI TREVISO

N. 47/11 di prot.

Treviso, li 21 maggio 1946

OGGETTO - Operazione di servizio eseguita dai militari del distaccamento di Casarsa.-

ALLA COMMISSIONE INTERMINISTRIALE ORGANIZZAZIONE CUSTODIA
RESIDUATI DI GUERRA (Pol.Ten.Col.NATALE)presso

A.R.A.R. - Via Dogana n.1

M I L A N O
U D I N E

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI

- Ufficio Servizi -

AL COMANDO DELLA LEGIONE TERR/LE DEI CC.RR.

PADOVA

Ore 23 del giorno 19 corrente militari distaccamento Casarsa di servizio Campo Deposito auto-guasti, attratti da un sibilo proveniente interno attiguo campo automezzi alleato, vi accorrevano prontamente.- Sorprendevano così ~~3~~ tre individui i quali a ridosso ~~del~~ reticolato che recinge il campo alleato conversavano con due militari tedeschi prigionieri di guerra addetti al campo stesso.- I tre civili fermati sono:

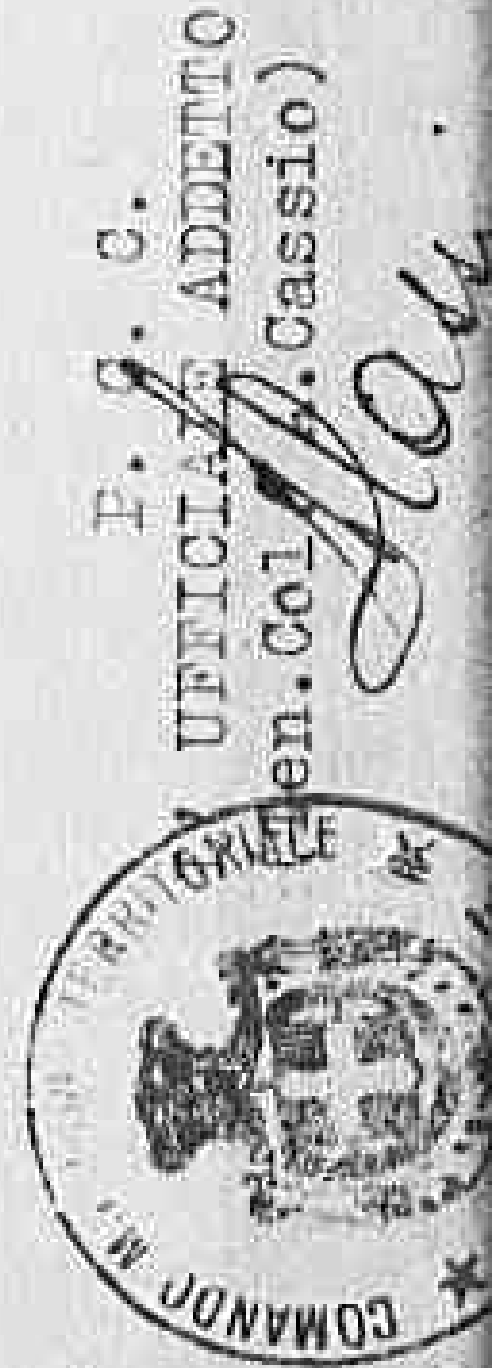
- 1°)- DRIGO Federico di Giuseppe, di anni 18 da Sesto Reghena;
- 2°)- FACCA Marino di G.Battista, di anni 24 da Vissignano Pagnarella;
- 3°)- CAPPELLARI Alcide di Arturo, di anni 26, da Zoppola.-

Non è stato invece possibile procedere al fermo dei due prigionieri tedeschi i quali trovandosi alla parte opposta del reticolato hanno avuto modo di allontanarsi incamminandosi verso il centro del campo alleato.-

I tre civili sottoposti ad opportuno interrogatorio hanno ammesso di avere iniziato trattative con due soldati tedeschi per l'acquisto di coperture di automezzo, coperture che dovevano essere ritirate in aperta campagna in località da accordarsi verso le ore 23 del giorno 20 corrente.- Non hanno dichiarato il prezzo concordato.-

Alle ore 15,30 i tre fermati sono stati ritirati dalla Polizia Alleata di Udine.-

IL CAPITANO
Comandante la Compagnia
F/to Da Broi Cirillo Ugo



ALLA COMMISSIONE INTERMINISTERIALE ORGANIZZAZIONE CUSTODIA
RESIDUATI DI GUERRA (Pel.Ten.Col.NATALE) presso

A.R.A.R. - Via Dogana n;1

M I L A N O
U D I N E

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI

- Ufficio Servizi -

AL COMANDO DELLA LEGIONE TERR/ID DEI CC.RR.

PADOVA

Ore 23 del giorno 19 corrente militari distaccamento Casarsa di servizio Campo Deposito auto-guasti, attratti da un sibilo proveniente interno attiguo campo automezzi alleato, vi accorrevano prontamente. Sorprendevano così ~~3~~ tre individui i quali a ridosso ~~del~~ reticolato che recinge il campo alleato conversavano con due militari tedeschi prigionieri di guerra addetti al campo stesso. - I tre civili fermati sono:

- 1°) - DRIGO Federico di Giuseppe, di anni 18 da Sesto Reghena;
- 2°) - FACCA Marino di G.Battista, di anni 24 da Vissignano Bagnarola;
- 3°) - CAPPELLARI Alcide di Arturo, di anni 26, da Loppola.-

Non è stato invece possibile procedere al fermo dei due prigionieri tedeschi i quali trovandosi alla parte opposta del reticolato hanno avuto modo di allontanarsi incamminandosi verso il centro del campo alleato.-

I tre civili sottoposti ad opportuno interrogatorio hanno ammesso di avere iniziato trattative con due soldati tedeschi per l'acquisto di coperture di automezzo, coperture che dovevano essere ritirate in aperta campagna in località da accordarsi verso le ore 23 del giorno 20 corrente.- Non hanno dichiarato il prezzo concordato.-

Alle ore 15,30 i tre fermati sono stati ritirati dalla Polizia Alleate di Udine.-

IL CAPITANO
Comandante la Compagnia
F/to Da Broi Cirillo Ugo



3978

CA/ag

A8/57

49

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE
- Ufficio Servizi -

N. 7259/S/5/3 di prot.

Udine, li 29 MAG 1946

OGGETTO: Comunicazione.-Allegati: 1

AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

S E D E

E' pervenuto dal Comando Compagnia Speciale CC.RR. di Treviso, che fornisce il servizio di vigilanza ai campi di raccolta materiali dell'A.R.A.R., l'unito foglio n. 47/11 di prot. del 21 c.m. circa il tentativo di furto nel campo autoveicoli di Casarsa.-

Si segnala quanto sopra per quei provvedimenti che codesto Comando riterrà opportuno di provocare.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col. P. Pasquini)

3975

na

COMANDO MILITARE TERRITORIALE UDINE
- Ufficio Servizi -

48

N.6956/S/14 di prot.

Udine li 17 MAG 1946

OGGETTO: Allontanamento autocarro.-

AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

U D + N E

nonchè

A seguito del foglio N.5801/S/14 di prot. del 18 aprile c.a. di questo Comando si trasmette, per opportuna conoscenza, copia della lettera indirizzata ad un sottufficiale della dipendente 5ª Compagnia Trasporti Amministrativi dalla sorella del caporale maggiore autista LIKAR Francesco allontanatosi arbitrariamente dal distaccamento di Marghera il 14 aprile u.s. con l'autocarro che aveva in consegna.-

d'ordine

CAPO UFFICIO SERVIZI
Col.L.Olivieri)



W. Oliveri

3974

EGRECO MARESCO-ALLO

Prima di ogni cosa la prego scusare se la disturbo con questa mia. Ma sono costretta dal gran preoccupazione e paura che sopportiamo tutti in famiglia. Si tratta di mio fratello, da fonte quasi sicura siamo venuti a sapere che Franco è stato preso dalle autorità nostre.

Al riguardo mi sono interessata in tutti i modi possibili ma senza risultati precisi. Perciò Vi prego di darmi qualche spiegazione al riguardo, se ciò è vero, e come è successo, in modo che potrò informarmi con sicurezza, e sia possibile aiutarli. Ho chiesto a Gorizia informazioni dalla polizia, ma invano.

Ho tentato giungere costà, ma è diventato talmente rigoroso che impossibile.

Vi prego gentilmente se possibile darmi immediata risposta. Con mille ringraziamenti

Vi saluto Anna

Le prego ancora di scusarmi il mal scritto, e delle poca conoscenza in italiano.

L'indirizzo sul quale potete rispondermi è il seguente:

ANNA L-MAR

Via del Boschetto N.3
presso il Sig. P-CO-N-

C O R + Z + A



3973

mo tutti in famiglia. Si tratta di mio fratello, da fonte quasi sicura siamo venuti a sapere che Franco è stato preso dalle autorità nostre.

Al riguardo mi sono interessata in tutti i modi possibili ma senza risultati precisi. Perciò Vi prego di darmi qualche spiegazione al riguardo, se ciò è vero, e come è successo, in modo che potrò informarmi con sicurezza, e sia possibile aiutarli. Ho chiesto a Gorizia informazioni dalla polizia, ma invano.

Ho tentato giungere costà, ma è diventato talmente rigoroso che impossibile.

Vi prego gentilmente se possibile darmi immediata risposta. Con mille ringraziamenti

Vi saluto Anna

Le prego ancora di scusarmi il mal scritto, e delle poca competenza in italiano.--

L'indirizzo sul quale potete rispondermi è il seguente:

ANNA L-KAR

Via del Boschetto N.3
presso il Sg. PICO-M

G O R I Z I A



3973

DS/ma

A 9/37

COMANDO MILITARE TERRITORIALE LI UDINE
- Ufficio Servizi -

46.

N. 585/S/6/4 di prot.

Udine li 26 APR 1946

OGGETTO: Furto di circa Kg. 100 di filo di ferro spinato nella polveriera di Casarsa (Gorizia).

AL COMANDO 5° B.L.U.

U D I N E

A titolo di informazione, si comunica che nella notte fra il 15 e il 16 marzo u.s., ignoti, dopo aver tagliato il filo spinato del recinto, sono penetrati nella polveriera di Casarsa (Gorizia) asportando da una baracca circa Kg. 100 di filo di ferro spinato.

I carabinieri del posto, informati al riguardo, stanno eseguendo delle indagini per scoprire gli autori del furto.-

d'ordine
CAPO UFFICIO SERVIZI
Col. L. Olivieri)

G 29/4



DS/ma

COMANDO MILITARE TERRITORIALE UDINE
- Ufficio Servizi -

N. 5916/S/6/4 di prot.

Udine 11.2 MAG 1946

OGGETTO: Legna da disfacimento.-

AL COMANDO 5° B.L.U.

U D I N E

A titolo di informazione, si comunica che in data 8 corrente, due automezzi alleati, hanno prelevato due carichi completi di legna da disfacimento, dal deposito munizioni di Rivolto.

Dei due automezzi uno era targato 45605592 ed uno era senza numero di targa e portava i contrassegni di cui all'unito cartoncino.-

d'ordine
CAPO UFFICIO SERVIZI
(Col. L. Olivieri)*L. Olivieri*

3972

CA/dg

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE
- Ufficio Servizi -

45

N. 5882/S/6/4 di prot.

Udine, li 26 APR 1946

OGGETTO: Esplosivi.-Allegati: 1 (con 1 allegato)

AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

S E D E

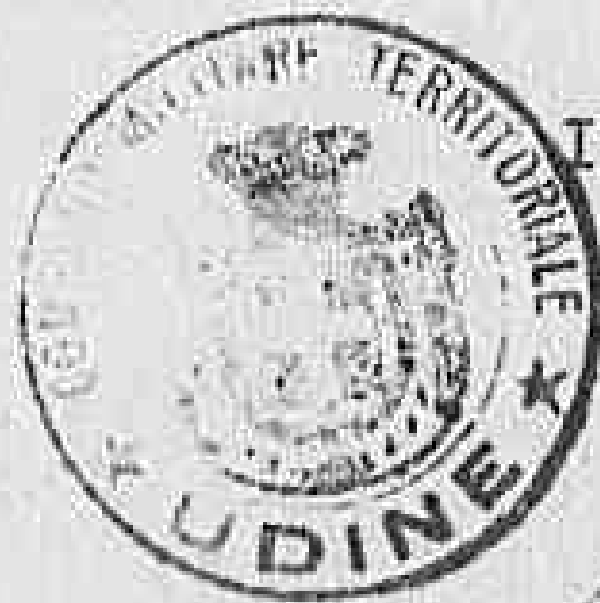
Si trasmette copia della lettera trasmessa direttamente al dipendente Comando Artiglieria dall'A.M.G. di Udine:-

In merito si precisa:

- nessun deposito munizioni dipendente dal servizio di artiglieria è nella zona di Aviano;
- nessuna comunicazione di esplosione in quella zona è pervenuta al Comando Artiglieria nè a questo Comando.-

E' stato comunque subito disposto che la Ditta DORIO, incaricata del rastrellamento proietti e bombe per la provincia di Udine, provveda alla bonifica del territorio.-

Si prega informare in tal senso l'A.M.G. di Udine.-



d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col.F.Pasquini)

529/u

[Handwritten signature]

3971

C O P I A dg

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
Province of Udine
Public Safety Division ---

N. UDI, PSD/14/A di prot.

Date: 16 aprile 1946

OGGETTO: Esplosivi.-

AL COMANDO ARTIGLIERIA DI

U D I N E

L'unita traduzione di una lettera indirizzata al Comando Alleato Militare di Udine si trasmette per informazione ed i provvedimenti del caso.-
Pregasi informare questo Ufficio delle misure adottate in merito.-



F/to J.T. Manuel
Maggiore
Ufficiale Provinciale di
Pubblica Sicurezza

3979

C O P I A d g

5 Wilensk' Fd Arty Regt
581/46

4 aprile 1946

OGGETTO: Esplosione.-

A/: H 7. 201 Sub Area

Riferimento vostra z G 17 in data 22 marzo 1946.-

1° Coordinate dell'esplosione del 15 marzo 1946:- B 915173
2° Nei dintorni del campo d'aviazione (tra Aviano - B 9121 e Roveredo in Piano - B 9314 -) ci sono circa 30 cataste di bombe di origine tedesca (da 10 a 40 per ogni catasta).- Non avendo a disposizione un esperto, non posso fornire il tipo delle varie bombe.- La maggiore parte di esse sono incendiarie e illuminanti.-

3° Queste bombe sono state fatte scoppiare da ragazzi italiani dei villaggi vicini, appiccando il fuoco alle cataste.- Molto spesso sono accadute colà delle esplosioni.-

4° La zona stessa del campo rimane sotto il controllo delle autorità italiane.- Una squadra di sedici soldati italiani, abitanti nelle case in parte distrutte durante i bombardamenti dell'aeroporto, sono stati posti colà a guardia del campo.- (B 928172)

Allorchè il sottufficiale italiano comandante la guardia ha esposto all'Ufficiale di servizio le cause del perisolo, le bombe sono state depositate presso alcuni proprietari civili e le sentinelle non sono autorizzate ad impedire ai civili di camminare sul loro proprio terreno.-

5° Nell'edificio vicino alla casa occupata dai soldati italiani ci sono circa 400 spolatte di bombe tedesche, i cui cappucci portano la seguente dicitura: "Koppe" u. Dichtung vor Beladen entfernen".- Di fronte all'edificio ci sono tre casse di legno contenenti piccole bombe di origine inglese.- (B 92477)

6° Informazioni circa la locazione di particolari cataste o depositi può essere ottenuta dal suddetto personale militare di guardia all'aeroporto.

p.14 Ufficiale Comandante il
5° Regg.Ar. da campo Wilenski
F/to Maggiore ROZYCKI



Riferimento vostra G 17 in data 22 marzo 1946.-

- 1° Coordinate dell'esplosione del 15 marzo 1946:- B 915173
 - 2° Nei dintorni del campo d'aviazione (tra Aviano - B 9121 e Roveredo in Piano - B 9314 -) ci sono circa 30 cataste di bombe di origine tedesca (da 10 a 40 per ogni catasta).-- Non avendo a disposizione un esperto, non posso fornire il tipo delle varie bombe.-- La maggiore parte di esse sono incendiarie e illuminanti.--
 - 3° Queste bombe sono state fatte scoppiare da ragazzi italiani dei villaggi vicini, appiccando il fuoco alle cataste.-- Molto spesso sono accadute colà delle esplosioni.--
 - 4° La zona stessa del campo rimane sotto il controllo delle autorità italiane.-- Una squadra di sedici soldati italiani, abitanti nelle case in parte distrutte durante i bombardamenti dell'aeroporto, sono stati posti colà a guardia del campo.-- (B 928172)
- Allorchè il sottufficiale italiano comandante la guardia ha esposto all'Ufficiale di servizio le cause del pericolo, le bombe sono state depositate presso alcuni proprietari civili e le sentinelle non sono autorizzate ad impedire ai civili di camminare sul loro proprio terreno.--
- 5° Nell'edificio vicino alla casa occupata dai soldati italiani si sono circa 400 spollate di bombe tedesche, i cui cappucci portano la seguente dicitura: "Koppe" u. Dichtung vor Beladen antfernen".-- Di fronte all'edificio ci sono tre casse di legno contenenti piccole bombe di origine inglese.-- (B 92477)
 - 6° Informazioni circa la locazione di particolari cataste o depositi può essere ottenuta dal suddetto personale militare di guardia all'aeroporto.

p.14 Ufficiale Comandante il
5° Regg.Art. da campo Wilenski
F/to Maggiore ROZYCKI



3969

DS/di

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE
- Ufficio Servizi -

UNIKATE

N° 5801/S/14 di prot.

Udine, 14 18 Aprile 1945

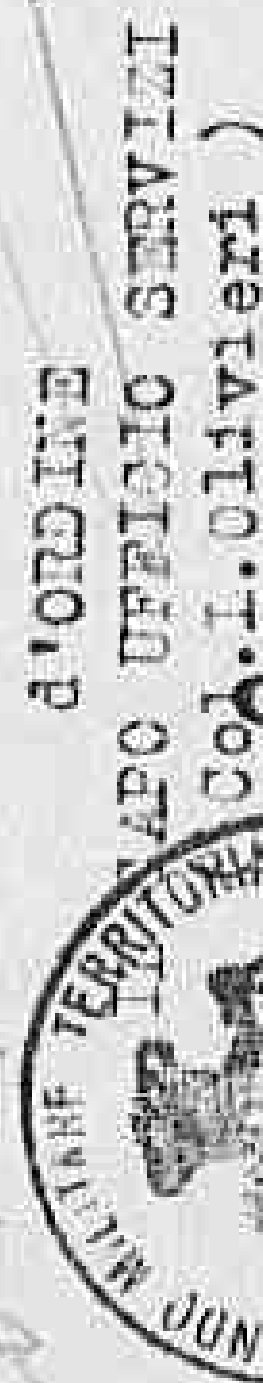
O G G E T T O : Allontanamento autocarro.-

AL COMANDO DEL 5° S.L.U.

S E D E

Il giorno 14 corrente si è allontanato arbitrariamente dal Distaccamento ^(2° Plotone) della 5ª Compagnia Trasporti l'autiere Caporal Maggiore LIKAR Francesco di Vittorio e Albet Giovanni, nato a Idria il 3/12/1920 con l'autocarro militare in consegna Fiat 626/N targato R.E. 164126. Sembra che il Likar cerchi di raggiungere con l'autocarro il territorio controllato dagli sloveni.-

Si prega compiacersi interessare del fatto le competenti Autorità Alleate del posto affinché procedano all'arresto del militare e al fermo dell'automezzo, qualora dovesse transitare nel territorio di loro giurisdizione.-



Subject: Removal of a Lorry.

on 14/4/1946 from 5th Transport Coy, 2 Platoon,
detached at Meite, M. I. Corporal Major Likar Francesco
of Vittorio & Albet Giovanni, born at IDRIA on
3/12/1920, went away with the M.T. Lorry Fiat 626/N

Il giorno 14 corrente si è allontanato arbitrariamente dal Distaccamento (28 Plotone) della 5^a Compagnia Trasporti l'autiere Caporal Maggiore LIKAR Francesco di Vittorio e Albret Giovanna, nato a Idria il 3/12/1920 con l'autocarro militare in consegna Fiat 526/N targato R.E. 164126. Sembra che il Likar cerchi di raggiungere con l'autocarro il territorio controllato dagli sloveni.-

Si prega compiacersi interessare del fatto le competenti Autorità Alleate del posto affinché procedano all'arresto del militare e al fermo dell'automezzo, qualora dovesse transitare nel territorio di loro giurisdizione.-

COMANDO MILITARE TERRITORIALE
CAPO UFFICIO SERVIZI
COL. L. OLIVIERI

d'ORDINE

Subject: Removal of a lorry.

On 14/4/1946 from 5th Transport Coy, 2 Platoon, detached at Meeth, M. I. Corporal Major Likar Francesco of Vittorio & Albret Giovanna, born at IDRIA on 3/12/1920, went away with the M. I. lorry, Fiat 526/N, N. R. E. 164126, that he was in charge of. It is believed that Likar has a mind to reach the territory controlled by Slovenians with the lorry. Please notify it to competent Allied Authorities in the place, so that they ~~will be able to~~ put that serviceman under arrest and stop the vehicle, should he pass through the area of their own jurisdiction.

COPIA

SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA DI UDINE
- Ufficio Segreteria

N° 901 di prot.

Udine, li 29/3/1946

OGGETTO: Furto nel Deposito di Osoppo.-

AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMILITER UDINE
e, per conoscenza:
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA

Il Capo del deposito munizioni di Osoppo ha comunicato che nel pomeriggio del 25 corrente, osservò assieme ad alcuni operai preposti alla sorveglianza esterna del deposito, due civili ed alcuni militari della guardia alleata sostare per molto tempo vicino al mucchio di piombo giacente nel deposito.

Sortogli subito il sospetto che i civili avevano intenzione di asportare un certo quantitativo di tale metallo, non cessò, durante il pomeriggio e la sera, di sorvegliare alla dovuta distanza l'operato dei civili.

Infatti, verso le ore 20,30 il maresciallo sentì che venivano rimosse le laniere ed i binari decauville posti sopra la cassa del piombo per renderne difficoltosa l'asportazione, e alle ore 21 all'incirca, un autocarro proveniente da Buia rallentò la corsa all'altezza del corpo di Guardia, proseguì poi a velocità normale sulla strada che porta ad Osoppo, e rientrare in deposito circa 15 minuti dopo.

Divenuta certa il suo sospetto precedentemente formulato, si recò ad avvertire il Comandante la locale Stazione dei CC.RR. e si appostarono entrambi nei pressi del deposito.

Infatti verso le ore 22 la macchina uscì dal deposito dirigendosi verso Buia, preceduta da due civili in bicicletta.

Il Brigadiere fermata ed accertatosi che sul camion vi era effettivamente del piombo in pallette, (circa 35 quintali), procedè al fermo dell'autocarro, dell'autista e dei civili.

L'autocarro portante il numero di targa "208 UD.", e risultante di proprietà della Cooperativa Trasporti di Buia, venne collocato nel cortile della Caserma dei C.C.RR. a disposizione dell'Autorità Giudiziaria.-

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE
F/to G. Fenizia

XX
COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE

- Comando Artiglieria -

N° 02/1205/Mat.di prot.

Udine, li 1/4/1946

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE

- Ufficio Servizi -

U D I 12487

Il Capo del deposito munizioni di Osoppo ha comunicato che nel pomeriggio del 25 corrente, osservò assieme ad alcuni operai preposti alla sorveglianza esterna del deposito, due civili ed alcuni militari della guardia alleata sostare per molto tempo vicino al mucchio di piombo giacente nel deposito.

Sortogli subito il sospetto che i civili avevano intenzione di asportare un certo quantitativo di tale metallo, non cessò, durante il pomeriggio e la sera, di sorvegliare alla dovuta distanza l'operato dei civili.

Infatti, verso le ore 20,30 il maresciallo sentì che venivano rimosse le lamiere ed i binari decauville posti sopra la cassetta del piombo per renderne difficoltosa l'asportazione, e alle ore 21 all'incirca, un autocarro proveniente da Buia rallentò la corsa all'altezza del corpo di Guardia, proseguire poi a velocità normale sulla strada che porta ad Osoppo, e rientrare in deposito circa 15 minuti dopo.

Divenuta certa il suo sospetto precedentemente formulato, si recò ad avvertire il Comandante la locale Stazione dei CC.RR. e si appostarono entrambi nei pressi del deposito.

Infatti verso le ore 22 la macchina uscì dal deposito dirigendosi verso Buia, preceduta da due civili in bicicletta.

Il Brigadiere fermata ed accertatosi che sul camion vi era effettivamente del piombo in pallette, (circa 35 quintali), prelevò al fermo dell'autocarro, dell'autista e dei civili.

L'autocarro portante il numero di targa "208 UD.", e risultante di proprietà della Cooperativa Trasporti di Buia, venne collocato nel cortile della Caserma dei C.C.RR. a disposizione dell'Autorità Giudiziaria.

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE
F/to G. Fenizia

XX
COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE

- Comando Artiglieria -

Udine, li 1/4/1946

N° 02/1205/Mat.di prot.

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE

- Ufficio Servizi -

U D I N 3967

.....per informazione.-

IL GENERALE COMANDANTE
F/to Arturo Pascale

*Copia per la
Anagrafe*

15/4

CA/dg

AG/57

HD/57

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE

UFFICIO SERVIZI

N. 4833/S/24/2 prot.

53 APR 1946

Udine, li 194

Oggetto: Sequestro lubrificanti.-

AL COMANDO DEL 5° B.I.U.

S E D E

Nel settembre del 1945 i CC.RR. sequestravano nella zona di S. Martino al Tagliamento a detentori abusivi, n° 63 fustini di olio lubrificante di pertinenza del R.E.-

Di tale fatto veniva sporta regolare denuncia alla Procura del Regno di Udine.-

Desiderando il Ministero della Guerra conoscere l'esito della pratica in oggetto, è stata nuovamente interessata la Tenenza dei CC.RR. di Udine, la quale ha comunicato che l'A.M.G. non ha ancora preso alcuna decisione in merito.-

Allo scopo di definire la questione si prega codesto Comando di volersi compiacere interessare in merito l'A.M.G.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col. P. Pasquini)

Put on Refugee of Refuge file

3484

Oggetto: Sequestro lubrificanti.-

AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

S E D E

Nel settembre del 1945 i CC.RR. sequestravano nella zona di S.Martino al Tagliamento a detentori abusivi, n° 63 fustini di olio lubrificante di pertinenza del R.E.-

Di tale fatto veniva sporta regolare denuncia alla Procura del Regno di Udine.-

Desiderando il Ministero della Guerra conoscere l'esito della pratica in oggetto, è stata nuovamente interessata la Tenenza dei CC.RR. di Udine, la quale ha comunicato che l'A.M.G. non ha ancora preso alcuna decisione in merito.-

Allo scopo di definire la questione si prega codesto Comando di volersi compiacere interessare in merito l'A.M.G.-

d'ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col.P.Pasquini)

Rev on Alfeyay & Theoff file pl
SA M. M.
3986

HA 40
SUBJECT:- Police Report (your LA dated 26 Feb 46 refers)

A.8
4 Mar 46

To:- Rear HQ.,
56 (Lon) Division.

1. The Carabinieri Report on the arrest of Italian civilians respecting thefts from the OSOPPO Dump in 201 Sub Area, is acknowledged.
2. All necessary action was taken by the Commander, 201 Sub Area to investigate the complicity of any men of this unit in the theft. An identification parade was held without any result.
3. In view of this, the Commander, 201 Sub Area, ruled that there was no proof that any men of this unit were implicated. 5 B.L.U., UDINE were informed of this ruling.

EWB.

John P. ...
Lieut-Colonel.
Comd. 6th Bn. The Cheshire Regiment.

Copies to:- HQ. 201 Sub Area.
5 B.L.U., UDINE.

JP 10/3
3965

DS/ma

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE
- Ufficio Servizi

N.2870/S/6/4 di prot.

Udine li -4 MAR 1946

OGGETTO: furto materiali immobili militari.-

AL COMANDO V° B.L.U.

S E D E

Si conferma che in un magazzino, adiacente al corpo di guardia del Deposito munizioni di S. Margherita, sono state asportate nella serata del 16 o nella notte del 17 febbraio u.s. 12 lastre di vetro delle dimensioni di cm. 53 x 54 .

Il personale di guardia all'anzidetto Deposito è fornito dalla Divisione "Gatto nero" Comando 64 .-

d'ordine

CAPO DI STATO MAGGIORE a.p.s.

SOTTOCAPO DI STATO MAGGIORE

(Ten.Col.G.Piacentini)

Piacentini

3964

CA/dg

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE
- Ufficio Servizi -

N. 2474/S/6/4 di prot. Udine, 11 22 FEB. 1945

OGGETTO: Furti nel deposito munizioni di Osoppo.-Allegati: 1

AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

S E D E

A seguito foglio n° 2077/S/6/4 di prot. del
18 c.m. si trasmette l'allegata dichiarazione, nei
riguardi del brigadiere ZANON Antonio Comandante la
Stazione CC.RR., redatta dal Comandante Gruppo CC.RR.
di Udine.-

d'ordine
IL CAPO DI STATO MAGGIORE
(Col. P. Pasquini)*Pasquini**B.*

3963

C O P I AAllegato al f° 02/521 Mat. di
prot. del 15/2/46REGIONE TERRITORIALE
CARABINIERI REALI DI PADOVA- GRUPPO DI
U D I N EN° 12/21-1 di prot. Udine, li 11/2/1946
Risposta al foglio n° 02/323 Ris. del 1° andante?
OGGETTO: Furti ad Osoppo.-AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE
Comando ArtiglieriaUDINE

Assicurarsi che il brigadiere ZANON Antonio,
comandante la stazione di Osoppo, è elemento
serio e sul quale si può fare sicuro affidamen
to.-IL MAGGIORE COMANDANTE
F/to Angelo ANTICO

P. G. C.

L'UFFICIALE SUPERTONE ADDETTO
(Magg. Alfredo MESSER)*Alfredo*
[Signature]

3962

CA/ag

COMANDO MILITARE TERRITORIALE L. UDINE
- Ufficio Servizi -

N. 2385/S/6/4 di prot. Udine, li 23 Feb. 1946

OGGETTO: Asportazione paletti di ferro per reticolati
lungo il perimetro del Deposito.-

Allegati: 1

AL COMANDO DEL 5° B.L.U. S E D E

Si trasmette copia della segnalazione pervenu-
ta dal dipendente Comando di Artiglieria circa il ta-
glio di reticolato di cinta e asportazione di un cen-
tinaio di paletti di ferro di sostegno, avvenuta nel
Deposito Munizioni di Spilimbergo.-



d'ordine
IL FO DI STATO MAGGIORE
(Col. P. Pasquini)

Pasquini

3961

C O P I A d g

Allegato 1 al f.n° 2385/S/6/4

DEPOSITO MUNIZIONI "F.C. ARLE"

S P I L I M B E R G O

M. 114 di prot.

Spilimbergo, li 31 gennaio 1946

OGGETTO: Asportazione paletti di ferro per reticolati lungo il perimetro del Deposito.-

ALLA SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA DI U D I N E

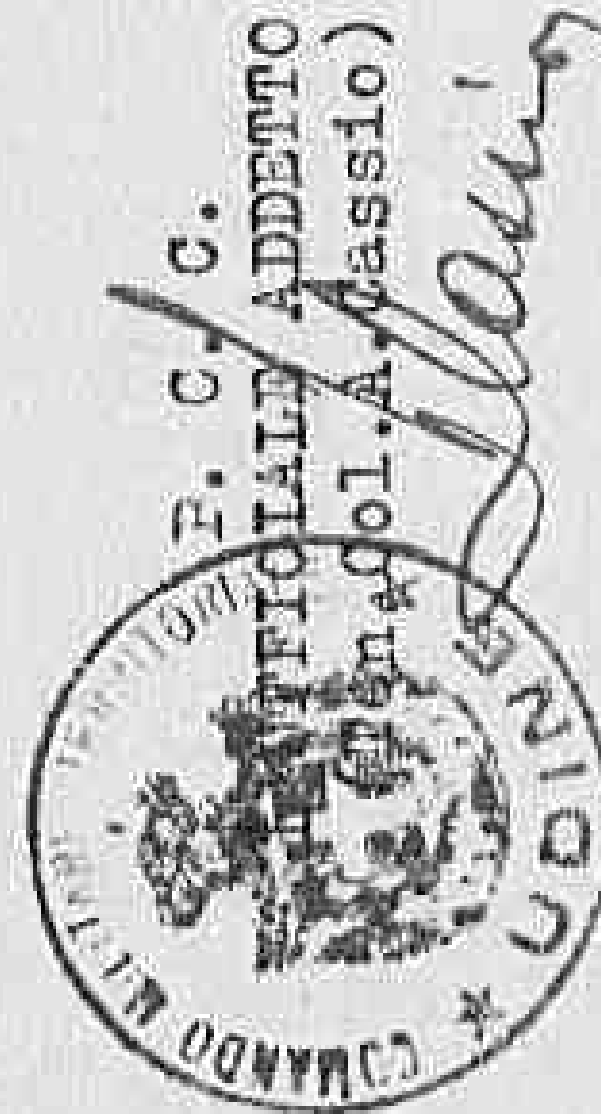
In seguito ad una ricognizione fatta al reticolato di recinzione del Deposito, zona camerino, è stato riscontrata la mancanza di circa cento paletti di ferro, paletti presi dopo aver tagliato i reticolati i quali, ora, si trovano a terra.-

Oltre a questo, è stato anche riscontrata anche l'esistenza di passaggi attraverso i reticolati stessi dei quali si presume che persone estranee abbiano fatto questo per asportare materiali.-

Questo deposito ha avvertito subito la guardia polacca in servizio di sorveglianza al deposito ed ha provveduto per le riparazioni del reticolato stesso.-

Quanto sopra perchè, da chi di competenza, vengano dati ordini precisi che il servizio di guardia funzioni regolarmente, cosa questa che specie in tutta la giornata - all'infuori di un uomo armato all'in gresso principale, nessun altro militare si vede in Deposito.-

IL CONSEGNETARIO
F/to Mar. Ponchirolì Paolo




~~~~~  
In seguito ad una ricognizione fatta al reticolato di recinzione del Deposito, zona camerino, è stato riscontrata la mancanza di circa cento paletti di ferro, paletti presi dopo aver tagliato i reticolati i quali, ora, si trovano a terra.-

Oltre a questo, è stato anche riscontrata anche l'esistenza di passaggi attraverso i reticolati stessi dei quali si presume che persone estranee abbiano fatto questo per asportare materiali.-

Questo deposito ha avvertito subito la guardia polacca in servizio di sorveglianza al deposito ed ha provveduto per le riparazioni del reticolato stesso.-

Quanto sopra perchè, da chi di competenza, vengano dati ordini precisi che il servizio di guardia funzioni regolarmente, cosa questa che specie in tutta la giornata - all'infuori di un uomo armato all'ingresso principale, nessun altro militare si vede in Deposito.-

IL CONSEGNETARIO  
F/to Mar. Ponchirolì Paolo



3969



C O P I A dg

DEPOSITO MUNIZIONI DI

MEDEUZZA

N. 99 di prot.

Medeuza, li 8 febbraio 1946

OGGETTO: Asportazione materiali da parte di truppe americane.-

ALLA SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA DI U D I N E

Autocarri americani, appartenenti alla 350<sup>a</sup> C.Co' inf. della 88<sup>a</sup> Divisione, qui per il servizio di guardia, asportano giornalmente dal Deposito Materiali vari (travi, tavolame, cassette, fusti di ottone, ecc.).

IL CAPO DEPOSITO

F/to Maresc. Magg. A. Vanore

CA/dg

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE

- Ufficio Servizi -

N. 2384/S/6/4 di prot.

Udine, li

22 Feb. 1946

AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

S E D E

.....per informazione.-



d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Col. P. Pasquini)

*Q. 25/2*

*[Signature]*



Divisione, qui per il servizio di guardia, asportano giornalmente del deposito materiali vari (travi, tavolame, cassette, fusti di ottone, ecc.).

IL CAPO DEPOSITO  
F/to Maresc. Magg. A. Vanore

CA/dg

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE

- Ufficio Servizi -

N. 2384/S/6/4 di prot.

Udine, li

22 FEB 1945

AL COMANDO DEL 5° B.L.U.

S E D E

.....per informazione.-



d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
Col. P. Pasquini

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

3959



CA/dg

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
- Ufficio Servizi -

33

N. 2077/S/6/4 di prot.

Udine, 11 18 FEB 1946

OGGETTO: Furti nel Deposito Munizioni di Osoppo.-Allegati: 10AL COMANDO DEL 5° B. L. U.  
(rif.f.n° AQ/57/15 del 23 genn.1946)S E D E

\*\*\*\*\*

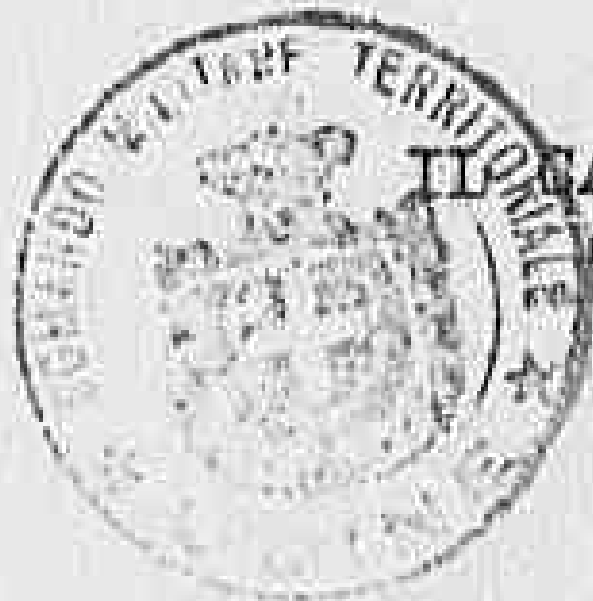
In riferimento al foglio in indirizzo si comunica quanto segnalato dal Comando Artiglieria:

- 1°) - Il quantitativo di piombo esistente al Deposito Munizioni di Osoppo è di circa Q/li 1900.-
- 2°) - Le persone detenute dai CC.RR. sono: MATTUCCI Allegrino di Giuseppe, MATTUCCI Sergio di Giuseppe, SAVONITTI Giuseppe di Domenico tutti residenti a Buia. Denunciato per favoreggiamento CALLIGARO Luciano fu Gio Batta pure residente a Buia.-
- 3°) - Il Maresciallo BUONANNI Renato, consegnatario del Deposito, è persona molto seria e di completa fiducia.-  
Per il Brigadiere dei CC.RR. ZANON Antonio della Stazione di Osoppo non si possono fornire informazioni, perchè non ancora pervenute dal Comando Gruppo CC.RR.+

Si allega copia di tutti i verbali di constatazione furto redatti dai CC.RR. di Osoppo.-

Si trasmette altresì copia di relazione pervenuta dal Comando Gruppo CC.RR. di Udine al n° 137/22-1945 di prot. in data 12 c.m. corredata di una dichiarazione rilasciata dal Maresciallo Renato Buonanni.-

d'ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Col.P.Pasquini)

Pamm-

1000



C O P I A

Allegato n° 1 r foglio 2077/S/6.

LEZIONE PERMANENTE CARRABINIERI DI PADOVA  
Sezione di Osoppo

Nr. 37 del rapporto.-

Osoppo, li 31 ottobre 1945-

Oggetto : Rapporto circa il furto di pallette di piombo da shrapnels perpo-  
trato nel Deposito Munizioni di Osoppo.-

ALLA PREFETTURA DI

per conoscenza:

ALLA DIREZIONE DI ARTIGLIERIA DI  
AL COMANDO DELLA TENENZA DEL CC.RR. DI

U D I N E

U D I N E

U D I N E

.....  
Verso le ore 3,15 del 27 corr., si presentava a quest'Ufficio il nomina-  
to BOSANI Giovanni fu Domenico e fu Andreussi Caterina, nato a Osoppo il 16  
luglio 1901, ivi residente Via Barriera nr. 14, artificiere presso il Deposito  
Munizioni di Osoppo, denunciando che durante la notte del 26 al 27/10/945, era  
stato asportato dal suddetto Deposito un quantitativo ancora imprecisato di  
pallette di piombo da shrapnels. Noi brigadiere ZANON Antonio, comandante del-  
la suddetta Stazione, unitamente all'appuntato CARILLANI Ugo della medesima,  
ci siamo portati subito sul posto ove abbiamo potuto constatare che quanto  
ci era stato denunciato rispondeva a verità. Difatti, si potè accertare che  
da una catasta di casse sistemate parallelamente al reticolato di cinta Nord  
Ovest del Deposito, circa 100 metri a Ovest del Corpo di Guardia, erano sta-  
te asportate alcune casse ed altre erano state vuotate del contenuto di pal-  
lette di piombo e rimesse al loro posto. A terra, intorno alla suddetta cata-  
sta di casse, vi erano sparse diverse pallette di piombo e così pure lungo la  
pista che porta al cancello ove passa la linea ferroviaria verso il lato  
Ovest del Deposito fino alla carrareccia che percorre quasi parallelamente al re-  
ticolato al lato Nord esterno del Deposito, ove si potè rilevare pure a terra,  
altre pallette di piombo, e omme di zoccoli di cavallo e di ruote di carro, il  
che fece supporre che il materiale era stato ivi caricato su veicoli e poscia  
trasportato via. Seguendo le tracce si potè poi stabilire che il carico venne  
fatto transitare lungo la strada che conduce da Osoppo a Buia e che passa pro-  
prio davanti al Corpo di Guardia del Deposito, dato che furono notate pallette  
di piombo sparse lungo la strada sopradetta, fino nei pressi del crocevia Ur-  
bignacco S. Stefano di Buia-Tarcento, ove le tracce dispervero.-

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, dopo aver accertato la con-  
sistenza del materiale mancato, con foglio nr. 448 del 29 corrente, comunicava  
quanto segue:

« Il mattino del 27 corrente, appena iniziati i lavori nel Deposito, il per-  
sonale constatava tracce di pallette di piombo che da un cancello del bina-  
rio di raccordo, sito a Nord del Deposito stesso, continuavano lungo la strada  
che conduce a Buia.-

Tali tracce furono seguite fino ed oltre Buia e precisamente all'incrocio  
di Madonna di Buia ove le tracce scomparivano.-

Eseguito un controllo al piombo esistente in Deposito, si constatava che  
da una catasta di casse contenenti tale metallo, situata a circa 20 metri dal  
cancello sopracitato e circa 100 metri dal Corpo di Guardia, erano state es-  
portate 6 casse ed altre 52 vuotate dal contenuto e rimesse al loro posto.-



Verso le ore 8,15 del 27 corr.; si presentava a quest'Ufficio il nominato GOSALI Giovanni fu Domenico e fu Andreucci Caterina, nato a Osoppo il 16 luglio 1901, ivi residente Via Barriera nr. 14, artificiere presso il Deposito Munizioni di Osoppo, denunciando che durante la notte del 26 al 27/10/945, era stato esportato dal suddetto Deposito un quantitativo ancora imprecisato di pallette di piombo da shrapnels. Noi brigadiere ZANON Antonio, comandante della suddetta Stazione, unitamente all'appuntato CARILLANI Ugo della medesima, ci siamo portati subito sul posto ove abbiamo potuto constatare che quanto ci era stato denunciato rispondeva a verità. Difatti, si potè accertare che da una catasta di casse sistemate parallelamente al reticolato di cinta Nord-Ovest del Deposito; a circa 100 metri a Ovest del Corpo di Guardia, erano state asportate alcune casse ed altre erano state vuotate del contenuto di pallette di piombo e rimesse al loro posto. A terra, intorno alla suddetta catasta di casse, vi erano sparse diverse pallette di piombo e così pure lungo la pista che porta al cancello ove passa la linea ferroviaria verso il lato Ovest del Deposito fino alla carrareccia che percorre quasi parallela al reticolato al lato Nord esterno del Deposito, ove si potè rilevare pure a terra, altre pallette di piombo, e orme di zoccoli di cavallo e di ruote di carro, il che fece supporre che il materiale era stato ivi caricato su veicoli e poscia trasportato via. Seguendo le tracce si potè poi stabilire che il carico venne fatto transitare lungo la strada che conduce da Osoppo a Buia e che passa proprio davanti al Corpo di Guardia del Deposito, dato che furono notate pallette di piombo sparse lungo la strada sopradetta, fino nei pressi del crocevia Urbignacco S. Stefano di Buia-Tarcento, ove le tracce scomparvero.

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, dopo aver accertato la consistenza del materiale marcato, con foglio nr. 448 del 29 corrente, comunicava quanto segue:

" Il mattino del 27 corrente, appena iniziati i lavori nel Deposito, il personale constatava tracce di pallette di piombo che da un cancello del binario di raccordo, sito a Nord del Deposito stesso, continuavano lungo la strada che conduce a Buia. -

Tali tracce furono seguite fino ed oltre Buia e precisamente all'incrocio di Madonna di Buia ove le tracce scomparivano. -

Eseguito un controllo al piombo esistente in Deposito, si constatava che da una catasta di casse contenenti tale metallo, situata a circa 20 metri dal cancello sopracitato e circa 100 metri dal Corpo di Guardia, erano state asportate 6 casse ed altre 52 vuotate dal contenuto e rimesse al loro posto. -

Si calcola che il piombo sottratto ammonti a circa 60 quintali. -

Si presume che i ladri abbiano caricato la refettoria su carri trainati da cavalli, su una strada secondaria, parallela al reticolato di cinta, del lato Nord-Ovest del Deposito. -

Per agevolare le indagini da parte dei Comandi in indirizzo, si fa presente che il piombo è costituito in pallette di shrapnels, e frammezzate a terra di color rosso cupo che lascia visibili tracce per vario tempo. -

La guardia costituita da un distaccamento di polacchi, avverte di nulla aver visto o sentito. -



Quanto sopra ha carattere di dencia del furto ai danni dell'amministrazione Militare.

Per la Direzione di Artiglieria si fa presente che da parte del Comando che fornisce la guardia, sono stati eseguiti due sopralluoghi e che il personale di guardia è stato sostituito."

Da parte di quest'arma sono state subito eseguite indagini tendenti ad addividare al identificazione ed arresto degli autori del furto ed al ricupero della refettiva, ma finora con esito negativo. Per assodare eventualmente responsabilità da parte del personale militare Pelocco, addetto al servizio di guardia, è intervenuto il Comando che fornisce la guardia che ha intanto sostituito il personale.

Le indagini continuano da parte di quest'arma e ogni emergenza verrà subito segnalata facendo seguito al presente foglio.

Con foglio nr. 1739 del 27 corrente sono state pure entese indagini alle Stazioni di Duis e Tarcento, nel territorio delle quali, si presume sia stato trasportato il materiale.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE

- Pto. Zanon Antonio -

B. o. c.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO

- M. 332 Alfredo Mondini -

*Alfred Mondini*

3957



Allegato 2 al foglio n° 2077/S/6/4

LAVORO TEMPORANEO DEI CARABINIERI REALI DI PADOVA  
Stazione di Osoppo

nr. 41 del rapporto.

Oggetto: Rapporto circa il furto di Q.li 12 di pallette di piombo e  
Q.li 1 di bossoli di ottone perpetrato nel deposito Munizioni  
di Osoppo.

ALLA PREFETTURA DI

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CARABINIERI REALI DI

AL COMANDO MILITARE INGLESE D'ARTIGLIERIA Q 4 - 304

e, per conoscenza:

ALLA DIREZIONE DI ARTIGLIERIA DI

U D I R E

U D I R E

U D I R E

U D I R E

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio nr. 475 del  
Giorno 8 corrente, denunciava a questo Comando quanto segue:

"Nel pomeriggio di ieri, un autocaricatore, su cui si trovavano due ci-  
vili, destava al sottoscritto dei sospetti, per il motivo che venne visto  
aspirarsi frequentemente nei pressi del Corpo di Guardia del Deposito".

Difatti, verso le ore 17,30, il furgoncino proveniente dall'abitato di  
Osoppo, rallentava la sua andatura a circa 100 metri dal Corpo di Guar-  
dia, ma continuava ad inoltrarsi in direzione di Buia, fermandosi nei pres-  
si del reticolato di cinta a circa 200 metri dall'ingresso.

Dopo alcuni minuti il furgoncino ritornava e si fermava davanti al Cor-  
po di Guardia, per prendere a bordo un militare inglese di guardia con il  
quale proseguiva verso Osoppo. Attesi per qualche ora il suo ritorno, poi,  
visto rientrare da solo il militare inglese, dava disposizioni al custode  
che, come è noto, abita da qualche giorno nella capanna adiacente al Deposi-  
to, di vigilare su eventuali movimenti che presumeva dovessero svolgersi  
durante la notte. Infatti il custode ha riferito che verso le ore 24, un  
furgoncino seguito da un camion, si fermava davanti all'ingresso del Depo-  
sito Munizioni, e mentre quello entrava nell'interno, il camion si portava  
su una strada laterale secondaria, sita a Nord del Deposito, fermandosi nel-  
le immediate vicinanze di uno dei cancelli del binario di raccordo.

Il custode per accertarsi di cosa succedeva, si portava di nascosto fi-  
no a pochi metri del camion, e constatava che alcuni civilipunitamente ai  
militari della guardia, caricavano piombo in pallette accatastate, e in cas-  
se, a circa 50 metri dal cancello sopra citato.

Verso le ore 2, l'autocarro, accorato da un camioncino inglese che si tro-  
va permanentemente in deposito a disposizione del personale di guardia e  
seguito dal moto-furgoncino, si dirigeva verso Osoppo.

Il custode, constatato il fatto, tentava di avvertire il sottoscritto ed  
il comandante la stazione CC.RR. di Osoppo senonché giunto nei pressi del  
passaggio a livello, si accorgeva che fermo in mezzo alla strada, si trova-  
va un militare inglese armato, ed in conseguenza ritenne opportuno rientra-  
re alla propria abitazione.

Stante, saputo l'accaduto, controllava il piombo giacente nella locali-  
tà indicata dal custode, e constatava che ne erano stati esportati circa  
12 quintali. Rilevava inoltre l'ammontare di circa un quintale di ottone,  
in bossoli di artiglieria, sottratti da un vagone giacente nel raccordo in-  
torno del deposito."



Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio nr. 475 del giorno 8 corrente, denunciava a questo Comando quanto segue:

"Nel pomeriggio di ieri, un autofurgoncino, su cui si trovavano due civili, destava al sottoscritto dei sospetti, per il motivo che venne visto aggirarsi frequentemente nei pressi del Corpo di Guardia del Deposito".

Difetti, verso le ore 17,30, il furgoncino proveniente dall'abitato di Osoppo, rallentava la sua andatura a circa 100 metri dal Corpo di Guardia, ma continuava ad inoltrarsi in direzione di Buia, fermandosi nei pressi del reticolato di cinta a circa 200 metri dall'ingresso.

Dopo alcuni minuti il furgoncino ritornava e si fermava davanti al Corpo di Guardia, per prendere a bordo un militare inglese di guardia con il quale proseguiva verso Osoppo. Attesi per qualche ora il suo ritorno, poi, visto rientrare da solo il militare inglese, dava disposizioni al custode che, come è noto, abita da qualche giorno nella caserma adiacente al Deposito, di vigilare su eventuali movimenti che presunava dovessero svolgersi durante la notte. Infatti il custode ha riferito che verso le ore 24, un furgoncino seguito da un camion, si fermava davanti all'ingresso del Deposito Munizioni, e mentre quello entrava nell'interno, il camion si portava su una strada laterale secondaria, sita a Nord del Deposito, fermandosi nelle immediate vicinanze di uno dei cancelli del binario di raccordo.

Il custode per accertarsi di cosa succedeva, si portava di nascosto a meno di pochi metri del camion, e constatava che alcuni civilmente si Militeri della Guardia, caricavano piombo in pallette accatastate, e in caso, a circa 50 metri dal cancello sopra citato.

Verso le ore 2, l'autocarro, scortato da un camioncino inglese che si trovava permanentemente in deposito a disposizione del personale di Guardia e seguito dal noto-furgoncino, si dirigeva verso Osoppo.

Il custode, constatato il fatto, tentava di avvertire il sottoscritto ed il comandante la stazione CC.MR. di Osoppo nonché giunto nei pressi del passaggio a livello, si accorgeva che fermo in mezzo alla strada, si trovava un militare inglese armato, ed in conseguenza ritenne opportuno rientrare alla propria abitazione.

Stamane, saputo l'accaduto, controllava il piombo giacente nella località indicata dal custode, e constatava che ne erano stati asportati circa 12 quintali. Rilevava inoltre l'assenza di circa un quintale di ottone, in bossoli di artiglieria, sottratti da un vagone giacente nel raccordo intorno del deposito.

A tale denuncia, lo scrivente si recò sul posto ove poté constatare la verità di quanto era stato denunciato. Venne pertanto sentito il custode FAVARO Eugenio fu Biagio e di Rettaro Veronica, nato a Loreggia (Padova) il 2 aprile 1909, residente a Osoppo, Via Zara, il quale affermò quanto sopra esposto, come rilevato dall'unità dichiarazione del medesimo rilasciata (vedi allegato 1).

Vennero subito iniziati indagini per addividare all'identificazione e arresto del personale civile, del noto-furgoncino e del camion italiano, ma finora con esito negativo, anche perché al personale che occorre



chine non gli fu possibile riconoscere alcuna delle persone che stava a bordo e nemmeno prelevare dei dati per il riconoscimento dell'autocarro e del moto-furgoncino.

Per si è proceduto all'interrogatorio dei militari inglesi addetti alla sorveglianza del Deposito, per rilevare tale compito al Comando Militare inglese d'Artiglieria Q.4, 201 di stanza ad Udine.

Con l'interrogatorio dei militari in parola, si dovrà senz'altro dare al riconoscimento dei civili che acquistarono e trasportarono il materiale del deposito, per procedere nei loro confronti e addivenire anche al recupero dei materiali sequestrati.

Continuano da parte di quest'arma le indagini e ogni utile emergenza verrà subito comunicata facendo seguito al presente rapporto.

Si mette d'invia la dichiarazione del INVARO, perché processi identica alla denuncia del Maresciallo BONANNI inviata anche a Codesta Direzione.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA SEZIONE  
Rto. Zanon Antonio

R. C. C.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDDETTO

.. Maggi. Alfredo Messeri -

*Albulig*



LEZIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI R. LI DI PASOVA

Stazione di Osoppo

N° 45 del Rapporto

OGGETTO: Rapporto di furto patito dall'Amministrazione Militare Italiana ad opera di ignoti.-

Osoppo, li 16.11.1945

ALLA PREFETTURA DI GEMONA

e, per conoscenza

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR.

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

3955  
UDINE  
UDINE

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n°492 del 14

or., comunicava quanto segue: -----

----- Per doverosa informazione, si comunica che stamane si è constatata la mancanza di circa 10 quintali di piombo in pallette, trafugate durante la notte del 13 al 14 corrente.-----

Da indizi rilevati sul terreno, si presume che il trasporto sia stato effettuato con automezzo e che una vettura targata "UD 7030" è stata vista sostare nei pressi del Deposito verso le ore 18.-----

In seguito alla suddetta denuncia lo scrivente, unitamente ad un militare di questa stazione, si portò presso il Deposito suddetto, ove poté constatare la veridicità di quanto era stato denunciato. Le pallette di piombo erano state tolte dalle casse accertate fra i binari del raccordo ferroviario esistente a Nord del Deposito e a circa 100 metri dal Corpo di Guardia costituito da militari inglesi, del Comando Militare Alleato d'Artiglieria Q. 4 204 di stanza a Udine. Il materiale è stato asportato con automezzo, poichè lungo la carrersocia esterna al Nord del Deposito, si poterano rilevare le orme lasciate dalle ruote di un autocarro, che sostò per il carico nei pressi del cancello della ferrovia, sito ad Ovest del Corpo di Guardia ove si notarono delle pallette sparse sul terreno.-----

Verso le ore 18 del 13 corr., fu vista sostare davanti al Corpo di Guardia, fuori del recinto, un'autovettura targata U.D. 7030 e sembra che un civile si sia recato al portone d'ingresso al Deposito per prendere accordi con qualche soldato inglese, ma ciò non si è potuto bene asserire. È stato interessato il R.A.C.I. di Udine per conoscere le generalità del possessore della suddetta autovettura, per il proseguimento della indagini che si spera subbiano esito positivo. Non si esclude la responsabilità da parte di qualche militare inglese componente la guardia, ma finora mancano dati più positivi. La indagine continuerà ed ogni emergenza verrà subito segnalata.-----

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE

F.to ( ZAHON Antonio )

F. C. C.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO

F.to ( MAGG. FESSERI Alfredo )



Il Comando del Deposito Munizioni di Cespo, con foglio n°492 del 14  
or., comunicava quanto segue: -----

----- Per doverosa informazione, si comunica che stamane si è constatata  
la mancanza di circa 10 quintali di piombo in pallette, trafugate durante  
la notte del 13 al 14 corrente.-----

Da indizi rilevati sul terreno, si presume che il trasporto sia  
stato effettuato con automezzo e che una vettura targata "UD 7030" è stata  
vista sostare nei pressi del Deposito verso le ore 18.-----

In seguito alla suddetta denuncia lo scrivente, unitamente ad un  
militare di questa stazione, si portò presso il Deposito suddetto, ove po-  
tè constatare la verità della denuncia. Le pallette  
di piombo erano state tolte dalle casse accatastate fra i binari del rac-  
cordo ferroviario esistente a Nord del Deposito e a circa 100 metri del  
Corpo di Guardia costituito da militari inglesi, del Comando Militare Al-  
leato d'Artiglieria Q. 4 204 di stanza a Udine. Il materiale è stato as-  
portato con automezzo, poichè lungo la carrareccia esterna al Nord del  
Deposito, si poterono rilevare le orme lasciate dalle ruote di un autocar-  
ro, che sostò per il carico nei pressi del cancello della ferrovia, sito  
ad Ovest del Corpo di Guardia ove si notarono delle pallette sparse sul  
terreno.-----

Verso le ore 18 del 13 corr., fu vista sostare davanti al Corpo  
di Guardia, fuori del Deposito, un'autovettura targata U.D. 7030 e sembra  
che un civile si sia recato al portone d'ingresso al Deposito per prende-  
re accordi con qualche soldato inglese, ma ciò non si è potuto bene asse-  
dere. E' stato interessato il R.A.S.I. di Udine per conoscere le gene-  
ralità del possessore della suddetta autovettura, per il proseguimento delle  
indagini che si spera abbiano esito positivo. Non si esclude la responsa-  
bilità da parte di qualche militare inglese componente la guardia, ma fino-  
ra mancano dati più positivi. Le indagini continuano ed ogni emergenza  
verrà subito segnalata.-----

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
F.to ( ZANON Antonio )

P. C. C.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO

F.to MESSURI Alfredo)

*Alf. C. C.*



LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI PADOVA  
Stazione di Usoppo

N° 48 del Rapporto

OGGETTO: Rapporto di furto patito dall'Amministrazione Militare Italiana  
ad opera di ignoti.-

Usoppo, li 19.11.45

ALLA PRETURA DI

e, per conoscenza

AL COMANDO TRUPPA CC. RR. DI

ALLA DIREZIONE ARMI E RIA DI

U D I M E

U D I M E

U D I M E

3954

Il Comando del Deposito Munizioni di Usoppo, con foglio n° 409 del 16

corr. comunicava quanto segue:-- -- -- -- --  
"Il giorno 15 corr., il sottoscritto constatò che erano stati sbrattati  
n° 112 bossoli di ottone da 88 inglesi ed un bossolo da 152, impiegato per  
le segnalazioni di inizio e fine invio.-- -- -- -- --

Avverito il sottufficiale inglese, comandante la guardia, si constata-  
va che il reticolato di cinta era stato tagliato, per un'altezza di cir-  
ca un metro, formando un varco attraverso il quale un uomo passava agevol-  
mente. A circa 20 metri da tale varco, nascosto in una siepe furono rinve-  
nute le cassette vuote che contenevano i bossoli.-- -- -- -- --

Stamane all'inizio del lavoro, il sottufficiale inglese riferiva al  
sottoscritto che durante un giro di ronda eseguito nella notte trascorsa,  
aveva rinvenuto nei pressi del reticolato di cinta nella medesima località  
dove era stato praticato il varco la notte del giorno 15 corrente un sacco  
contenente circa 75. 50 di ottone in bossoli francesi, ed il varco riaper-  
to. Un appostamento durato parecchio tempo per sorprendere gli autori del  
furto è riuscito infruttuoso. Il sottufficiale allora faceva ritirare la  
refurtiva che attualmente trovasi presso il Corpo di Guardia per far con-  
statato il fatto al primo ufficiale inglese che ispezionerà la guardia.-- --

A tale denuncia lo scrivente unitamente ad un militare di questa ste-  
zione, si recò sul posto ove poté constatare la verità di quanto era  
stato denunciato. Infatti i ladri penetrarono nel deposito per un tratto  
di circa 400 metri, passando a 100 metri circa dietro al Corpo di Guardia  
e in ripetuti viaggi esportarono il materiale sopra specificato che stava  
depositato nei pressi del binario di raccordo. Il bossolo da 152 lo tol-  
sero dalla baracca esistente a sinistra della strada centrale del deposito  
ove era stato appeso per segnalare l'ora d'inizio e termine del lavoro.--  
Per toglierlo dovettero tagliare con una pinza il filo di ferro attorci-  
gliato che lo teneva appeso al tetto della baracca. Sul terreno ricoperto  
d'erba, ove è stato praticato il varco nel reticolato di cinta, non si no-  
tarono tracce utili per la identificazione dei rei, anzi l'erba non era  
per nulla calpestata. In mezzo a una siepe all'esterno ed all'est del De-  
posito, sono state rinvenute cinque casse vuote, segno evidente che il ma-  
teriale era stato tolto in quei pressi, ma non è stato possibile rilevare  
se sia stato trasportato via con veicolo o autoveicolo non essendovi per  
terra alcuna traccia oltre a stabilire quale sia stato il mezzo di transpor-



Il Comendo del Deposito Munizioni di Vapno, con foglio n° 499 del 16  
corr. comunicava quanto segue:-- -- -- -- --  
"Informo che durante un giro di controllo eseguito all'inizio del la-  
vorio giorno 15 corr., il sottoscritto constatò che erano stati sportati  
n° 112 bossoli di ottone da 88 inglesi ed un bossolo da 152, impiegato per  
le segnalazioni di inizio e fine lavoro.-- -- -- -- --

Avverito il sottufficiale inglese, comandante la guardia, si consta-  
va che il reticolato di cinta era stato tagliato, per un'altezza di cir-  
ca un metro, formando un varco attraverso il quale un uomo passava esvol-  
mente.-- A circa 20 metri da tale varco, nascosto in una siepe furono rinve-  
nute le cassette vuote che contenevano i bossoli.-- -- -- -- --

Stamane all'inizio del lavoro, il sottufficiale inglese riferiva al  
sottoscritto che durante un giro di ronda eseguito nella notte trascorsa,  
aveva rinvenuto nei pressi del reticolato di cinta nella medesima località  
dove era stato praticato il varco la notte del giorno 15 corrente un sacco  
contenente circa 75 Kg. di ottone in bossoli francesi, ed il varco riaper-  
to.-- Un apposito breto parecchio tempo per sorprendere gli autori del  
furto è riuscito infruttuoso.-- Il sottufficiale allora faceva ritirare la  
refurtiva che attualmente trovasi presso il Corpo di Guardia per far con-  
statato il fatto al primo ufficiale inglese che ispezionerà la guardia.--"

I tele denuncie lo scrivente unitamente ad un militare di questa sta-  
zione, si recò sul posto ove poté constatare la veridicità di quanto era  
stato denunciato.-- Difatti i ladri penetrarono nel deposito per un tratto  
di circa 400 metri, passando a 100 metri circa dietro al Corpo di Guardia  
e in ripetuti viaggi asportarono il materiale sopra specificato che stava  
depositato nei pressi del binario di raccordo.-- Il bossolo da 152 lo tol-  
sero dalla baracca esistente a sinistra della strada centrale del deposito  
ove era stato appeso per segnalare l'ora d'inizio e termine del lavoro.--  
Per toglierlo dovettero tagliare con una pinza il filo di ferro attorno  
gliato che lo teneva appeso al tetto della baracca.-- Sul terreno ricoperto  
d'erba, ove è stato praticato il varco nel reticolato di cinta, non si no-  
tarono tracce utili per la identificazione dei rei, anzi l'erba non era  
per nulla calpestata.-- In mezzo a una siepe all'orlo ed all'est del De-  
posito, sono state rinvenute cinque casse vuote, segno evidente che il ma-  
teriale era stato tolto in quei pressi, ma non è stato possibile rilevare  
se sia stato trasportato via con veicolo o autoveicolo non essendovi per  
terra alcuna traccia atta a stabilire quale sia stato il mezzo di traspor-  
to usato.-- -- -- -- --

Il sacco rinvenuto dal sottufficiale comandante la guardia, contenen-  
te Kg. 50 circa di bossoli di ottone, è stato conservato dallo stesso sot-  
tufficiale per porlo in visione all'ufficiale inglese che ispezionerà la  
guardia.-- -- -- -- --

Le indagini effettuate da quest'arma per addividere all'identifica-  
zione ed arresto degli autori del furto e al recupero delle refurtive, han-  
no avuto finora esito negativo.--

/./././././



Le stesse continueranno da parte dei militari di questa stazione  
e ogni emergenza verrà segnalata facendo seguito al presente rapporto. -

P. S. C.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO

(MAG. MESSERI Alfredo)

*Alfredo*

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
Fatto (L. NON ANTONIO)



CA/Pr.  
C O P I A

Allegato al foglio n° 2077/S/6/4

LEGIONE TERRITORIALE DEI CC . TADOVA  
STAZIONE DI OSOPPO

N° 62 del rapporto.

Osoppo; li 26/12/1945

OGGETTO: Rapporto circa il furto di pallette di piombo perpetrato nel Deposito Munizioni di Osoppo in danno dell'Amministrazione Militare Italiana ad opera di ignoti.-

ALLA PREFETTURA DI

e, per conoscenza

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR. UDINE

ALLA DIREZIONE DI ARTIGLIERIA DI UDINE

GEMONA

3953

Il Comando Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n° 595 del 22 corrente denunciava quanto segue:

«Informo che durante la verifica al miombo ammucchiato sul pavimento della baracca N° 4, si è notato che dalla massa affiorava un pezzo di cartone precedentemente mai rilevato.

Inespertito, ho ordinato ad alcuni operai di rimuovere il piombo costante ed è risultato che coperto da un leggero strato di pallette, erano state collocate n° 10 casse vuote per 3 granate a pallette da 100/17 e 3 astucci di cartone per bombe anticarro inglesi. Ciò allo scopo di occultare il quantitativo di piombo asportato, che si presume si aggiri sui 10 q.li.

Non è possibile stabilire quando il furto è stato commesso, però si può affermare con certezza che esso è stato consumato di recente.

In seguito a tale denuncia lo scrivente unitamente al carabiniere Di Pasquale Ercole di questa Stazione, si portò sul posto ove poté constatare la veridicità della denuncia. Si poté inoltre accertare che il piombo venne asportato facendolo transitare da uno dei cancelli che immettono nel deposito, in quanto il reticolato di cinta non presentava tracce di manomissione. Poiché il servizio di guardia è disimpegnato da militari inglesi, non si è potuto indagare per assodare l'eventuale responsabilità di qualche militare addetto al servizio di guardia. Verrà eseguita indagine per l'identificazione ed arresto dei responsabili civili perché non è stato possibile rilevare alcuna traccia atta a facilitare il nostro compito.

Le indagini continuano e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.-

IL BRIGADIERE VOUCHANDANT LA STAZIONE  
P/to Antonio ZANON



e, per conoscenza

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC. RR. UDINE  
ALLA DIREZIONE DI ARTIGLIERIA DI UDINE

\*\*\*\*\*

3953

Il Comando Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n° 595 del 22 corrente denunciava quanto segue:

Informo che durante la verifica al piombo ammucchiato sul pavimento della baracca N° 4, si è notato che dalla massa affiorava un pezzo di cartone precedentemente mai rilevato.

Inospettito, ho ordinato ad alcuni operai di rimuovere il piombo costante ed è risultato che coperto da un leggero strato di pallette, erano state collocate n° 10 casse vuote per 3 granate a pallette da 100/17 e 3 astucci di cartone per bombe anticarro inglesi. Ciò allo scopo di occultare il quantitativo di piombo asportato, che si presume si aggiri sui 10 q/11.

Non è possibile stabilire quando il furto è stato commesso, però si può affermare con certezza che esso è stato consumato di recente.

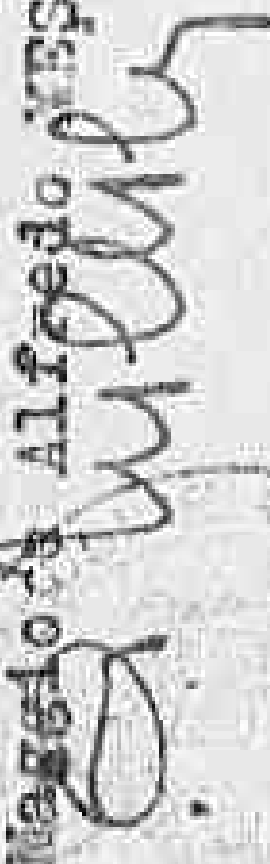
In seguito a tale denuncia lo scrivente unitamente al carabiniere Di Pasquale Ercole di questa Stazione, si portò sul posto ove poté constatare la veridicità della denuncia. Si poté inoltre accertare che il piombo venne asportato facendolo transitare da uno dei cancelli che immettono nel deposito, in quanto il reticolato di cinta non presentava tracce di manomissione. Poiché il servizio di guardia è disimpegnato da militari inglesi, non ci è potuto indagare per assodare l'eventuale responsabilità di qualche militare addetto al servizio di guardia. Verrò eseguite indagini per l'identificazione ed arresto dei responsabili civili perché non è stato possibile rilevare alcuna traccia atta a facilitare il nostro compito.

Le indagini continuano e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.-

P. C. C.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO

(Maggior Alfredo VESSERI)



IL BRIGADIERE VONNANDANTE LA STAZIONE  
P/te Antonio ZANON



CA/Pr.

C O P I A

LEGIONE TERRITORIALE DEI CC. RR. DI PADOVA

STAZIONE DI OSOPPO

Allegato 6 ( foglio n° 2077/S/6/4

N° 63 del rapporto

Osoppo, li 27 Dicembre 1945

OGGETTO: Rapporto circa il furto di pallette di piombo perpetrato nel Deposito Munizioni di Osoppo, in danno dell'Amministrazione Militare Italiana ad opera di ignoti.-

ALLA PRETURA DI

e, per conoscenza

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC. RR. DI

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

GEMONA

UDINE

UDINE 3952

\*\*\*\*\*

Il comando del deposito munizioni di Osoppo, con foglio n° 600 in data 24 corrente, denunciava a questo Comando quanto segue:

\*\*\* Si comunica che stamane, durante l'abituale giro di controllo ai rotami metallici in deposito, si è riscontrata la mancanza di circa 15 quintali di piombo in pallette, dal luogo di giacenza situato sul pavimento della baracca N° 4. La mancanza si è subito constatata in quanto, questo deposito aveva in precedenza provveduto a spruzzare di latte di calce la superficie dell'intera massa. Il furto è stato perpetrato dalla sera del sabato a quella di domenica.

Nessuna traccia è stata riscontrata di manomissione del reticolato di cinta.\*\*\*

In seguito a tale denuncia lo scrivente si portò sul posto, unitamente ad un militare di questa Stazione, ove poté constatare la veridicità della denuncia e che il materiale venne asportato facendolo uscire da uno dei cancelli che immettono nel deposito, poiché nessuna traccia di manomissione è stata rilevata al reticolato di cinta.

Sul posto si è potuto rilevare alcuna traccia utile per facilitare il nostro compito di indagine.

Successivamente vennero eseguite indagini per addivenire all'identificazione ed arresto dei responsabili ed al recupero della refurtiva, ma con esito negativo, anche perché il personale di guardia è fornito da reparti inglesi non fu possibile approfondire le indagini per assodare una eventuale responsabilità da parte di qualche militare del reparto di guardia.

Le indagini continuano e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.-

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE

F/to Antonio ZANON

P. C. C.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO



AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR. DI  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

UDINE  
UDINE 3952

Il comando del deposito munizioni di Osoppo, con foglio n° 600 in data 24 corrente, denunciava a questo Comando quanto segue:

\*\*\* Si comunica che stamane, durante l'abituale giro di controllo ai rotami metallici in deposito, si è riscontrata la mancanza di circa 15 quintali di piombo in pallette, dal luogo di giacenza situato sul pavimento della baracca N° 4. La mancanza si è subito constatata in quanto, questo deposito aveva in precedenza provveduto a spruzzare di latte di calce la superficie dell'intera massa. Il furto è stato perpetrato dalla sera del sabato a quella di domenica.

Nessuna traccia è stata riscontrata di manomissione del reticolato di cinta.\*\*\*

In seguito a tale denuncia lo scrivente si portò sul posto, unitamente ad un militare di questa Stazione, ove poté constatare la veridicità della denuncia e che il materiale venne asportato facendolo uscire da uno dei cancelli che immettono nel deposito, poiché nessuna traccia di manomissione è stata rilevata al reticolato di cinta.

Sul posto si è potuto rilevare alcuna traccia utile per facilitare il nostro compito di indagine.

Successivamente vennero eseguite indagini per addivenire all'identificazione ed arresto dei responsabili ed al recupero della refurtiva, ma con esito negativo, anche perché il personale di guardia è fornito da reparti inglesi non fu possibile approfondire le indagini per assodare una eventuale responsabilità da parte di qualche militare del reparto di guardia.

Le indagini continuano e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.-

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
P/ro Antonio ZANON

P. C. C.  
UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO  
(Magg. Alfredo MESSERI)





LEGIONE TIRITORIALE DEI CARABINIERI SALI DI PADOVA  
Stazione di O S O P P O

N° 1 del verbale

PROCESSO VERBALE di arresto di MATTUCCI Allegrino di Giuseppe, MATTUCCI Sergio di Giuseppe, SAVONITTI Giuseppe di Domenico, residenti a Buia, per furto in danno dell'Amministrazione Militare - Art. 624 del C.P. e di denuncia a piede libero di CALLIGARO Luciano fu Gio Batta, residente a Buia, per favoreggiamento reale, Art. 379 del C.P.-

L'anno millenovecentoquarantasei, addì 7 del mese di gennaio, in Osoppo Ufficio di Stazione, ore 10.

Noi sottoscritti Brigadiere ZANON Antonio, comandante della suddetta Stazione e carabiniere PULVIRENTI Carmelo, della medesima, rapportiamo alla competente autorità quanto segue:

Verso le ore 20,30 del 5 corrente si presentava in questo ufficio il nominato FAVARO Eugenio fu Biagio e di Pattaro Veronica, nato a Loreggia (Padova) il 2/4/1909, residente a Osoppo, custode del Magazzino Deposito Munizioni di Osoppo, riferendo che alcuni civili in connivenza con alcuni soldati inglesi addetti al servizio di guardia al suddetto Deposito munizioni, stavano asportando, con carro trainato da cavalli, del materiale bellico recuperato, giacente nel Deposito stesso.

A tale notizia noi militari verbalizzanti ci siamo recati subito nella Caserma del Deposito predetto, ove veniamo informati dal Capo Deposito Maresciallo Bonanni che i suddetti civili, ultimato il carico, si erano già avviati col carro per la strada che conduce a Buia. Ci avviammo pertanto in bicicletta, unitamente al predetto Maresciallo, al loro inseguimento e raggiunti sulla strada verso Buia, oltre il ponte sul Ledra a circa un chilometro dal Deposito, abbiamo proceduto al loro fermo identificandoli per gli individui qui di seguito generalizzati:

- 1°) MATTUCCI Allegrino di Giuseppe e di Naocco Francesca, nato a Billj (Fracia) il 15/5/1922, residente a Buia Via Solaris N°88, calzolaio;
- 2°) MATTUCCI Sergio di Giuseppe e di Naocco Francesca, nato a Buia il 15/5/1929, ivi residente via Solaris n° 88;
- 3°) SAVONITTI Giuseppe di Domenico e di Aita Maddalena, nato a Buia il 1/6/1912, ivi residente Via Solaris N° 81, isolatore;
- 4°) CALLIGARO Luciano fu Gio Batta e di Tabota Agostina, nato a Buia il 15/10/1924, ivi residente in Via Codosio N° 97, carrettiere.

Effettuato un controllo sulla merce che trasportavano, sono stati trovati in possesso di Q/li 5 circa di piombo a pallette da granate contenute in due cassette per munizioni, poste sul carro guida, una del contenuto di Q/li 3 e l'altra di Q/li 1 circa, nonché di 4 sacchi contenenti complessivamente Q/li 1 dello stesso materiale e N° 4 sacchi, tutti di tela juta, vuoti.

Sul carro agricolo rimorchiato erano state poste invece N° 4 cassette per munizioni vuote. Il materiale predetto, esclusi i sacchi, venne riconosciuto dal Maresciallo Bonanni per materiale bellico recuperato, di proprietà dell'Amministrazione Militare Italiana che trovavasi depositato nel



L'anno millenovecentoquarantasei, addì 7 del mese di gennaio, in Osoppo Ufficio di Stazione, ore 10.

Noi sottoscritti Brigadiere ZANON Antonio, comandante della suddetta Stazione e carabinieri PULVIRENTI Carmelo, della medesima, rapportiamo alla competente autorità quanto segue:

Verso le ore 20,30 del 5 corrente si presentava in questo ufficio il nominato FAVARO Eugenio fu Biagio e di Pattaro Veronica, nato a Loreggia (Padova) il 2/4/1909, residente a Osoppo, custode del Magazzino Deposito Munizioni di Osoppo, riferendoci che alcuni civili in connivenza con alcuni soldati inglesi addetti al servizio di guardia al suddetto Deposito munizioni, stavano asportando, con carro trainato da cavalli, del materiale bellico recuperato, giacente nel Deposito stesso.

A tale notizia noi militari verbalizzanti ci siamo recati subito nella Caserma del Deposito predetto, ove veniamo informati dal Capo Deposito Maresciallo Bonanni che i suddetti civili, ultimato il carico, si erano già avviati col carro per la strada che conduce a Buia. Ci avviammo pertanto in bicicletta, unitamente al predetto Maresciallo, al loro inseguimento e raggiuntili sulla strada verso Buia, oltre il ponte sul Ledra a circa un chilometro dal Deposito, abbiamo proceduto al loro fermo identificandoli per gli individui qui di seguito generalizzati:

- 1°) MATTUCCI Allegrino di Giuseppe e di Naoeco Francesca, nato a Billj (Tran cia) il 15/5/1922, residente a Buia Via Solaris N°88, calzolaio;
- 2°) MATTUCCI Sergio di Giuseppe e di Naoeco Francesca, nato a Buia il 15/5/1929, ivi residente via Solaris n° 98;
- 3°) SAVONITTI Giuseppe di Domenico e di Aita Maddalena, nato a Buia il 1/6/1912, ivi residente Via Solaris N° 81, isolatore;
- 4°) CALLICARO Luciano fu Gio Batta e di Tabota Agostina, nato a Buia il 15/10/1924, ivi residente in Via Codosio N° 97, carrettiere.

Effettuato un controllo sulla merce che trasportavano, sono stati trovati in possesso di Q/li 5 circa di piombo a palette da granate contenute in due cassette per munizioni, poste sul carro guida, una del contenuto di Q/li 3 e l'altra di Q/li 1 circa, nonché di 4 sacchi contenenti complessivamente Q/li 1 dello stesso materiale e N° 4 sacchi, tutti di tela juta, vuoti.

Sul carro agricolo rimorchiato erano state poste invece N° 4 cassette per munizioni vuote. Il materiale prelevato, esclusi i sacchi, venne riconosciuto dal Maresciallo Bonanni per materiale bellico recuperato, di proprietà dell'Amministrazione Militare Italiana che trovavasi depositato nel Deposito Munizioni di Osoppo.

I quattro individui suddetti con i veicoli ed il materiale sono stati accompagnati nella caserma del Deposito Munizioni sopracitata. Il materiale stato depositato nel magazzino di detta Caserma e dato in custodia al Maresciallo Bonanni con incarico di tenerlo a disposizione della Autorità Giudiziaria. Successivamente i quattro individui sopraggeneralizzati sono stati accompagnati in questo ufficio ove interrogati in merito, hanno dichiarato quanto segue:



MATTUCCI Allegrino e SAVONITTI Giuseppe dichiarano che nella sera del 4, cr. trovandosi nell'osteria di certo Giorgia di Madonna i Buia, si presentarono a loro due soldati inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito Munizioni di Osoppo chiedendoli se desideravano acquistare del piombo. loro risposero affermativamente e rimasero d'accordo con i due soldati di recarsi a prenderlo nella serata del 5 successivo. Nel pomeriggio del giorno 5 incaricarono il Mattucci Sergio di recarsi in casa del carrettiere Calligaro per chiedergli se poteva recarsi sino ad Osoppo, col carro a cavalli, per effettuare il trasporto del materiale. Poiché il Calligaro Luciano non era in casa, il Mattucci fece la richiesta al di lui fratello Calligaro Aurelio, di anni 18, che gli rispose affermativamente. Il Mattucci gli disse allora di portare anche delle casse, senza peraltro dirgli che merce doveva trasportare per tema di un rifiuto. Il Mattucci disse al Calligaro, in base ai precedenti accordi col fratello e il Savonetti, di farsi trovare verso le ore 20 dello stesso giorno, sulla strada che conduceva ad Osoppo, in prossimità del Ponte sul Ledra, ove lo avrebbero atteso. All'ora stabilita il Calligaro Luciano, dietro le indicazioni date dal fratello Aurelio, si fece trovare con due carri rimorchianti trainati da 2 cavalli e con 3 cassette per munizioni vuote, nel posto sopraccitato e gli altri tre che già l'attendevano lungo la strada verso il Deposito Munizioni, sentendo avvicinarsi il carro, emisero un fischio per invitare il Calligaro a proseguire, così in prossimità del Deposito si unirono e mentre il Mattucci Allegrino e il Savonitti si recarono nel Deposito per prendere contatto coi soldati di guardia, al fine di effettuare il carico del materiale, il Mattucci Sergio, già pratico del luogo, accompagnò il Calligaro coi veicoli nei pressi del cancello dei binari di raccordo, percorrendo la carrareccia al Nord esterno del Deposito.

I soldati inglesi poi apersero il cancello e la comitiva composta di 4 militari inglesi, il Mattucci Allegrino e il fratello Sergio e il Savonitti, si portò nel deposito delle pallette di piombo sito sul pavimento della baracca No 4, vicino al raccordo centrale ove i soldati inglesi, avvalendosi di pale, misero il piombo nei sacchi sopraccitati e poscia con l'aiuto dei civili, lo trasportarono vicino ai veicoli, per un tratto di circa 300 metri, riempiendo la cassetta più grande e quasi per intero anche quella più piccola mentre quasi un quintale di detto materiale veniva lasciato nei quattro sacchi che vennero posti sopra il carro guida. Oltre a ciò vennero caricate sul carro rimorchiato altre No 3 cassette vuote per cartucce, prese nel Deposito stesso dai suddetti.

Dopo ciò contrattarono e il Savonitti consegnò a un soldato inglese, di piccola statura, piuttosto tarchiato, la somma convenuta di £. 10.000.- indi i civili soprageneralizzati presero la via del ritorno e i soldati inglesi, dopo aver chiuso il cancello, si ritirarono nel corpo di guardia.

Il piombo venne così pagato a lire 2000 il Q/le circa.

Il Mattucci Sergio conferma quanto sopra esposto e soggiunge che il carrettiere Calligaro non venne reso edotto della merce che doveva trasportare.

Dichiara inoltre di essersi recato altra volta nel Deposito Munizioni di Osoppo, circa tre mesi fa e di avere asportato Kg. 30 di palle di piombo che vendette a un cenciainuolo che era di passaggio per Buia, del quale non conosce il nome, ricavando lire 280,00 circa. Detto furto di lieve entità, non trova riscontro negli atti di questo Ufficio.

Il Calligaro Luciano dichiara che quando il



allora di portare anche delle casse, senza peraltro dirgli che merce doveva trasportare per tema di un rifiuto. Il Mattucci disse al Calligaro, in base ai precedenti accordi col fratello e il Savonetti, di farsi trovare verso le ore 20 dello stesso giorno, sulla strada che conduceva ad Osoppo, in prossimità del Ponte sul Ledra, ove lo avrebbero atteso. All'ora stabilita il Calligaro Luciano, dietro le indicazioni date dal fratello Amelio, si fece trovare con due carri rimorchiati trainati da 2 cavalli e con 3 cassette per munizioni vuote, nel posto sopracitato e gli altri tre che già l'attendevano lungo la strada verso il Deposito Munizioni, sentendo avvicinarsi il carro, emisero un fischio per invitare il Calligaro a proseguire, così in prossimità del Deposito si unirono e mentre il Mattucci Allegrino e il Savonetti si recarono nel Deposito per prendere contatto coi soldati di guardia, al fine di effettuare il carico, del materiale, il Mattucci Sergio, già pratico del luogo, accompagnò il Calligaro coi veicoli nei pressi del cancello dei binaridi raccordo, percorrendo la carrareccia al Nord esterno del Deposito.

I soldati inglesi poi apersero il cancello e la comitiva composta di 4 militari inglesi, il Mattucci Allegrino e il fratello Sergio e il Savonetti, si portò nel deposito delle palette di piombo sito sul pavimento della baracca N° 4, vicino al raccordo centrale ove i soldati inglesi, avvalendosi di pale, misero il piombo nei sacchi sopracitati e poscia con l'aiuto dei civili, lo trasportarono vicino ai veicoli, per un tratto di circa 300 metri, riempiendo la cassetta più grande e quasi per intero anche quella più piccola mentre quasi un quintale di detto materiale veniva lasciato nei quattro sacchi che vennero posti sopra il carro guida. Oltre a ciò vennero caricate sul carro rimorchiato altre N° 3 cassette vuote per cartucce, prese nel Deposito stesso dai suddetti.

Dopo ciò contrattarono e il Savonetti consegnò a un soldato inglese, di piccola statura, piuttosto tarchiato, la somma convenuta di £. 10.000.- indi i civili sopraggeneralizzati presero la via del ritorno e i soldati inglesi, dopo aver chiuso il cancello, si ritirarono nel corpo di guardia.

Il piombo venne così pagato a lire 2000 il Q/le circa.

Il Mattucci Sergio conferma quanto sopra esposto e soggiunge che il carrettiere Calligaro non venne reso edotto della merce che doveva trasportare.

Dichiara inoltre di essersi recato altra volta nel Deposito Munizioni di Osoppo, circa tre mesi fa e di avere asportato Kg. 30 di palette di piombo che vendette a un cenciaiuolo che era di passaggio per Buia, del quale non conosce il nome, ricavando lire 280,00 circa. Detto furto di lieve entità, non trova riscontro negli atti di questo Ufficio.

Il Calligaro Luciano dichiara che quando il Mattucci Sergio si recò in casa sua per chiedere i mezzi di trasporto, per ragioni di lavoro trovava si assente e al suo ritorno venne incaricato dal fratello Amelio di recarsi a Osoppo per effettuare il trasporto sopracitato, senza che gli venisse precisata la merce che doveva trasportare e il luogo preciso ove doveva recarsi.

Soggiunse che quando vide che trattavasi di materiale del Deposito non levò effettuare il trasporto, ma dietro insistenza degli altri compagni a consentirgli e lo effettuò. Non gli fu corrisposto alcun compenso e dice che



non aveva nemmeno fissato l'importo del viaggio.

Ad eccezione del Mattucci Sergio, gli altri tre civili affermano essere questa la prima volta che acquistano ed asportano materiale dal suddetto Deposito e ogni tentativo fatto per accertare l'eventuale responsabilità loro per altri furti del genere perpetrati nello stesso Deposito, ha avuto esito negativo.

Per quanto sopra esposto questo Comando ha dichiarato in arresto i nominati MATTUCCI Allegrino, MATTUCCI Sergio e SAVONETTI Giuseppe rinchiudendoli nella camera di sicurezza di questa Caserma.

I suddetti sono responsabili del reato di furto (art. 624 del C.P.) in danno dell'Amministrazione Militare Italiana, commesso in connivenza con i militari inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito munizioni suddetto.

Si denuncia invece a piede libero il carrettiere Calligaro Luciano per favoreggiamento reale ai sensi dell'art. 379 del C.P. avendo egli effettuato il trasporto del materiale pur sapendolo d'illegittima provenienza, favorendo in tal modo la consumazione del reato.

Il Calligaro è stato quindi posto in libertà e gli sono stati restituiti i veicoli e i due cavalli con diffida di non prestarsi più al trasporto di materiali d'illegittima provenienza.

I militari inglesi che prestavano servizio al corpo di guardia del Deposito Munizioni di Osoppo, nella sera del 5 cr., appartengono al 64° Reparto fanteria di Udine e portano i seguenti contrasegni: "Gatto nero su sfondo rosso", alla manica del giacchetto e "Rambo metà giallo e metà cremisi" pure alla manica del giacchetto.

I tre civili arrestati alle ore 11 del 6 cr. sono stati tradotti alle carceri mandamentali di Gemona a disposizione della Pretura di Gemona.

Di quanto sopra abbiamo redatto il presente processo verbale in cinque copie per rimetterne una all'Ill.mo Signor Pretore di Gemona, una alla Direzione d'Artiglieria di Udine, una al Comando del 64° Reparto di Fanteria Alleato di Udine per i provvedimenti di competenza a carico dei militari responsabili del reparto di guardia che prestò servizio al suddetto Deposito nella sera del 5 cr.; una ai nostri Sigg. Superiori, e l'altra la consegniamo agli atti dell'ufficio.

Fatto, letto e chiuso in data e luogo di cui sopra, ci sottoscriviamo:

PULVIRENTI Carmelo - Carabiniere  
ZANON Antonio - Brigadiere

P. C. C.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO  
(Magg. Alfredo MESSERI)

3951

3950



doli nella camera di sicurezza di questa Caserma.

I suddetti sono responsabili del reato di furto (art. 624 del C.P.) in danno dell'Amministrazione Militare Italiana, commesso in connivenza con i militari inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito munizioni suddetto.

Si denuncia invece a piede libero il carrettiere Calligaro Luciano per favoreggiamento reale ai sensi dell'art. 379 del C.P. avendo egli effettuato il trasporto del materiale pur sapendolo d'illegittima provenienza, favorendo in tal modo la consumazione del reato.

Il Calligaro è stato quindi posto in libertà e gli sono stati restituiti i veicoli e i due cavalli con fiducia di non prestarsi più al trasporto di materiali d'illegittima provenienza.

I militari inglesi che prestavano servizio al corpo di guardia del Deposito Munizioni di Osoppo, nella sera del 5 cr., appartengono al 64° Reparto fanteria di Udine e portano i seguenti contrassegni: "Gatto nero su sfondo rosso", alla manica del giacchetto e "Rombo metà giallo e metà cremisi" pure alla manica del giacchetto.

I tre civili arrestati alle ore 11 del 6 cr. sono stati tradotti alle carceri mandamentali di Gemona a disposizione della Pretura di Gemona.

Di quanto sopra abbiamo redatto il presente processo verbale in cinque copie per rimetterne una all'Ill.mo Signor Pretore di Gemona, una alla Direzione d'Artiglieria di Udine, una al Comando del 64° Reparto di Fanteria Alleato di Udine per i provvedimenti di competenza a carico dei militari responsabili del reparto di guardia che prestò servizio al suddetto Deposito nella sera del 5 cr., una ai nostri Sigg. Superiori, e l'altra la consegniamo agli atti dell'ufficio.

Fatto, letto e chiuso in data e luogo di cui sopra, ci sottoscriviamo:

PULVIRENTI Carmelo - Carabiniere  
ZANON Antonio - Brigadiere

P. C. C.

L'UFFICIALE SUPERIORE ADDETTO  
(Magg. Alfredo MESSERI)

*Alfredo Messori*

3951

3950



CA/FR.  
C O P I A

Allegato 8 al foglio n° 2077/S/6/4  
LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI PADOVA  
Stazione di Osoppo

N° 9 del rapporto.

Osoppo, li 14/1/1946

OGGETTO: Rapporto di furto patito dall'Amministrazione Militare Italiana  
ad opera di ignoti.-

ALLA PRETURA DI  
e, per conoscenza

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR.  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

GENOVA

UDINE  
UDINE

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio N° 20 del 7  
cr. comunicava a questo Ufficio quanto segue:

==== Informo che stamane si è constatato ancora la mancanza di piombo  
in pallette per circa 9/11 25.- Il piombo è stato sottratto dalla nota  
catasta esistente sul pavimento dell'ex baracca N° 4.-

Allo scopo di occultare il furto, il vuoto è stato riempito con bic-  
chieri di shrapnells da 149, ciottoli e bombe anticarro inglesi cariche,  
coperte da un leggero strato di pallette.

Per rendere se non impossibile almeno difficoltosa la sottrazione ul-  
teriore di tale metallo, ho provveduto a coprire la massa con lamiera e  
con strati sovrapposti di binario Decauvilles incrociati.

Con certezza si può asserire che il furto è avvenuto dalle ore 15 di  
ieri ora in cui, il sottoscritto insieme al brigadiere dei CC.RR. aveva  
no controllato la rimanenza, la quale presentava uniformità, senza cioè  
gli avvallamenti constatati a prima vista questa mattina, e le ore 8 di  
oggi.====

A tale denuncia lo scrivente unitamente all'appuntato Castellani Ugo  
di questa Stazione, si portò sul posto ove poté constatare la veridicità  
della denuncia stessa. Poiché nessuna traccia di manomissione è stata  
rilevata al reticolato di cinta del Deposito, si ritiene che il materia-  
le sia stato fatto uscire da uno dei cancelli d'ingresso siti al lato  
nord del Deposito stesso, con la connivenza dei militari inglesi addet-  
ti al servizio di guardia, ma ciò non è stato possibile assodare.

Sono state eseguite indagini per addividere all'identificazione ed  
arresto dei civili eventualmente implicati nel furto ed al recupero del-  
la refurtiva, ma sinora con esito negativo.

Le indagini continuano da parte di Codesto Comando e ogni emergenza  
verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
F/to Antonio ZANON



AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR. UDINE  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI UDINE

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio N° 20 del 7 cr. comunicava a questo Ufficio quanto segue:

\*\*\*\* Informo che stamane si é constatato ancora la mancanza di piombo in pallette per circa 0/11 25.- Il piombo é stato sottratto dalla nota catasta esistente sul pavimento dell'ex baracca N° 4.-

Allo scopo di occultare il furto, il vuoto é stato riempito con bicchieri di shrapnels da 149, ciottoli e bombe anticarro inglesi cariche, coperte da un leggero strato di pallette.

Per rendere se non impossibile almeno difficoltosa la sottrazione di teriore di tale metallo, ho provveduto a coprire la massa con lamiere e con strati sovrapposti di binario Decauvilles incrociati.

Con certezza si può asserire che il furto é avvenuto dalle ore 15 di ieri ora in cui, il sottoscritto insieme al brigadiere dei CC.RR. aveva no controllata la rimanenza, la quale presentava uniformità, senza cioè gli avvallamenti constatati a prima vista questa mattina, e le ore 8 di oggi. \*\*\*\*

A tale denuncia lo scrivente unitamente all'appuntato Castellani Ugo di questa Stazione, si portò sul posto ove poté constatare la veridicità della denuncia stessa. Poiché nessuna traccia di manomissione é stata rilevata al reticolato di cinta del Deposito, si ritiene che il materiale sia stato fatto uscire da uno dei cancelli d'ingresso siti al lato nord del Deposito stesso, con la connivenza dei militari inglesi addetti al servizio di guardia, ma ciò non é stato possibile assodare.

Sono state eseguite indagini per addivenire all'identificazione ed arresto dei civili eventualmente implicati nel furto ed al recupero della refurtiva, ma sinora con esito negativo.

Le indagini continuano da parte di Codesto Comando e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
F/to Antonio ZANON





N° 10 del rapporto.

Osoppo, li 31 Gennaio 1946

OGGETTO: Rapporto circa il furto di pallette di piombo in danno dell'Amministrazione Militare Italiana.-ALLA PRETURA DI  
e, per conoscenza

AL COMANDO DELLA TENENZA CC.RR.

ALLA DIREZIONE DI ARTIGLIERIA

G E M O N AU D I N EU D I N E

\*\*\*\*\*

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio N° 76 del 26 cr. comunicava a quest'Ufficio quanto segue:

\*\*\* S'informa che stamane durante il consueto giro di controllo ai materiali giacenti in Deposito, si é constatata la mancanza di circa dieci quintali di piombo in pallette, sottratti dalla massa giacente sul pavimento dell'ex baracca N°4.-

La sottrazione é avvenuta mediante spostamento delle casse perimetrali, dopo aver sollevato alcuni tratti di binario che lo scrivente aveva fatto sovrapporre alla massa del piombo, allo scopo di rendere difficoltosa e laboriosa l'esportazione.

Sul luogo é stato rinvenuto un sacco vuoto, abbandonato. Tracce di piombo sono state rilevate all'incrocio della strada Osoppo-Buia, con la trasversale che conduce alla frazione di S.Floreal di Buia.\*\*\*

A tale denuncia lo scrivente, unitamente al Carabiniere Pulvirenti Carmelo di questa Stazione, si portò sul posto constatando la veridicità della denuncia stessa. Inoltre si é potuto accertare che il reticolato di cinta non era stato manomesso per cui si ritiene che il materiale sia stato asportato facendolo uscire da uno dei cancelli d'ingresso al Deposito, con la connivenza dei militati inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito.

Poiché il Comandante del Deposito informò pure il Governatore militare alleato di Gemona del Friuli, sul posto si recarono pure militari della Polizia alleata F.SS. di stanza a Tolmezzo, per le indagini tendenti ad assodare la responsabilità dei militari addetti al servizio di guardia e si sconosce quale esito ebbe abbiano avuto.

Con foglio N° 17/9 del 27 cr., questo Comando ha interessato pure la Stazione CC.RR. di Buia per le indagini tendenti ad addivenire al rintraccio dei rei ed al recupero della refurtiva che probabilmente dev'essere stata trasportata nel territorio di detta Stazione.

Il sacco di tela juta rinvenuto abbandonato sul posto, viene custodito nel magazzino del Deposito Munizioni a disposizione dell'Autorità Giudiziaria.



e, per conoscenza

AL COMANDO DELLA TENENZA CC.RR. U D I N E  
 ALLA DIREZIONE DI ARTIGLIERIA U D I N E

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio N° 76 del 26 cr. comunicava a quest'Ufficio quanto segue:

\*\*\* S'informa che stamane durante il consueto giro di controllo ai materiali giacenti in Deposito, si è constatata la mancanza di circa dieci quintali di piombo in palette, sottratti dalla massa giacente sul pavimento dell'ex baracca N°4.-

La sottrazione è avvenuta mediante spostamento delle casse perimetrali, dopo aver sollevato alcuni tratti di binario che lo scrivente aveva fatto sovrapporre alla massa del piombo, allo scopo di rendere difficoltosa e laboriosa l'esportazione.

Sul luogo è stato rinvenuto un sacco vuoto, abbandonato. Tracce di piombo sono state rilevate all'incrocio della strada Osoppo-Buia, con la trasversale che conduce alla frazione di S.Fioreano di Buia.\*\*\*

A tale denuncia lo scrivente, unitamente al Carabiniere Pulvirenti Carmelo di questa Stazione, si portò sul posto constatando la veridicità della denuncia stessa. Inoltre si è potuto accertare che il reticolato di cinta non era stato manomesso per cui si ritiene che il materiale sia stato asportato facendolo uscire da uno dei cancelli d'ingresso al Deposito, con la connivenza dei militari inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito.

Poiché il Comandante del Deposito informò pure il Governatore militare alleato di Gemona del Friuli, sul posto si recarono pure militari della Polizia alleata P.SS. di stanza a Tolmezzo, per le indagini tendenti ad assodare la responsabilità dei militari addetti al servizio di guardia e si sconosce quale esito ebbe abbiano avuto.

Con foglio N° 17/8 del 27 cr., questo Comando ha interessato pure la Stazione CC.RR. di Buia per le indagini tendenti ad addivenire al rintraccio dei rei ed al recupero della refurtiva che probabilmente dev'essere stata trasportata nel territorio di detta Stazione.

Il sacco di tela juta rinvenuto abbandonato sul posto, viene custodito nel magazzino del Deposito Munizioni a disposizione dell'Autorità Giudiziaria.

Le indagini effettuate da questo Comando per l'identificazione ed arresto dei rei e per il recupero della refurtiva, hanno finora avuto esito negativo.

Le indagini continuano e si fa riserva di comunicare l'ulteriore esito non appena si avrà la risposta al foglio sopracitato da parte della Stazione di Buia.-

P. U. C.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
 F/to Antonio ZANON

UFFICIO SUPERIORE ADDDETTO

UFFICIO SUPERIORE ADDDETTO



LEGIO. TERRITORIALE CARABINIERI EALI DI PADOVA

GRUPPO DI UDINE

\*\*\*\*\*

N. 173/22-1945 di prot.

Udine, li 12/2/1946

Risposta a nota dell'8 andante

n. 1916/S/6/4

OGGETTO: Deposito Munizioni di Osoppo.-

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI

U D I N E

- Ufficio Servizi -

\*\*\*\*\*

Nel deposito munizioni di Osoppo, oltre a vario materiale esiste anche rilevante quantitativo di rottame metallico e precisamente: - piombo in pallette Shrapnels per circa 1900 Q/li; - ottone in bossoli di artiglieria per circa 150 Q/li.- Sia il piombo che l'ottone sono dislocati a circa 140 metri dal corpo di guardia, costituito da militari alleati.-

Giova far presente che il perimetro del suddetto deposito è mal protetto da rete metallica dell'altezza di metri due scarsamente robusta e con frequenti ammagliature che agevolano l'introdursi dei mali intenzionati, specie nelle ore di notte, quando cioè si rende più difficoltoso il sistema di vigilanza.- Dall'immediata liberazione ad oggi si è verificato un susseguirsi di furti per l'ammontare di diversi q/li di pallette e di bossoli, delitti rimasti impuniti quasi sepre sebbene il Comando Stazione CC.RR. di Osoppo avesse adottato ogni misura per assicurare alla giustizia gli autori di tali crimini.

Meraviglia il fatto però che in una stessa notte abbiano potuto asportare così spicua quantità di materiali senza colpire l'attenzione degli uomini preposti alla guardia e senza altresì lasciare tracce del reato. Mentre in seguito ai piccoli furti si è potuto notare manomissione della rete di cinta, per i furti di rilevante quantitativo come sopradetto i ladri non hanno lasciato traccia alcuna e perciò è da ritenere che essi siano entrati nel deposito attraverso il cancello d'ingresso, come d'altronde fu constatato nel furto avvenuto la sera del 5 gennaio scorso, i cui autori furono tratti in arresto.-

Ciò premesso non è assolutamente possibile che estranei possano introdursi nel deposito attraverso il cancello principale eludendo la vigilanza della guardia e indisturbati trasportare il materiale fuori dello stesso deposito. Meraviglia altresì il fatto che vicino all'ammassamento del piombo e dell'ottone dopo il verificarsi del furto suddetto si notarono tracce di automezzi in dotazione all'esercito alleato.-

Da quanto balza evidente la connivenza del personale di guardia, tesi avvalorata dalle dichiarazioni di MATTUCCI Allegriano, SAVONITTI Giuseppe e MATTUCCI Sergio arrestati dall'Arma di Osoppo il 5 dello scorso gennaio.-

I suddetti difatti ammettono che mentre la sera precedente trovavansi in una osteria di Osoppo si presentarono due soldati alleati i quali chiesero loro se volevano acquistare del piombo. Accettata l'offerta si stabilì che in quella notte gli acquirenti si fossero portati nei pressi del cancello d'ingresso dove si trovavano i materiali di Osoppo. Così fecero: - il piombo difatti fu



Nel deposito munizioni di Osoppo, oltre a vario materiale esiste anche rilevante quantitativo di rottame metallico e precisamente: - piombo in pallette Shrapnels per circa 1900 Q/li; - ottone in bossoli di artiglieria per circa 150 Q/li.- Sia il piombo che l'ottone sono dislocati a circa 140 metri dal corpo di guardia, costituito da militari alleati.-

Giova far presente che il perimetro del suddetto deposito è mal protetto da rete metallica dell'altezza di metri due scarsamente robusta e con frequenti ammagliature che agevolano l'introdursi dei mali intenzionati, specie nelle ore di notte, quando cioè si rende più difficoltoso il sistema di vigilanza.- Dall'immediata liberazione ad oggi si è verificato un susseguirsi di furti per l'ammontare di diversi q/li di pallette e di bossoli, delitti rimasti impuniti quasi seppure sebbene il Comando Stazione CC.RR. di Osoppo avesse adottato ogni misura per assicurare alla giustizia gli autori di tali crimini. Meraviglia il fatto però che in una stessa notte abbiano potuto asportare così spicua quantità di materiali senza colpire l'attenzione degli uomini preposti alla guardia e senza altresì lasciare tracce del reato. Mentre in seguito ai piccoli furti si è potuto notare manomissione della rete di cinta, per i furti di rilevante quantitativo come sopradetto i ladri non hanno lasciato traccia alcuna e perciò è da ritenere che essi siano entrati nel deposito attraverso il cancello d'ingresso, come d'infatti fu constatato nel furto avvenuto la sera del 5 gennaio scorso, i cui autori furono tratti in arresto.- Ciò premesso non è assolutamente possibile che estranei possano introdursi nel deposito attraverso il cancello principale eludendo la vigilanza della guardia e indisturbati trasportare il materiale fuori dello stesso deposito. Meraviglia altresì il fatto che vicino all'ammassamento del piombo e dell'ottone dopo il verificarsi del furto suddetto si notarono tracce di automezzi in dotazione all'esercito alleato.-

Da quanto balza evidente la connivenza del personale di guardia, tesi avvalorata dalle dichiarazioni di MATTUCCI Allegrino, SAVONITTI Giuseppe e MATTUCCI Sergio arrestati dall'Arma di Osoppo il 5 dello scorso gennaio.- I suddetti difatti ammettono che mentre la sera precedente trovavansi in una osteria di Osoppo si presentarono due soldati alleati i quali chiesero loro se volevano acquistare del piombo. Accettata l'offerta si stabilì che in quella notte gli acquirenti si fossero portati nei pressi del cancello d'ingresso del deposito munizioni di Osoppo.- Così fecero:- il piombo difatti fu loro consegnato dai soldati di guardia del deposito che lo trasportarono fuori del deposito stesso a mezzo di autocarro alleato. Consegnato il materiale ai tre che erano convebuto al luogo stabilito con un carro agricolo, ne ebbero per compenso lire 10.000.-

Siccome la quantità totale di piombo rubato dall'agosto 1945 si aggira, sui 184 Q/li mentre l'ottone sui 17 Q/li si prege voler fare adottare tutti gli accorgimenti necessari a stroncare tale attività criminosa che non solo de-



paupera il patrimonio dell'Amministrazione Militare ma eziandio rende più audaci i ladri e gli altri delinquenti, in quanto si accorgono dell'impotenza finora dimostrata dagli organi preposti alla vigilanza. -  
Perchè si abbia un quadro esatto sulla situazione del deposito munizioni di Osoppo, enumero in sintesi tutti i furti consumati dalla immediata liberazione ad oggi:

- 1°)- Nella notte dal 22 al 23/8/45 furono apportati circa 5 Q/li di ottone ad opera di ignoti;
- 2°)- nella notte dal 25 al 26/1/46 furono asportati circa 10 Q/li di piombo in pallette ad opera di ignoti
- 3°)- il 16/9/45 furono asportati circa 40 Kg. di palline di piombo dai minori LOSTUZZI Pierino, MANSUTTI Noè, URSELLA Luigi e MOLINARI Ugo, tutti da Buia, denunciati all'Autorità Giudiziaria a piede libero perchè minorenni;
- 4°)- Nella notte dell'8/9/45 fu asportata una cassetta di cartucce mod. 1890, una cassetta di cartucce per fucile "Mannlicher"; 4 casse di mine di legno da esercitazione tedesche ed una lamiera ondulata, ad opera ignoti;
- 5°)- Nella notte sul 23/9/45 fu asportato dai vagoni giacenti nel raccordo centrale del deposito circa Q/li 10 di bossoli di ottone e circa Q/li 7 di pallette di piombo, n°3 cassette di cartucce a salve ad opera di ignoti;
- 6°)- Il 7/10/45 furono denunciati DEDECCO Fiorenzo e BUTTAZZONI Pierino entrambi di Ragogna per tentato furto di bossoli e pallette di piombo al deposito di Osoppo;
- 7°)- Nella notte dal 26 al 27/10/45 furono asportati circa 60 Q/li di piombo in pallette ad opera di ignoti;
- 8°)- Il giorno 8/11/45 furono asportati dal deposito munizioni di Osoppo Q/li 12 di pallette di piombo e Q/li 1 di bossoli d'ottone ad opera di militari alleati e civili rimasti ignoti;
- 9°)- La notte del 15/11/45 furono asportati circa Q/li 10 di pallette di piombo dal Deposito Munizioni di Osoppo ad opera di ignoti;
- 10°)- Il 15/11/45 furono asportati n. 112 bossoli di ottone ed 1 da 152 mm. e 5 cassette di pallette di piombo ad opera di ignoti;
- 11°)- Nella notte dal 23 al 24/12/45 furono asportate dal deposito munizioni di Osoppo circa 15 Q/li di pallette di piombo ad opera di ignoti;
- 12°)- Il 22/12/45 furono asportati circa 10 Q/li di pallette di piombo ad opera di ignoti;
- 13°)- Il 5/1/46 furono arrestati MATTUCCI Allegrino, MATTUCCI Sergio e SAVONITTI Sergio per furto di piombo nell'anzidetto Deposito con connivenza di militari alleati e denunciato a piede libero il carrettiere CALLIGARO Luciano, per favoreggiamento. - Gli stessi hanno ammesso che la sera del 4/1 trovavansi in un'osteria di Osoppo dove si presentarono due soldati alleati i quali chiesero loro se volevano acquistare del piombo. - Accettata l'offerta venne stabilito che in quella notte gli acquirenti si fossero portati all'ingresso del deposito e così fecero. - Il piombo fu consegnato loro dai soldati di guardia al deposito a mezzo di autocarro alleato. Appena ultimata la consegna dei materiali i tre arrestati consegnarono ai militari alleati la somma di lire 10.000. -
- 14°)- Il 14/1/46 furono asportati circa Q/li 25 di piombo ad opera di ignoti con la connivenza di militari alleati. -



- ri IOSTUZZI Pierino, MANSUTTI Noè, URSELLA Luigi e MOLINARI Ugo, tutti da Buia, denunziati all'Autorità Giudiziaria a piede libero perchè minorenni;
- 4°)- Nella notte dell'8/9/45 fu asportata una cassetta di cartucce mod. 1890, una cassetta di cartucce per fucile "Mannlicher"; 4 casse di mine di legno da esercitazione tedesche ed una lamiera ondulata, ad opera ignoti;
- 5°)- Nella notte sul 23/9/45 fu asportato dai vagoni giacenti nel raccordo centrale del deposito circa Q/li 10 di bossoli di ottone e circa Q/li 7 di pallette di piombo, n°3 cassette di cartucce a salve ad opera di ignoti;
- 6°)- Il 7/10/45 furono denunciati DEDECCO Fiorenzo e BUTTAZZONI Pierino entrambi di Ragogna per tentato furto di bossoli e pallette di piombo al deposito di Osoppo;
- 7°)- Nella notte dal 26 al 27/10/45 furono asportati circa 60 Q/li di piombo in pallette ad opera di ignoti;
- 8°)- Il giorno 8/11/45 furono asportati dal deposito munizioni di Osoppo Q/li 12 di pallette di piombo e Q/li 1 di bossoli d'ottone ad opera di militari alleati e civili rimasti ignoti;
- 9°)- La notte del 15/11/45 furono asportati circa Q/li 10 di pallette di piombo dal Deposito Munizioni di Osoppo ad opera di ignoti;
- 10°)- Il 15/11/45 furono asportati n. 112 bossoli di ottone ed 1 da 152 mm. e 5 cassette di pallette di piombo ad opera di ignoti;
- 11°)- Nella notte dal 23 al 24/12/45 furono asportati dal deposito munizioni di Osoppo circa 15 Q/li di pallette di piombo ad opera di ignoti;
- 12°)- Il 22/12/45 furono asportati circa 10 Q/li di pallette di piombo ad opera di ignoti;
- 13°)- Il 5/1/46 furono arrestati MATTUCCI Allegrino, MATTUCCI Sergio e SAVONITTI Sergio per furto di piombo nell'anzidetto Deposito con connivenza di militari alleati e denunciato a piede libero il carrettiere CALLIGARO Luciano, per favoreggiamento. - Gli stessi hanno ammesso che la sera del 4/1 trovavansi in un'osteria di Osoppo dove si presentarono due soldati alleati i quali chiesero loro se volevano acquistare del piombo. - Accettata l'offerta venne stabilito che in quella notte gli acquirenti si fossero portati all'ingresso del deposito e così fecero. - Il piombo fu consegnato loro dai soldati di guardia al deposito a mezzo di autocarro alleato. Appena ultimata la consegna dei materiali i tre arrestati consegnarono ai militari alleati la somma di lire 10.000.-
- 14°)- Il 14/1/46 furono asportati circa Q/li 25 di piombo ad opera di ignoti con la connivenza di militari alleati. -
- 15°)- Il 4/2/46 furono arrestati AVANZINI Giulio e GANZITTI Vittorio, responsabili di furto in danno del Dep. Munizioni di Osoppo con connivenza di militari alleati. -
- Si trasmette copia di una dichiarazione rilasciata dal Maresciallo Renato Buonanni, consegnatario del deposito Munizioni di Osoppo. -
- Si costituisce tutto il carteggio avuto da questo Comando-
- IL MAGGIORE COMANDANTE  
F/to Angelo Antico





502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA DI UDINE  
Deposito Munizioni di Osoppo  
\*\*\*\*\*

N. 122 di prot.

Osoppo, li 9 febbraio 1946

OGGETTO: Relazione su furti perpetrati nel Deposito Munizioni di Osoppo.-

AL COMANDO TENENZA CC.RR. DI.....UDINE

\*\*\*\*\*

Presso il Deposito Munizioni di Osoppo, oltre a munizionamento e materiale vario, esiste anche un certo quantitativo di rottami metallici, e precisamente: - piombo in pallette shrapnels per circa 1900 Q/li, ottone in bossoli di artiglieria e di cartucce per circa 150 Q/li.-

Dall'agosto 1945 in poi, è stato un susseguirsi di furti di piombo e di ottone, furti che di volta in volta sono stati denunciati alle autorità competenti.-

Mentre per i primi ammanchi si poté constatare che il materiale era stato sottratto attraverso varchi praticati nel reticolato di cinta, quelli invece avvenuti dall'ottobre in poi, non hanno lasciato alcuna traccia di manomissione alla recinzione, (costituita questa da filo di ferro spinato e da paletti di ferro o legno, per un'altezza di circa 2 metri) ad eccezione dell'ultimo furto il quale è stato effettuato da due giovanotti di Buia, sorpresi mentre raccoglievano delle pallette di piombo sparse per terra a breve distanza dal varco praticato nella cinta.-

Sia il piombo che l'ottone, sono dislocati a circa 140 metri dal corpo di guardia, tranne piccoli quantitativi che trovansi a 20 metri dal corpo di guardia stesso.-

Per i furti più rilevanti e commessi dall'ottobre in poi, data la natura del materiale, la dislocazione, e non avendo lasciato traccia alcuna di manomissione al reticolato, è da ritenere che il piombo sia uscito o dal cancello principale d'ingresso, o da qualcuno dei cancelli del binario di raccordo come difatti fu constatato nel furto avvenuto la sera del 5 gennaio 1946, perpretato appunto attraverso un uno di questi ultimi, e per il quale, come è noto, furono arrestate tre persone di Buia.-

Ciò premesso non è assolutamente possibile, che estranei possano introdursi nel deposito eludendo la vigilanza della guardia costituita da militari delle forze armate alleate, la quale ha il corpo di guardia situato all'ingrasso del deposito, corpo di guardia che dista dai cancelli del binario di raccordo, non più di cento metri, senza essere scorti, e trasportare ingenti quantitativi di piombo dal luogo di giacenza al mezzo di trasporto, tenuto conto che quest'ulti sosti fuori del reticolato di cinta, e tanto meno mezzi di tal genere possano entrare senza passare davanti al corpo di guardia.-

In occasione di tali furti, furono notate tracce di automezzi in dotazione all'Esercito Alleato nelle immediate vicinanze del luogo di giacenza del piombo, tracce che furono anche fatte rilevare dal sottoscritto al sottufficiale comandante la guardia, come pure, tutti gli ammanchi venivano fatti constatare al comandante la guardia.-

Allo scopo di occultare le sottrazioni, venivano spesso escogitati



teriale vario, esiste anche un certo quantitativo di rottami metallici, e precisamente: - piombo in pallette shrapnels per circa 1900 Q/li, ottone in bossoli di artiglieria e di cartrucce per circa 150 Q/lt.-

Dall'agosto 1945 in poi, è stato un susseguirsi di furti di piombo e di ottone, furti che di volta in volta sono stati denunciati alle autorità competenti.-

Mentre per i primi ammanchi si poté constatare che il materiale era stato sottratto attraverso varchi praticati nel reticolato di cinta, quelli invece avvenuti dall'ottobre in poi, non hanno lasciato alcuna traccia di manomissione alla recinzione, (costituita questa da filo di ferro spinato e da paletti di ferro o legno, per un'altezza di circa 2 metri) ad eccezione dell'ultimo furto il quale è stato effettuato da due giovanotti di Buia, sorpresi mentre raccoglievano delle pallette di piombo sparse per terra a breve distanza dal varco praticato nella cinta.-

Sia il piombo che l'ottone, sono dislocati a circa 140 metri dal corpo di guardia, tranne piccoli quantitativi che trovansi a 20 metri dal corpo di guardia stesso.-

Per i furti più rilevanti e commessi dall'ottobre in poi, data la natura del materiale, la dislocazione, e non avendo lasciato traccia alcuna di manomissione al reticolato, è da ritenere che il piombo sia uscito o dal cancello principale d'ingresso, o da qualcuno dei cancelli del binario di raccordo come difatti fu constatato nel furto avvenuto la sera del 5 gennaio 1946, perpretato appunto attraverso ~~un~~ uno di questi ultimi, e per il quale, come è noto, furono arrestati tre persone di Buia.-

Ciò premesso non è assolutamente possibile, che estranei possano intrudersi nel deposito eludendo la vigilanza della guardia costituita da militari delle forze armate alleate, la quale ha il corpo di guardia situato all'in-grasso del deposito, corpo di guardia che dista dai cancelli del binario di raccordo, non più di cento metri, senza essere scorti, e trasportare ingenti quantitativi di piombo dal luogo di giacenza al mezzo di trasporto, tenuto ~~ex~~ conto che quest~~o~~ sost~~i~~ fuori del reticolato di cinta, e tanto meno mezzi di tal genere possano entrare senza passare davanti al corpo di guardia.-

In occasione di tali furti, furono notate tracce di automezzi in dotazione all'Esercito Alleato nelle immediate vicinanze del luogo di giacenza del piombo, tracce che furono anche fatte rilevare dal sottoscritto al sottufficiale comandante la guardia, come pure, tutti gli ammanchi venivano fatti constatare ai comandanti la guardia.-

Allo scopo di occultare le sottrazioni, venivano spesso escogitati sistemi vari, come riempimento delle casse vuotate dal piombo, con ciottoli coperti da un leggero strato di pallette, oppure riempiendo il ~~valico~~ <sup>valico</sup> ~~fratto~~ <sup>fratto</sup> nella massa, con casse vuote e con bicchieri di granate, e tutto coperto con uno strato di pallette.- Per compiere l'ultimo furto, gli autori dovette=

.../...



- 2 -

ro schiodare e spostare quattro casse poste sul= perimetro della catasta e spostare inoltre binari Decauville, lamiere, ecc. posti sulla massa del piombo allo scopo di rendere difficile e laboriosa la sottrazione.-

E' quindi evidente che soltanto persone senza preoccupazione di essere sorprese, abbiano potuto compiere indisturbati tali operazioni che richiedono un tempo non indifferente, e che specie durante la notte, provocano un forte rumore.-

Del resto, dai tre arrestati il giorno 5 gennaio u.s., è apparsa evidente la connivenza dei militari di guardia con i ricettatori, in quanto i tre fermati con la refurtiva, hanno dichiarato di aver corrisposto ai militari di guardia la somma di L. 10.000.- (diecimila) in compenso dei 5 quintali di piombo sottratto quella sera nel Deposito.-

In occasione del furto avvenuto la sera del 25 gennaio u.s. il sottoscritto avvertiva telefonicamente il Signor Governatore Militare Alleato di Gemona, al quale precedentemente aveva esposto il ripetersi dei furti e le relative circostanze, sperando l'intervento immediato di qualche Autorità Alleata, onde far a questa constatare sia il furto stesso, che tracce di esso negli indumenti di due militari alleati, i quali presentavano le scarpe e le uose tinte del caratteristica color rosso frammisto alle pallette di piombo.-

La quantità totale di piombo rubato dall'agosto 1945 a tutt'oggi si aggira sui 184 quintali di cui q.li 5 recuperati, mentre l'ottone si aggira sui 17 q.li-

IL MARESCIALLO CONSEGNETARIO  
F/to Renato Buonanni





AP/27 39  
Subject:- Pilferage

HQ BTA, GMF.  
Tele Extn: 375

2567 Q

16 Feb 46

5 BLU GMF  
-----

Copy to:- G  
-----

Reference AQ/57/30 of 9 Feb 46. (Reference conversation TAYLOR - STORMONT-DARLING of 15 Feb 46).

1. It is very much regretted that present guard commitments preclude any increase in the number of guards supplied from units in BTA. It is suggested, therefore, that Italian units under your supervision provide guards to meet trains at the frontier - this would ~~assist in~~ <sup>assist in</sup> minimise pilferage, possibly.

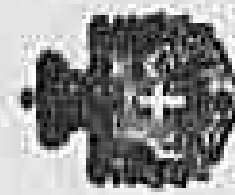
No gds available

*Stanton*  
Lt Col,  
AQIC, British Tps in AUSTRIA.

3945



CA/d1



# COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE

UFFICIO Servizi

N. 1669/S/8/1 prot.

Udine, li 16 FEB 1945

Oggetto: Alienazione piombo di recupero da munizioni italiane.-

AL 5° B. L. U.

S E D E

\*\*\*\*\*

Sono a conoscenza di Codesto Comando i ripetuti furti avvenuti nel deposito munizioni di Osoppo.-

Il quantitativo di piombo colà esistente è di circa quintali 1900.-

Per troncare il fatto increscioso del ripetersi di abusive asportazioni, si chiede l'autorizzazione di poter disporre del metallo in oggetto, e anche dell'ottone che giace nello stesso deposito e che è stato pur esso ripetute volte oggetto dell'attenzione dei ladri, allo scopo di cederlo agli stabilimenti civili italiani che di tali materie prime hanno urgente bisogno per le proprie lavorazioni di pace.-

d'ORDINE  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
( Col. P. Pasquini )

*Pasquini*



Udine, li 16 FEB 1945

Oggetto: Alienazione piombo di ricupero da munizioni italiane.-

AL 5° B. L. U.

S E D E

\*\*\*\*\*

Sono a conoscenza di Codesto Comando i ripetuti furti avvenuti nel deposito munizioni di Osoppo.-

Il quantitativo di piombo colà esistente è di circa quintali 1900.-

Per troncare il fatto increscioso del ripetersi di abusive asportazioni, si chiede l'autorizzazione di poter disporre del metallo in oggetto, e anche dell'ottone che giace nello stesso deposito e che è stato pur esso ripetute volte oggetto dell'attenzione dei ladri, allo scopo di cederlo agli stabilimenti civili italiani che di tali materie prime hanno urgente bisogno per le proprie lavorazioni di pace.-

d'ORDINE  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
( Col. P. Pasquini )

*Pasquini*

3942



30

Subject:- Pilferage.

5 British Liaison Unit  
C.M.F.

AQ/57/30

9 Feb 46.

H.Q. B.T.A.  
-----

1. It appears that ex-Italian Army vehicles, now arriving at CASARSA from Austria, are found to be deficient of tyres, spare parts etc:
2. The attached copy of a translated letter received from 5 Italian Territorial Headquarters - UDINE - is passed to you for action.
3. It is requested that you consider placing some guards on trains transporting these vehicles and spare parts to CASARSA.

Udine  
FRS/rv

  
Major,  
DAA & CMC.

Copy to: 5 Territorial HQ  
U D I N E  
-----



29  
1

Subject:- Pilferage - Osoppo.

5 British Liaison Unit  
O.M.F.

AM/57/29

8 Feb 46.

201 Sub Area  
-----

Further to our AM/57/22 of 4 Feb.

Herewith further copies of translations of  
letters received on this subject for your information.

Uaine  
FRS/rv

  
Major,  
DAA & MG.



AN/pb

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
Ufficio Servizi

N° 1232/S/5/3 di prot.

Udine, 11 FEB 1946

O G G E T T O : Materiale automobilistico proveniente dall'Austria.-

AL COMANDO 5° B.L.U.

S E D E

\*\*\*\*\*

Il 24 gennaio c.a., giunse allo scalo ferroviario di Casarsa un convoglio ferroviario composto di 22 carri, di cui 19 pianali con carico di autoblindo, in totale 19 autoblindo, 3 carri merci con ricambi per carro armato.

Effettuato il controllo dei materiali, all'atto dello scarico ne è risultato :

- che alle autoblindo, oltre alla ruota di scorta, mancavano anche 7 ruote complete; inoltre si riscontrarono deficienze varie nelle parti motore, nell'armamento ed accessori;
- che i carri merci contenenti casse con materiale vario per carro armato erano spiombati, le casse manomesse e molte vuote.

Tale constatazione è stata fatta da ufficiali di questo Comando, incaricati di effettuare lo scarico ed il controllo del materiale giunto, nonché della locale Polizia Ferroviaria.-



d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Col. P. Pasquini)

*Pasquini*



5 Territ. HQ - Udine  
 Forces Office

1232/8/5/3 r.b.

February 7, 1946 Udine  
 Subject - motor-car materials coming in from Austria.

5 B. L. U.

Leat

On January 24, 1946, at the debussing point of Casarza, arrived a train, composed of 22 trucks, of which 19 platform trucks with a load of 19 armoured cars, as a total, and (of) 3 goods ones with armoured car spare parts. Checked up said materials, at the moment of the unloading, it was discovered:

1) 7 complete wheels, with the escort-one, were missing from the armoured cars; and other motor, armour, ~~spare parts~~ spare parts ~~deficient~~ were wanting likewise.

2) The leaden scale had been taken off the goods trucks containing various armoured car materials; the cases had been cut and many were empty.

HQ officers, charged with the unloading and



On January 24, 1945, at the debussing point of Casarsa, arrived a train, composed of 22 trucks, of which 19 platform trucks with a load of 19 armoured cars, as a total, and (of) 3 goods ones with armoured car spare parts. Checked up said materials, at the moment of the unloading, it was discovered:

1) 7 complete wheels, with the escort-one, were missing from the armoured cars; and other motor, armour, ~~spare parts~~ <sup>spare parts</sup> were wanting likewise.

2) The leaden seals had been taken off the goods trucks containing various armoured car materials; the cases had been cut and many were empty.

HQ officers, charged with the unloading and control of materials, and local railway police have verified it.



COPIA502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA UDINE  
Deposito Munizioni di Oseppo

n° 5/ di prot.

Oseppo, li 26 gennaio 1946

OGGETTO: Furto nel Deposito.-

ALLA 502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATA DI ARTIGLIERIA  
e, per conoscenza;UDINE

AL COMANDO STATIONE CC.RP.

AL SIG. GOVERNATORE MILITARE ALLFATO

OSEPPO  
GIEMONA

S'informa che stamane durante il consueto giro di controllo di materiali giacenti in Deposito, si è constatata la mancanza di circa 10 quintali di piombo in pallette, sottratti dalla massa giacente sul pavimento dell'ex baracca n° 4.-

La sottrazione è avvenuta mediante spostamento delle casse perimetrali, dopo aver sollevato alcuni tratti di binario che lo scrivente aveva fatto sovrapporre alla massa di piombo, allo scopo di renderne difficoltosa e laboriosa l'asportazione.-

Sul luogo è stato rinvenuto un sacco vuoto, abbandonato.-

Tracce di pallette di piombo sono state rilevate all'incrocio della strada Oseppo-Buia, con la trasversale che conduce alla Frazione di S. Floreano di Buia.-

IL CAPO CIALLO CAPO DEPOSITO  
F/to Renato Buennani

=====

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V)  
Comando Artiglieria

N° 02/335 mat. di prot.

Udine, 4 febbraio 1946

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI  
Ufficio ServiziU D I N E

...per informazione.-

Nonostante l'accorgimento adottato di coprire il piombo con materiali pesanti e voluminosi i furti ad Oseppo continuano ad effettuarsi impunemente.-

Carri e civili entrano ed escono, nelle ore notturne, dal Deposito senza che vi sia alcun intervento da parte della guardia alleata.-Viene quindi da pensare, non solo alla complicità del personale stesso, cosa questa ormai accertata e documentata, ma che il medesimo sia profondamente convinto di restare impunito.-

IL GENERALE COMANDANTE  
F/to Arture Pascale

Copia per uff. Tel. 100

T. 100

No action  
3939



502 Arty. Detached Unit

Ammunition Dump of Osoppo

N. 76 r. b.

January 25, 1946 Osoppo.

Subject - Pilferage in the Armm. Dump.

502 Arty. Detached Unit

Adm. C

and for information

Comando Stazione C.C. RR  
(Carabinieri Quarters)

Osoppo

A.M. Governor

Genova.

I beg to inform that this morning, during the usual inspection to the materials existing in the Armm. Dump, I have found out that some "18 quintali" (equal 1000 kg) of bullet lead were missing, being stolen from the dump lying on the floor of the ex-barrack N. 4. The pilferage has been made, by means of displacement of the casks which were surrounding it, and after the raising of some pieces of rails, that have been placed ~~on~~ the lead dump, by care of mine, so that any pilferage might be difficult. An empty sack has been left ~~there~~ and found there. Some lead bullets have been seen at the crossing of both the roads leading from Osoppo to Buia and to "S. Floriano", (Borough of Buia).

Translation



(Carabinieri Quarters)

Oroppe

A.M. Governor

Genova.

I beg to inform that this morning, during the usual inspection to the materials existing in the Arme. Dump, I have found out that some "18 quintals" (equal 1000 kg) of bullet lead were missing, being stolen from the dump lying on the floor of the ex-barrack N.4. The pilferage has been made, by means of displacement of the carts which were surrounding it, and after the railway of some pieces of rails, that have been placed ~~on~~ the lead dump, by care of mine, so that any pilferage might be difficult. An empty sack has been left ~~there~~ and found there. Some lead bullets have been seen at the crossing of both the roads leading from Oroppe to Briva and to "S. Floriano" (borough of Briva).

Signed: Renato Buonauri  
W. Officer - Store-keeper 3938



5 Territ. HQ - Udrine  
Arto HQ.

N. 02/335 r. l.

February 4, 1946 -  
Udrine.

5 Territ. HQ  
Services Office  
Udrine

..... for information

Despite of covering the lead by means of heavy and bulky materials, pilferages are going on with impunity.

Arto and civilians come in and out, by night, <sup>the Dump,</sup> without any intervention by the Allied Guards.

~~Report~~ <sup>We think</sup> therefore we are thinking not only of the complexity of the personnel itself (as it has already been found out and documented), but that the same personnel has a sound persuasion to be unpunished.

Sgd. Arturo Pascale  
General



... for information

Despite of covering the lead by means of heavy and bulky materials, pillageres are going on with impunity.

Carts and civilians come in and out, by night, without any intervention by the Allied Guards.

~~Hope~~ We think

Therefore we are thinking not only of the complexity of the personnel itself (as it has already been found out and documented), but that the same personnel has a sound persuasion to be unpunished.

General  
Sgd. Arturo Pascali

3937



MEHF V MCO NR 163

FROM APM GORIZIA 071500A  
TO 5 CBRD LIAISON UNIT  
BT

PN/105 UNCLAS C.O. REF YOUR AQ/57  
ITALIAN SOLDIER R I V O L T NOT AT ADDRESS ~~GT~~

~~GT~~/GIVEN

BT 0714/071500A

RPTNS ~~163~~ ~~071500~~ ~~5~~ /105 ~~1/57~~ RIVOLT

SENT NR 163 7540 CFB

3938



25

Subject:- Pilferage.

5 British Liaison Unit  
C.M.F.

AQ/57/24

7 Feb 46.

201 Sub Area.  
-----

Ref your A/34/10 of 6 Feb.

1. Will you please comment on our AQ/57/18 of 30 Jan and our AQ/57/22 of 4 Feb.

2. The investigations carried out by 5 Terr. Hq. and results thereof are contained in the a/m letters. If you consider that the results of these investigations cannot in any way adversely reflect on any Allied personnel it would be appreciated if you would let this Hq. know in view of the fact that it has not been possible for us to make separate enquiries.

Udine  
FRS/rv

  
Major,  
DAA & CMC.

3935



AQ/57

24

Subject:- Pilferage at CSOPPO.A 34/106 Feb 46DAA & QMG 5 BLU

Reference your letter AQ/57/13 dated 21 Jan 46.

This matter has been fully investigated and  
the reply by CO 6 Bn Cheshire Regt is attached for  
your information and further comment.

FCJ/ep

*Atty*  
Major  
DAA & QMG  
201 Sub Area

3934



SUBJECT: Pillage at OSOPPO - Your A34, 10 dated 25 Jan 46 refers.

HEADQUARTERS

REF: 034/10

1-559 016

To: H.Q.,  
201 Sub-Area.

201 SUB AREA

A.6.  
2 Feb 46

1. The reports by 5 TERR. HQ and DAA & OMG 5 B.L.U. have been studied and the following comments are placed before the Commander for his considerations, please.
2. The manner in which the reports have been presented has left me no alternative but to reply "in defence", thereby making it impossible for me to view the situation in a strictly impartial way.
3. Had I been informed that 5 TERR HQ and 5 B.L.U. had reason to be suspicious of the men of this Battalion, I could then have taken co-operative action to investigate the matter. However, as I am aware of their opinion by means of a direct statement of fact that my guards are negligent in their duty, and at the same time, "hand in glove" with local civilians, I cannot do other than require 5 TERR and 5 B.L.U. to produce evidence to substantiate their claim.
4. From my own point of view, I have satisfied myself that the report of IL Maresciallo Renato Buonanni is unfounded. The civilians mentioned therein were unable to recognise the man, or men, to whom they are alleged to have paid 10,000 Lire, although they were afforded full facilities for doing so at an identification parade held by arrangement with DAFM, 201 Sub-Area.
5. I have personally interviewed every Guard Commander, all of whom state emphatically that, whilst collusion between guards and civilians is possible, it does NOT in fact, happen. Amongst these NCO's are men whom I have known for over six years, as keen as I am to protect the name of our Regiment and who would NOT consider covering a Mal-practice under such conditions. This allied to the result of the identification parade is, in my opinion, good reason to refute in toto the allegations made by 5 TERR and 5 B.L.U. and to require that they prove their words or withdraw.
6. Finally I have to say that I consider 5 B.L.U.s A257/13 of 21 Jan 46 an unwarrantable impertinence. It is regrettable that an officer entrusted with Liaison can be as indiscreet as to write in such a manner, giving, not only personal offence, but also endangering future local relations with the Italian Army. That an Italian Army formation can put forward uninvestigated allegations regarding the conduct and discipline of a British unit is extremely serious, but to experience such sponsored by a British Officer is intolerable. If the officer in question is unable to satisfy the Commander

37A



left me no alternative but to reply "in defence", thereby making it impossible for me to view the situation in a strictly impartial way.

3. Had I been informed that 5 TERR HQ and 5 P.L.U. had reason to be suspicious of the men of this Battalion, I could then have taken co-operative action to investigate the matter. However, as I am aware of their opinion by means of a direct statement of fact that my guards are negligent in their duty, and at the same time, "hand in glove" with local civilians, I cannot do other than require 5 TERR and 5 P.L.U. to produce evidence to substantiate their claim.

4. From my own point of view, I have satisfied myself that the report of IL Maresciallo Renato Buonanni is unfounded. The civilians mentioned therein were unable to recognise the man, or men, to whom they are alleged to have paid 10,000 Lire, although they were afforded full facilities for doing so at an identification parade held by arrangement with DAPN, 201 Sub-Area.

5. I have personally interviewed every Guard Commander, all of whom state emphatically that, whilst collusion between guards and civilians is possible, it does NOT in fact, happen. Amongst these NCO's are men whom I have known for over six years, as keen as I am to protect the name of our Regiment and who would NOT consider covering a Mal-practice under such conditions. This allied to the result of the identification parade is, in my opinion, good reason to refute in toto the allegations made by 5 TERR and 5 P.L.U. and to require that they prove their words or withdraw.

6. Finally I have to say that I consider 5 P.L.U.s AQ57/13 of 21 Jan 46 an unwarrantable impertinence. It is regrettable that an officer entrusted with Liaison can be as indiscreet as to write in such a manner, giving not only personal offence, but also endangering future local relations with the Italian Army.

That an Italian Army formation can put forward uninvestigated allegations regarding the conduct and discipline of a British unit is extremely serious, but to experience such sponsored by a British Officer is intolerable.

If the officer in question is unable to satisfy the Commander as to the truth of his statement that my men are negligent and in league with Italian civilians for the purpose of material and dishonest gain, I require him to publish a retraction of his words, copies of which will be sent to the Commander and to 5 TERR HQ.

|           |   |
|-----------|---|
| Commander | ✓ |
| AG        | ✓ |
| SCA       | ✓ |
| SCQ       | ✓ |
| 33        | 7 |

ASJ.

*Hugh Lewis Jarvis*

Comd 6th Bn. The Cheshire Regiment.  
Lt.-Col.



COFSUBJECT: Identification Parade.201 Sub Area  
Tel Udine Mil 1628  
Pro 1/466  
1 Feb 46Adj. 6Bn Cheshire Regt.

1. An identification parade was conducted by the OC 71 Coy CMP(TC) on 30 Jan 46, at 1200 hrs; at HQ 6Bn The Cheshire Regt.

2. About 25 men were on parade and these were inspected by three male Italians (civilian).

No identifications were made.

Signed ????????

Capt.  
DAFM.  
(A Paul).

ip

3932



785020

ARMY FORM CE136 (Small)

## MESSAGE FORM

Register No.

Call

Sel. No.

P. No.

Transmitter

Instructions

ABOVE THIS LINE FOR SIGNALS USE ONLY

FROM  
(A)

Originator

Date-Time of Origin

5 BRITISH LIAISON UNIT

02 16 30 A

For Action

F.P.S.O. GORIZIA

TO

(W) For Information (INFO)

5 TERRITORIAL M. (Byhand)

Originator's No.

Am/57 (.) UNCLASSIFIED (.) request you apprehend and arrest Italian  
 soldier RIVOLT Antonio Military Class 1923 of 5 Territorial M. who  
 deserted with all his kit (.) subject believed at home in Viale Roma 2  
 CORNONS (.) Request you notify this M. when soldier has been apprehended

THIS MESSAGE MAY BE SENT AS WRITTEN  
BY ANY MEANS { EXCEPT }

WIRELESS

IF LIABLE TO BE INTERCEPTED OR TO  
FALL INTO ENEMY HANDS, THIS MES-  
SAGE MUST BE SENT IN CIPHERORIGINATOR'S INSTRUCTIONS  
DEGREE OF PRIORITY

IMPORTANT

Time

System

Op.

THI or TOR

Time 03 43 31

SIGNED

SIGNED

(OV 45) W.L. 4035/367. 991,000 P. 145 2/44. R. &amp; S. Ltc 45344.



2/2

Subject: - Pilferage.

5 British Liaison Unit  
C.M.F.

AG/57/22

4 Feb 46.

201 Sub Area  
-----

The attached translations of correspondence dealing with alleged pilferage at OSOPPO is passed to you for information and any action you consider necessary.

Uaino  
PRS/rv

 Major,  
DAA & MG.

3939



COPY

5 Territ. HQ of Udine  
Artillery Command

N. 02/214 Record-book

25/1/46 Udine  
Subject = Pilferages at the Ammunition Dump of Croppo.

To Territ. HQ - Services Office

Udine

Attached herewith and forwarded is a copy of N. 137/20-1 record-book dated 21 inst. of the "Comando Gruppo CC. RR.", which has been urged by me for an action in order to stop the continuous pilferages at the Dump of Croppo. Inquiries have been made and responsibility of the Allied soldiers on duty there has been disclosed; therefore I ask you again to apply to Allied Authorities for a powerful intervention, so that the pilferages, ~~of~~<sup>on</sup> which many reports have been forwarded, might come to an end.

(signed) General Commander  
Arturo Pascale



11.131/20-1 record-book dated 21 inst. of the  
Comando Grupos CC.RR., which has been urged  
by me for an action in order to stop the  
continuous pilferages at the Dump of Dropps.  
Inquiries have been made and responsibility  
of the Allied soldiers on duty there has been  
disclosed; therefore I ask you again to  
apply to Allied Authorities for a  
powerful intervention, so that  
the pilferages, <sup>on</sup> ~~of~~ which many reports  
have been forwarded, might come  
to an end.

(signed) General Commander  
Arturo Pascale

3929



Legione Territoriale dei CC. RR. d. Padova.  
(Terr. Legion of Carabinieri of Padova)  
GRUPPO DI Udine  
(Udine Group)

N. 137/20-1 record-book  
ref. to N. 03/1474 and 03/1612 dated 22/12/1945 and 9 inst.  
Subject: Pilferages at the Ammunition Dump of Osoppo  
To Territ. HQ -  
- Artillery Command -

Udine  
— from the date of liberation till now  
reports on 12 pilferages of recovered materials  
from the Osoppo Dump have been forwarded  
to the "Carabinieri" by the "Comando Depositi  
Munizioni di Osoppo" (Command of the Ammunition  
Osoppo Dump).  
Lead is the main material, to which  
thieves aim at, particularly.

The "Stazione di Osoppo" (= Command of "Carabinieri" of  
Osoppo)  
has started timely investigations to  
identify and <sup>(to)</sup> arrest the pilferers and  
to recover the plunder, and the results



- Artillery Command -

Volume

— From the date of liberation till now reports on 12 pillagers of recovered materiel from the Ocoppo Dump have been forwarded to the "Carabinieri" by the "Comando Deposito Munizioni di Ocoppo" (Command of the Ammunition Ocoppo Dump).

Lead is the main material, to which thieves aim at, particularly.

The "Stazione di Ocoppo" (= Command of "Carabinieri" of Ocoppo) has started timely investigations to identify and <sup>(to)</sup> arrest the pillagers and to recover the plunder, and the results <sup>3928</sup> has been as follows:

- pillagers, whose <sup>(culprits)</sup> authors have been found out... N.3
- civilians under-age impeached in state of release... N.6
- civilians arrested since they were caught while doing <sup>fragrant</sup> offence. N.3
- civilians accused to supporting pillagers N.4



During the investigation on 22nd pergerages ③  
complicity of killed soldiers on duty in  
the Dump has been disclosed.

By day, they get in touch with civilians in order to deal with the sale, and by night they personally attend to carrying materials from the Dump through the ~~the~~ main entrance gate and an accessory one opposite the railway-connections. Besides, various material is by allured soldiers, loaded on a little motor-lorry, which is at their disposal, and it is carried out to Buia, Tarcento and Tricesimo zone, where they sell it to occasional receivers at a cheap price.

a powerful action for ~~the~~ reinforcement  
of duty might ~~be~~ ~~diminish~~ ~~of it~~  
either diminish forerages severely  
or ~~stop~~ stop them directly, as a result

Commanding Major



from the dump through the  
the main entrance gate and an accessary  
one opposite the railway-connections.  
Besides, various material is by armed  
soldiers loaded on a little motor-lorry,  
which is at their disposal, and <sup>it is</sup> carried  
out to Buia, Tarcanto and Tricorno zone  
where they sell it to occasional receivers  
at a cheap price.

A powerful action for ~~the~~ reinforcement  
of duty might ~~be~~ ~~diminished~~ ~~of~~ ~~the~~  
either diminish forgeries severely  
or ~~stop~~ stop them directly, as a result.

Commanding Major

Signed: Angelo Antonio

3427



C O P I A

COMANDO MIL/RE TERR/LE DI UDINE  
Comando Artiglieria

n° 02/214 di prot. Udine 25/1/46

O G G E T T O : Furti al Deposito munizioni di  
Osoppo.-

AL COMANDO MIL/RE TERR/LE DI U D I N E  
Ufficio Servizi

\*\*\*\*\*

Trasmetto allegato in copia il f.137/20-1  
di prot. del 21 c.m. del Comando Gruppo CC.RR.  
da me sollecitato ad un deciso intervento per  
far cessare il continuo ripetersi dei furti al  
Deposito di Osoppo.

Dalle indagini effettuate è stata ormai  
definitivamente accertata la responsabilità dei  
militari alleati componenti la guardia e pertan-  
to prego ancora codesto Comando di richiedere al-  
le Autorità Alleate un energico intervento per  
porre termine all'inconveniente già molte volte  
segnalato.-

IL GENERALE COMANDANTE  
F/TO Arturo Pascale



*Apri a H. Kelly  
T.C. Bianchi*



LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI PADOVA

GRUPPO DI UDINE

N. 137/20-1 di prot.

Udine, li 21 gennaio 1946

r.al f.n. 03/1474 e 03/1612 del 22/12/1945 e 9 corrente.-

OGGETTO: Furti al Deposito munizioni di Osoppo.-

AL COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
- Comando Artiglieria -

Dalla data di liberazione ad oggi sono stati denunciati dal Comando Deposito Munizioni di Osoppo all'Arma interessata n° 12 furti di materiale recuperato commessi nel deposito stesso.-

Il materiale particolarmente preso di mira dai ladri è il piombo.-

La Stazione di Osoppo ha di volta in volta espletate le indagini per addivenire all'identificazione ed arresto dei responsabili ed al recupero della refurtiva, col seguente esito:

- furti i cui autori furono scoperti.....N. 3
- civili minorenni denunciati a piede libero.....N.6
- civili arrestati siccome colti in flagrante reato.....N. 3
- civili denunciati per favoreggiamento.....N. 1

In sede di indagini per detti furti è stata accertata la connivenza dei militari alleati di guardia al Deposito. Costoro di giorno contrattano la vendita coi civili e di notte si prestano personalmente ad asportare il materiale dal Deposito facendolo passare dal cancello d'ingresso principale e da un altro secondario prospiciente il raccordo ferroviario.

Inoltre diverso materiale viene dai soldati alleati caricato su un camioncino a loro disposizione e trasportato nella zona di Buia, Tarcento, e Tricesimo, dove lo vendono a occasionali ricattatori a prezzo modico.-

Un deciso intervento per un più severo servizio di guardia potrebbe condurre ad una sensibile diminuzione dei furti se non addirittura alla eliminazione di essi.-

IL MAGGIORE COMANDANTE  
F/to Angelo Antico



Dalla data di liberazione ad oggi sono stati denunciati dal Comando Deposito Munizioni di Osoppo all'Arma interessata n° 12 furti di materiale recuperato commessi nel deposito stesso.-

Il materiale particolarmente preso di mira dai ladri è il piombo.-

La Stazione di Osoppo ha di volta in volta espletate le indagini per addivenire all'identificazione ed arresto dei responsabili ed al recupero della refurtiva, col seguente esito:

- furti i cui autori furono scoperti.....N. 3
- civili minorenni denunciati a piede libero.....N.6
- civili arrestati siccome colti in flagrante reato.....N. 3
- civili denunciati per favoreggiamento.....N. 1

In sede di indagini per detti furti è stata accertata la connivenza dei militari alleati di guardia al Deposito. Costoro di giorno contrattano la vendita coi civili e di notte si prestano personalmente ad asportare il materiale dal Deposito facendolo passare dal cancello d'ingresso principale e da un altro secondario prospiciente il raccordo ferroviario.

Inoltre diverso materiale viene dai soldati allati caricato su un camioncino a loro disposizione e trasportato nella zona di Buia, Tarcento, e Tricesimo, dove lo vendono a occasionali ricattatori a prezzo modico.-

Un deciso intervento per un più severo servizio di guardia potrebbe condurre ad una sensibile diminuzione dei furti se non addirittura alla eliminazione di essi.-



IL MAGGIORE COMANDANTE  
F/to Angelo Antico

3926

3/2/46



A9/57

Subject :- Pilferage

A 34/10

2 Feb 46

91

88 (US) Division (A in G-4)

Copy of a letter received from  
No 5 British Liaison Unit att 5 Territorial  
Italian Army HQ UDINE, is forwarded for  
information and action you may consider  
necessary.

In the field  
HJP/pc.

*W. H. Hays*  
Lt. Col.  
Commander  
201 Sub Area.

Copy to :- 5 B.L.U. ✓

*W. H. Hays*

3925



ILL/wy

COMANDO MILITARE TERRITORIALE UDINE  
Ufficio Personale

no 2/ 451 /S.T. di protk

Udine, li 31 gennaio 1946

OGGETTO: Sold. RIVOLT Antonio - cl. 1923 -Dist.Milit. di Gorizia,  
residente a Cormons-Viale Roma, 2 .

AL 5 C.M.F. Britsch Liaison Unit

Il Militare in oggetto in data 13/12/1945 si è allontanato da questo Quartier Generale portando seco gli oggetti di corredo di cui all'unito elenco.

In data 16 gennaio è stato denunciato al Tribunale Militare di Verona per i reati di diserzione e di furto.

Si prega di voler provvedere a interessare gli organi di polizia competenti a procedere al suo arresto e alla sua traduzione alle carceri giudiziarie di Udine o di Verona.

Si gradirà un cenno di assicurazione.-

All.

d'ordine 3924  
AL CAPO DI STATO MAGGIORE  
Col. P. Pasquini

P. Pasquini



C O P I ACOMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
Quartier Generale

c/m.

Udine, lì 18 gennaio 1946

ELENCO DEGLI OGGETTI DI CORREDO ASPORTATI DAL SOLDATO RIVOLT ANTONIO  
cl. 1923, Distretto Militare di Gorizia.

|                                    |       |    |        |
|------------------------------------|-------|----|--------|
| Pantaloni di panno verde bottiglia | ....  | n° | 1      |
| Giubbetto " " " "                  | ....  | "  | 1      |
| Cappotto " " grigio verde          | ....  | "  | 1      |
| Mutande di tela                    | ..... | "  | 1      |
| Stivaletti                         | ..... | "  | 1 paio |
| Coperte da casermaggio             | ..... | "  | 2      |
| Asciugatoi da bagno                | ..... | "  | 2      |

IL COMANDANTE DEL QUARTIERGENERALE  
F.to Magg. G. Talamo

3923



502 Legione Staccato Artiglieria Udine  
Deposito Munizioni di Orto  
(502 Artillery Detached Unit)  
(Ammunition Dump of Asoppo)

N. 75 record-book

January 26, 1945 Asoppo

Subject: Pilferage in the Ammunition Dump

To 502 Artillery Detached Unit

and, for information,  
Udine

To CC. RR. Station Command

Asoppo

To A. M. Governor

Genova

I beg to inform that this morning, during the usual inspection to the materials existing in the Ammunition Dump, I have found out that some "10 quintalini" (= 1000 kilos) of bullet lead were missing, being stolen from the dump lying on the floor of the ex-barrack N. 4.

The pilferage has been made, by means of displacement of the cases which were surrounding it and after the raising of some pieces of rails, ~~which~~ had been placed over the lead dump, by care of mine, so that any pilferage might be difficult.

An empty sack has been left there -

Some lead bullets have been seen at 3:22? crossings at 8:30 - 71



To CC. RR. Station Command

Acoppo

To A. M. Governor

Genova

I beg to inform that this morning, during the usual inspection to the materials existing in the Ammunition Dump, I have found out that some "10 quintalins" (= 1000 kilos) of bullet had were missing, being stolen from the dump lying on the floor of the ex-barrack N. 4.

The pilferage has been made, by means of displacement of the cases which were surrounding it and after the raising of some pieces of rails, ~~that~~ had been placed over the lead dump, by care of mine, so that any pilferage might be difficult.

An empty sack has been left there - some lead bullets have been seen at <sup>the</sup> crossing of both the roads leading from Acoppo to Buia and to "S. Floriano", borough.

Signed: Renato Duonanni  
first non commissioned officer - Depot-chef.



C O P I A

502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA UDINE  
Deposito Munizioni di Osoppo

n° 76 di prot.

OGGETTO: Furto nel deposito.

ALLA 502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA DI  
e, per conoscenza:

AL COMANDO STAZIONE CC.RR.

AL SIG. GOVERNATORE MILITARE ALLEGATO

Osoppo 26 gennaio 1946

U D I N E

O S O P P O

G E M O N A

S'informa che stamane durante il consueto giro di controllo ai mate-  
riali giacenti in Deposito, si é constatata la mancanza di circa dieci quin-  
tali di piombo in pallette, sottratti dalla massa giacente sul pavimento  
dell'ex baracca n° 4.-

La sottrazione é avvenuta mediante spostamento delle casse perimetra-  
li, dopo aver sollevato alcuni tratti di binario che lo scrivente aveva fat-  
to sovrapporre alla massa del piombo, allo scopo di renderne difficoltosa e  
laboriosa l'asportazione.

Sul luogo é stato rinvenuto un sacco vuoto, abbandonato.

Tracce di pallette di piombo sono state rilevate all'incrocio della  
strada Osoppo-Buia, con la trasversale che conduce alla frazione di S. Pio  
niano di Buia. =

IL MAJESCOLO CAPO DEPOSITO  
R/to Renato Buonanni

DIREZIONE ARTIGLIERIA VENEZIA  
502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA UDINE  
- Ufficio Segreteria -

n° 247 di prot.

Udine, 30 gennaio 1946

AL COMANDO 201 SUB AREA  
AL COMANDO ARTIGLIERIA  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA

U D I N E  
U D I N E  
VENEZIA

.....per doverosa informazione. =

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE  
- G. Ferizia -



3921



AL SIG. GOVERNATORE MILITARE ALLIATO

U S C P P O  
G E M O N A

S'informa che stamane durante il consueto giro di controllo ai mate-  
riali giacenti in Deposito, si è constatata la mancanza di circa dieci quin-  
tali di piombo in pallette, sottratti dalla massa giacente sul pavimento  
dell'ex baracca n° 4.-

La sottrazione è avvenuta mediante spostamento delle casse perimetra-  
li, dopo aver sollevato alcuni tratti di binario che lo scrivente aveva fat-  
to sovrapporre alla massa del piombo, allo scopo di renderne difficoltosa e  
laboriosa l'asportazione.

Sul luogo è stato rinvenuto un sacco vuoto, abbandonato.

Tracce di pallette di piombo sono state rilevate all'incrocio della  
strada Osoppo-Buia, con la trasversale che conduce alla frazione di S. Pio  
riano di Buia.=

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
F/to Renato Buonanni

DIREZIONE ARTIGLIERIA VENEZIA  
502^ SEZIONE STACCA ALVIGLIERIA UDINE  
- Ufficio Segreteria -

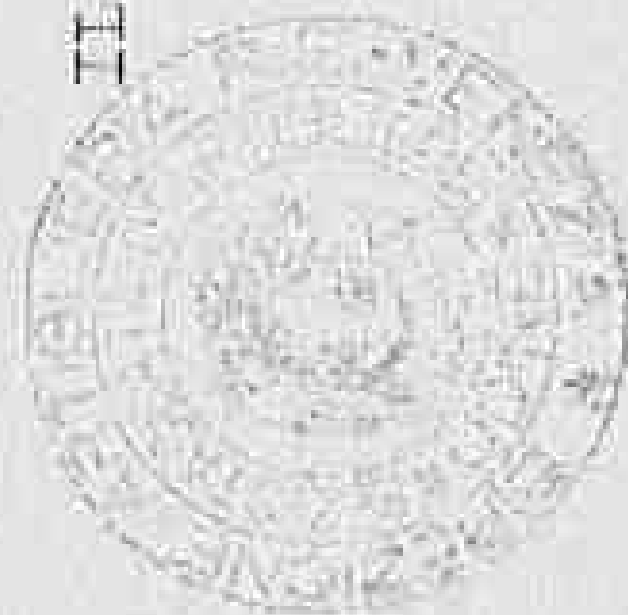
n° 247 di prot.

Udine, 30 gennaio 1946

AL COMANDO 201 SUB AREA  
AL COMANDO ARTIGLIERIA  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA

U D I N E  
U D I N E  
VENEZIA

.....per doverosa informazione.=



IL COLONNELLO CAPO SEZIONE  
- G. Fenizia -

3921



Subject: Pilferage at Osoppo

5 British Liaison Unit  
CMF.  
AQ/57/18  
30 Jan 1946

To: 201 Sub Area

With ref. to AQ/57/13 of 21 Jan.

Herewith for your information translations  
of reports made by the CORR on the arrest of civilians  
suspected of pilferage at Osoppo.

It is regretted that the translations are  
not of a very high standard.

Uaine  
FRS/wv

  
Major  
DAA & QMG.

3920



Subject: Pilferage

5 British Liaison Unit  
CMF.  
AQ/57/I7  
30 Jan 1946

To : 201 Sub Area

We are informed by 5 Terr.H.Q. that  
two Allied vehs (Nos 88350 & 35010) left the MEDEUZZA  
Arm dump on 25 Jan loaded with lead and shell cases.  
The above for you information.

Udine  
FRS/wv

  
Major  
DAA & QMG.

3919



C O P I A

DEPOSITO MUNIZIONI DI MEDEUZZA

n° 56 di prot.

Medeuza 25 gennaio 1946

OGGETTO: Prelevamento materiali da parte di militari alleati.-

ALLA SEZIONE STACCATO ARTIGLIERIA DI U D I N E

\*\*\*\*\*

Si comunica che oggi due camion militari allettati portanti i  
n° 88350 e 3501 sono usciti dal deposito carichi di "barili di ottone  
per polveri", diretti a Udine.

IL CAPO DEPOSITO  
F/to Maresciallo magg. S. Vanore

DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA  
502^ SEZIONE STACCATO ARTIGLIERIA DI UDINE  
- Ufficio Segreteria -

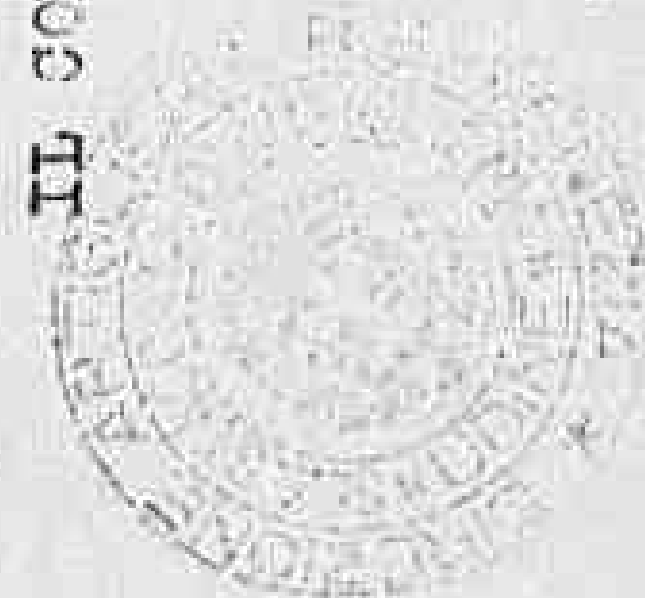
n° 241 di prot.

Udine, 28 gennaio/1946

AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMITATO U D I N E  
e, per conoscenza:  
✓ AL COMANDO 201 SUB AREA  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI U D I N E  
VENEZIA

.....per doverosa informazione.=

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE  
- G. Fenizia -



3918



\*\*\*\*\*

Si comunica che oggi due camion militari allettati portanti i  
n° 88350 e 3501 sono usciti dal deposito carichi di "barili di ottone  
per polveri", diretti a Udine.

IL CAPO DEPOSITO  
F/to Maresciallo magg. S. Vanore

DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA  
502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA DI UDINE  
- Ufficio Segreteria -

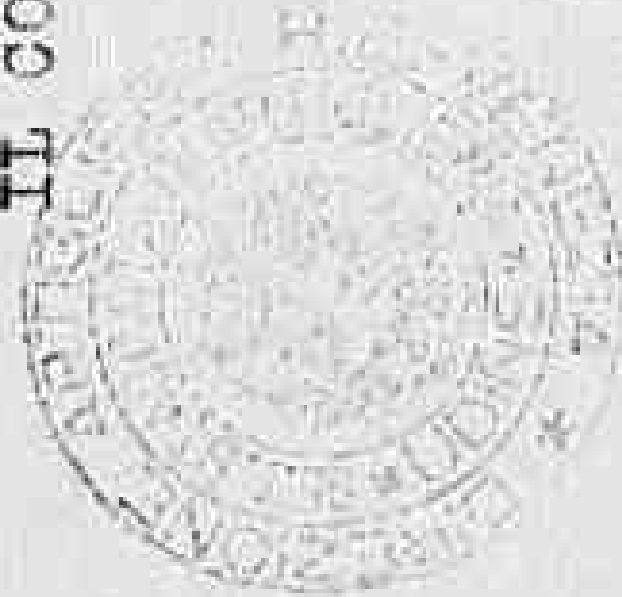
n° 241 di prot.

Udine, 28 gennaio/1946

AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMILITER  
e, per conoscenza:  
AL COMANDO 201 SUB AREA  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI  
U D I N E  
U D I N E  
VENEZIA

.....per doverosa informazione.=

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE  
- G. Fenizia -



*[Handwritten signature]*

3918



DS/dg

44/54

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
- Ufficio Servizi -

N.866/S/6/4 di prot.

Udine, li 26 GEN 1946

OGGETTO: Asportazione di materiali dal Deposito  
Munizioni di Osoppo.-

AL COMANDO B. L. U.

S E D E

\*\*\*\*\*

A seguito del foglio n° 626/S/6/4 di prot.  
del 20 corrente di questo Comando, si trasmette copia  
del verbale di arresto redatto dal Comandante della  
Stazione CC.RR. di Osoppo a carico di civili sorpre  
si mentre trasportavano in un carro circa cinque  
quintali di pallette di piombo sottratte dal Depo  
sito Munizioni di Osoppo.-



d'ordine  
CAPO DI STATO MAGGIORE  
(Col. F. Pasquini)

*Pasquini*

3917



15  
CONFIDENTIAL

Subject:- Pilferage at OSOPPO.

5 Territorial Headquarters  
U D I N E  
-----

5 British Liaison Unit  
C.M.F.

AM/57/15.

23 Jan 46.

1. Recent reports received from 5 Territorial H.Q. and the local CC.RR. indicate that there has been and possible there still is much pilferage by illicit persons. Although these reports contain some valuable details it is noted that, in every case, the persons reputed to be thieving and pilfering under the very nose of both Allied Guards, your Marescialli and the CC.RR. continue to remain unknown and yet, evidently, very active.

2. In order that the Allied Authorities may be facilitated in the investigations at present being made you are asked to supply the following details, if possible, as accurately as possible:-

- (a) The present amount of lead at OSOPPO
- (b) The names of any persons suspected, detained or arrested by the CC.RR.
- (c) Copies of police reports or statements made by any personnel in category (b).

Furthermore it is urged that you give this H.Q. your guarantee that both Maresciallo BUONANNI and Brigadiere ZANON are persons of trust in view of the fact that all reports seem to emanate from them.

3. Please treat this matter with urgency as it is hoped to bring the culprits to book and put an end to a matter which has been of concern to you and the Allied authorities for some considerable time.

Udine  
FRS/rv

*W.*  
Major,  
DAA & GIG.

3916



5 Territorial Headquarters  
U D I N E

AR/57/15.

23 Jan 46.

1. Recent reports received from 5 Territorial H.Q. and the local CC.RR. indicate that there has been and possible there still is much pilferage by illicit persons. Although these reports contain some valuable details it is noted that, in every case, the persons reputed to be thieving and pilfering under the very nose of both Allied Guards, Your Marescialli and the CC.RR. continue to remain unknown and yet, evidently, very active.

2. In order that the Allied Authorities may be facilitated in the investigations at present being made you are asked to supply the following details, if possible, as accurately as possible:-

- (a) The present amount of lead at OSORPO
- (b) The names of any persons suspected, detained or arrested by the CC.RR.
- (c) Copies of police reports or statements made by any personnel in category (b).

Furthermore it is urged that you give this HQ. your guarantee that both Maresciallo BUCHANNI and Brigadiere ZANON are persons of trust in view of the fact that all reports seen to emanate from them.

3. Please treat this matter with urgency as it is hoped to bring the culprits to book and put an end to a matter which has been of concern to you and the Allied Authorities for some considerable time.

Uaine  
FRS/rv

*[Signature]*  
Major,  
DAA & CHG.

3916



"Territorial Region of Royal Cadets of Padua" 114  
Coppo Station

January 14, 1946, Coppo

Report N. 3.

Subject - Report on a robbery suffered by the Italian Military Administration through unknown persons.

The Command of the Ammunition Dump of Coppo, has, by M. 20 of 7 inst., reported to us, as follows:

"I beg to inform that this morning too some 25 "quintali" (2500 thousand kilos) of bullet lead ~~have~~ been ~~stolen~~ from the known dump on the floor of the ex-barrack N. 4.

In order to hide the theft, the space left has been filled up with mod. 149 <sup>shrapnel</sup> shells, stones and <sup>English</sup> unexploded anti-tank bombs, ~~hidden~~ under a light-bullet lead covering.

As to ~~avoid~~ make, if not impossible, at least difficult



The Command of the Ammunition Dump of  
Cropper, has, by No 20 of 7 inst., reported  
to us, as follows:

"I beg to inform that this morning too  
some 25 "quintals" (2500 thousand kils) of  
bullet lead ~~have~~ been ~~missing~~ stolen  
from the known dump on the floor  
of the ex-barrack N. 4.

In order to hide the theft, the space left  
has been filled up with mod. 149 <sup>shrapnel</sup>  
shells, stones and <sup>English</sup> ~~unexploded~~ anti-tank  
bombs, ~~hidden~~ under a light bullet lead  
covering.

As to ~~avoid~~ make, if not impossible,  
at least difficult any further stealing  
of the said metal, it has been my care  
of covering the dump by means of  
blades and crossed ~~decomposable~~ rails.

It may surely be alleged that the robbery  
took place at 15 hours of yesterday.  
At that time, both I and the "Brigadier" of



RR. CC. had checked the remainder, which  
~~boat~~ was showing uniformity, without  
any sinking, as it looked, at first  
sight; this morning, at 8 o'clock --  
after this complaint, both I and ~~the~~  
Serge-corporal Castellani Ugo of this "Station", went  
to the place, where we ascertained that  
~~both~~ things had happened as really as  
it was made complaint of.  
Since the wire-fence of the ~~big~~ dump  
showed no ~~to~~ damage, it is our  
opinion that the material was carried  
through one of the gates situated  
North the said dump, most probably  
by means of English accomplices  
on duty there (but it has not been  
possible to ascertain that). 3912

Search has been made to identify  
and arrest eventual civilians,  
who partook in the robbery, and to  
recover ~~the~~ the material, but still



~~Other~~ things happened as really as it was made complaint of. Since the wire-fence of the ~~big~~ dump showed no ~~to~~ damage, it is our opinion that the material was carried through one of the gates situated north the acid dump, most probably by means of English accomplices on duty there (but it has not been possible to ascertain that). 3914

Search has been made to identify and arrest eventual civilians, who partook in the robbery, and to recover ~~the~~ the material, but still unsuccessfully.

Investigation goes on, on behalf of this Command, and any news will consequently be reported.

---



LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI PADOVA  
Stazione di Osoppo

N°3 del rapporto  
OGGETTO: Rapporto di furto patito dall'Amministrazione Militare Italiana ad opera di ignoti.

Osoppo 14/1/1946

E PER C.                      ALLA PRETURA DI                      G E M O N A  
                                 AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR.                      U D I N E  
                                 ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI                      U D I N E

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio N° 20 del 7 cr., comunicava a questo Ufficio quanto segue:

"""" Informo che stamane si é constatato ancora la mancanza di piombo in pallette per circa Q/li 25.- Il piombo é stato sottratto della nota catasta esistente sul pavimento dell'ex baracca N° 4.

Allo scopo di occultare il furto, il vuoto é stato riempito con bicchieri di shrapnels da 149, cttolli e bombe anticarro inglesi cariche, coperte da un leggero strato di pallette.

Per rendere se non impossibile almeno difficoltosa la sottrazione ulteriore di tale metallo, ho provveduto a coprire la massa con leniere e con strati sovrapposti di binario Decauvilles incrociati.

Con certezza si può asserire che il furto é avvenuto dalle ore 15 di ieri ora in cui, il sottoscritto insieme al brigadiere dei CC.RR. avevano controllata la rimanenza, la quale presentava uniformità, senza cioè gli avvallamenti constatati a prima vista questa mattina, e le ore 8 di oggi. """"

A tale denuncia lo scrivente unitamente all'appuntato Castellani Ugo di questa Stazione, si portò sul posto ove poté constatare la veridicità della denuncia stessa.- Poiché nessuna traccia di manomissione é stata rilevata al reticolato di cinta del Deposito, si ritiene che il materiale sia stato fatto uscire da uno dei cancelli d'ingresso siti al lato Nord del Deposito stesso, con la connivenza dei militari inglesi addetti al servizio di guardia, ma ciò non é stato possibile assodare.

Sono state eseguite indagini per addividere all'identificazione ed arresto dei civili eventualmente implicati nel furto ed al recupero della refurtiva, ma sinora con esito negativo.

Le indagini continuano da parte di cotesto Comando e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.=

IL BRIGADIERE C/te STAZ.  
f° Zanon Antonio

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V)  
DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA  
502ª Sezione Staccata Artiglieria di Udine

N° 180 di prot.

AL COMANDO 201ª SUB AREA  
AL COMANDO ARTIGLIERIA  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA

Udine 21/1/1946

U D I N E  
U D I N E  
VENEZIA

3913

..... per doverosa informazione.

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE  
(Gaetano Fontana)



785020

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio N° 20 del 7 cr., comunicava a questo Ufficio quanto segue:

"""" Informo che stamane si é constatato ancora la mancanza di piombo in pallette per circa Q/li 25.- Il piombo é stato sottratto della nota catasta esistente sul pavimento dell'ex baracca N° 4.

Allo scopo di occultare il furto, il vuoto é stato riempito con bicchieri di shrapnels da 149, cittoli e bombe anticarro inglesi cariche, coperte da un leggero strato di pallette.

Per rendere se non impossibile almeno difficoltosa la sottrazione ulteriore di tale metallo, ho provveduto a coprire la massa con lamiera e con strati sovrapposti di binario Decauvilles incrociati.

Con certezza si può asserire che il furto é avvenuto delle ore 15 di ieri ora in cui, il sottoscritto insieme al brigadiere dei CC.RR. avevano controllata la rimanenza, la quale presentava uniformità, senza cioè gli avvallamenti constatati a prima vista questa mattina, e le ore 8 di oggi. """"

A tale denuncia lo scrivente unitamente all'appuntato Castellani Ugo di questa Stazione, si portò sul posto ove poté constatare la veridicità della denuncia stessa.- Poiché nessuna traccia di manomissione é stata rilevata al reticolato di cinta del Deposito, si ritiene che il materiale sia stato fatto uscire da uno dei cancelli d'ingresso siti al lato Nord del Deposito stesso, con la connivenza dei militari inglesi addetti al servizio di Guardie, ma ciò non é stato possibile assodare.

Sono state eseguite indagini per addivenire all'identificazione ed arresto dei civili eventualmente implicati nel furto ed al recupero della refurtiva, ma sinora con esito negativo.

Le indagini continuano da parte di cotesto Comando e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto. =

IL BRIGADIERE C/te STAZ.  
f° Zenon Antonio

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V)  
DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA

502^ Sezione Staccata Artiglieria di Udine

N° 180 di prot.

Udine 21/1/1946

AL COMANDO 201^ SUB AREA  
AL COMANDO ARTIGLIERIA  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA

U D I N E  
U D I N E  
VENEZIA

3913

..... per doverosa informazione.



IL COLONNELLO CAPO SEZIONE  
(Gaetano Fenizia)

*[Handwritten signature]*



13

Subject:- Pilferage at OSOPPO.

5 British Liaison Unit  
C.M.F.

AG/57/13

21 Jan 46.

201 Sub Area  
-----

1. From the two attached copies of translated letters received from 5 Terr HQ it seems that the Allied Guard at Osoppo dump are both negligent in their guard duties and at the same time hand in glove with local civilians.

2. It is urged that this matter be investigated by you as similar incidents have taken place in other dumps, endangering the lives of Allied Soldiers.

Uaine  
FRS/rv

*W. Selby*  
Major  
DAA & QMG.

3912



TRANSLATION

5 TERRITORIAL H.Q.  
UDINE

N.626/S/6/4

Udine 20 Jan 46.

Subject:- Pilferage of materials from ammunition  
Stores at OSOPPO.

To: 5 British Liaison Unit  
-----

Our dependent "Ordnance Command" has reported that in the ammunition Stores of Osoppo:

- 1). On January 5 some 15 "quintali" (1500 Kg) of bullet lead were missing from Store N. 4. The space left by the stolen metal was filled up with empty cases, bomb-shells, paste-board-cases for English bombs and the whole was masked by means of a light bullet lead covering.
- 2). On January 7, it was known that other 25 "quintali" (2500 Kg) of bullet lead were missing. And also here the pilferage was hidden by various material.
- 3). On the late evening of same day, 5 unknown persons stole other lead material, which was fortunately recovered, as shown in the report N. 1 attached herewith.

Besides the above-mentioned "Ordnance Command" has been informed that the Allied personnel on duty there, to watch the stores, light fires in the open air, near the guard-room.

Since there are no anti-fire means and the area is permanently wind-blown, specially in this season, it is necessary to inform soon the Allied Authorities, that, not so far from the fire, there is an ammunition dump, liable to be an easy prey of the flames, owing also to the nature of packing.

The Chief of Staff

Sgd. Col. P.PASQUINI

3911



TRANSITION

502 SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA DI UDINE  
Deposito Munizioni di Osoppo

N. 17 .

Osoppo 6 January 46.

Subject:- Pilferage in the Stores.

To: 502 Sezione Staccata Artiglieria  
Ufficio Segreteria

U D I N E

I beg to inform you that yesterday, at about 20 hours, I was told by the keeper that a horse-drawn cart was coming toward the connection-rails situated North of the Stores.

Owing to the continuous robberies which have recently been taking place, being suspicious, I lay in wait in the proximity and ascertained that materials coming out from the Store were loaded on the cart. Immediately I sent the keeper to inform the Command of Carabinieri at Osoppo.

Meanwhile the cart, when the loading was over, got off toward Buia.

When the Brigadier came on with a Carabinieri, I moved with them and reached the cart. We checked the load and found that it consisted of bullet lead and some empty cases.

The Brigadier confiscated the materials and stopped the three civilians, who were escorting the cart.

I has come out of their examination that the three men live at Buia and met some English soldiers, who offered them a stock of lead, and therefore they went to the Store.

The stolen lead is some 5 "quintali" (500 Kg), and 10,000 lire were paid for it to the soldiers on duty there.

The confiscated materials are in this Store at the disposal of the judiciary Authority; the three arrested men have been sent to jail, at Gemona. On the afternoon the Brigadier and I have gone to the Store to check personally where the lead has been stolen from.

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
Sgd. Renato BUONANNI



Subject: Stowage of materials from ammunition stores at Osoyo.

Our dependent Ordnance Command has reported that in the ammunition stores of Osoyo:

- 1) On January 5 some 15 "quintals" (1500 kg) of bullet lead ~~were~~ missing from the store N: 4. The <sup>spare</sup> emptiness caused by the stolen metal was filled up with empty cases, bomb-shells, paste-board-cases for English bombs, and the whole was marked ~~with~~ by means of a light bullet-lead <sup>bag</sup> ~~cover~~ covering. <sup>it was known that</sup>
- 2) On January 7, other 25 "quintals" (= 2500 kg) of bullet lead were missing. And <sup>hidden</sup> here the pyroperage was marked by <sup>with</sup> the various material;
- 3) on the late evening of same day 5,



- 1) On January 5 some 15 "quintals" (1500 kg) of bullet lead ~~was~~ missing from the store N. 4. The <sup>specific</sup> explosives caused by the stolen metal was filled up with empty cases, bomb-shells, paste-board-cases for English bombs, and the whole was masked ~~with~~ by means of a light bullet-lead <sup>egg</sup> ~~which~~ covering. <sup>it was known that</sup>
- 2) On January 7, other 25 "quintals" (2500 kg) of bullet lead were missing. And also here the <sup>broken</sup> pyroperage was masked by <sup>with</sup> the various material.
- 3) On the late evening of same day, 5 unknown persons stole other lead material, ~~the~~ which was fortunately recovered, as it <sup>Stronum</sup> ~~is~~ said in the report <sup>attached</sup> ~~attached~~ herewith.

Besides the above-mentioned "Ordnance Command", has <sup>been</sup> informed



12  
that the Allied personnel on duty there, to  
watch the stores, light fires in the open  
air, near the guard-room.  
Since there are no anti-fire means  
and the area is permanently wind-blown,  
specially in ~~winter~~ <sup>this</sup> season, it is necessary  
to inform <sup>soon</sup> the Allied Authorities,  
that, not so far from the fire,  
there is an ammunition dump,  
liable to be an easy prey of the  
flames, owing <sup>also</sup> to the nature  
of packing, too.

---

---



that, not so far from the fire,  
there is an ammunition dump,  
liable to be an easy prey of the  
flames, owing to the nature  
of packing, too.

---

8083



Subject:

(Villagers) the stores. To 0? Service Street - Artillery  
address.

I beg to inform you that yesterday, at about 20 hours, I was told by the keeper that a horse-drawn cart was coming toward the connection-rails situated North of the stores.

Owing to the continuous robberies which have recently been taking place, being suspicious, I lay in wait in the proximity and ascertained that materials coming out from the store were loaded on the cart. Immediately I sent the keeper to inform the Command of Carabineers at Aleppo.

Meanwhile the cart, when the loading was over, got off toward Buia.

When the Brigadier came on with a Carabineer, I moved with them and reached the cart. We checked the load and found that it consisted of bullet lead and some empty cases.

The Brigadier confiscated the materials and stopped the three civilians, who were escorting the cart.

It has come out of their interest that the three



way in wait in the proximity and ascertained  
that materials coming out from the store  
were loaded on the cart. Immediately I sent  
the keeper to inform the Command of  
Carabineers at Acoppos.  
Meanwhile the cart, when the loading was over,  
got off toward Buia.

When the Brigadier came on with a Carabineer,  
I moved with them and reached the cart,  
we checked the load and found that it consisted  
of bullet lead and some empty cases.  
The Brigadier confiscated the materials and  
stopped the three civilians, who were escorting  
the cart.

It has come out of their ~~intention~~  
that the three men live examination  
some English soldiers, who offered them  
a stock of lead, and therefore they went  
to the store.

The stolen lead is some 5 "quintals"  
(= 500 Kg.), and 10.000 lire were paid for it.



(2)  
to the soldiers on duty there.  
The confiscated materials are in this  
store at the disposal of the judicial  
Authority; the three arrested men  
have been sent to jail, at Genoa.  
On the afternoon the Brigadier and  
I have gone to the store to check  
personally ~~the~~ where the lead has  
been stolen from.

~



personally ~~the~~ where the lead has  
been stolen from.

~

3907



OL/ma

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
- Ufficio Servizi -

N.626/S/6/4 di prot. . .

Udine li

20 GEN 1946

OGGETTO: Asportazione di materiale dal deposito munizioni di Osoppo.-

AL COMANDO 5° B.L.U.

S E D E

\*\*\*\*\*

Il dipendente Comando Artiglieria ha comunicato che nel deposito munizioni di Osoppo:

- il 5 gennaio fu riscontrata la mancanza di circa 15 quintali di piombo in pallette dal magazzino n.4. Lo spazio vuoto lasciato dal metallo asportato fu colmato con casse vuote, bicchieri di granate, astucci di cartone per bombe inglesi, il tutto mascherato con un leggero strato di pallette di piombo;
- il 7 gennaio fu accertata la mancanza di altri 25 Q/li di pallette di piombo. Anche qui la sottrazione fu mascherata con materiale vario;
- nella tarda sera dello stesso giorno 5 ignoti asportarono altro materiale di piombo che per fortuna fu recuperato come risulta dal rapporto annesso 1.-

Inoltre il predetto Comando di Artiglieria ha segnalato che il personale Alleato di guardia presso quel deposito accende fuochi all'aperto, nei pressi del corpo di guardia.

Poichè non vi è alcuna protezione e considerata l'attuale stagione ed il vento che in quella zona vi domina in permanenza è necessario interessare con sollecitudine, le Autorità Alleate, in quanto a non molta distanza dai fuochi accesi vi sono cataste di munizioni che - anche per la natura dei loro imballaggi - possono essere di facile esca al fuoco.-

d'ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE

( Col. P. Pasquini )



3906



C O P I A dg

502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA DI UDINE  
Deposito Munizioni di Osoppo

N.17 di prot.

Osoppo, li 6 gennaio 1946

OGGETTO: Furto nel Deposito.-

ALLA 502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA DI UDINE  
- Ufficio Segreteria -

\*\*\*\*\*  
S'informa codesta Sezione che verso le ore 20 di ieri, il sottoscritto veniva avvertito dal custode che un carro trainato da cavalli si dirigeva verso il cancello del binario di raccordo situato a nord del deposito.

Dato i continui furti che si verificano, in quest'ultimo tempo, lo scrivente insospettito si appostava nei pressi del luogo, e constatava che sul carro veniva caricato materiale proveniente dall'interno del deposito.

Inviava allora immediatamente il custode ad avvertire il Comando della Stazione CC.RR. di Osoppo.

Intanto il carro, ultimato il carico, si allontanava in direzione di Buia.

Sopraggiunto il Brigadiere con un carabiniere, il sottoscritto unitamente ad essi raggiungeva il carro e da un controllo al carico stesso questo risultava costituito da piombo in pallette e da alcune casse vuote.

Il Brigadiere procedeva senz'altro al sequestro del ~~materiale~~ materiale ed al fermo dei tre civili che lo scortavano.

Dall'interrogatorio è risultato che le tre persone fermate sono residenti in Buia, e che invitati da alcuni militari inglesi si erano recati in deposito per acquistare una partita di piombo loro offerta dagli stessi militari.

Il piombo asportato si aggira sui cinque quintali e che per tale quantitativo i militari di guardia al deposito hanno percepito la somma di L. ~~XX~~ 10.000 (diecimila).

Il materiale sequestrato trovasi presso questo deposito a disposizione dell'Autorità giudiziaria, mentre le tre persone fermate sono state inviate alle carceri mandamenti di Gemona.

Nel pomeriggio di oggi il Brigadiere si è portato unitamente allo scrivente in deposito per constatare di persona la località dove è stato sottratto il piombo.-

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
F/to Renato Buonanni

P. C. C.

UFFICIALE ADDETTO  
(Ten. Col. F. Montemagno)





N° 1 del verbale

PROCESSO VERBALE di arresto di MATTEUCCI Allegrini di Giuseppe, MATTEUCCI Sergio di Giuseppe, SAVONITTI Giuseppe di Domenico, residenti a Buia per furto in danno dell'Amministrazione Militare - Art. 624 del C.P. e di denuncia e piede libero di Calligaro Luciano fu Gio-Batta, residente a Buia, per favoreggiamento reale - Art. 379 del C.P. =

L'anno millenovecentoquarantasei, addì 7 del mese di gennaio, in Osp- po Ufficio di Stazione, ore 10.

Noi sottoscritti Brigadiere ZANON Antonio, comandante della suddetta Stazione e carabiniere FULVIERINI Carmelo, della medesima, rapportiamo alla competente autorità quanto segue:

Verso le ore 20,30 del 5 corrente si presentava in questo ufficio il nominato FAVARO Eugenio fu Biagio e di Fattaro Veronica, nato a Loreggia (Padova) il 2/4/1909, residente a Osoppo, custode del magazzino Deposito Munizioni di Osoppo, riferendo che alcuni civili in connivenza con alcuni soldati inglesi addetti al servizio di guardia al suddetto Deposito munizioni, stavano asportando, con carro trainato da cavalli, del materiale bellico recuperato, giacente nel Deposito stesso.

A tale notizia noi militari verbalizzanti ci siamo recati subito nella Caserma del Deposito predetto, ove vendiamo informati dal Capo Deposito Maresciallo Bonanni che i suddetti civili, ultimato il carico, si erano già avviati col carro per la strada che conduce a Buia. Già avviato pertanto in bicicletta, unitamente al predetto Maresciallo, al loro inseguimento e raggiunguti sulla strada verso Buia, oltre il ponte sul Ledra a circa un chilometro dal Deposito, abbiamo proceduto al loro fermo identificandoli per gli individui qui di seguito generalizzati:

- 1°) MATTEUCCI Allegrini di Giuseppe e di Nuccio Francesco, nato a Billj (Francia) il 15/5/1922, residente a Buia Via Solaris N° 88, calzolaio;
- 2°) MATTEUCCI Sergio di Giuseppe e di Nuccio Francesco, nato a Buia il 15/5/1929, ivi residente via Solaris N° 88;
- 3°) SAVONITTI Giuseppe di Domenico e di Rita Maddalena, nato a Buia il 1°/5/1922, ivi residente Via Solaris N° 81, idraulico;
- 4°) CALLIGARO Luciano fu Gio-Batta e di Teodoro Agostina, nato a Buia il 15/10/1924, ivi residente in via Codocio N° 97, carrattiere.

Effettuato un controllo sulla merce che trasportavano, sono stati trovati in possesso di Q/11 5 circa di pallottole di piombo da granate contenute in due cassette per munizioni, poste sul carro guida, una del contenuto di Q/11 3 e l'altra di Q/11 1 circa, nonché di 4 sacchi contenenti complessivamente Q/11 1 dello stesso materiale e N° 4 sacchi, tutti di tela juta, vuoti. - Sul carro agricolo rimorchiato erano state poste invece N° 4 cassette per munizioni vuote. Il materiale predetto, esclusi i sacchi, venne riconosciuto dal Maresciallo Bonanni per materiale bellico recuperato, di proprietà dell'Amministrazione Militare italiana che trovavasi depositato nel Deposito Munizioni di Osoppo.



L'anno millenovecentoquarantasei, addì 7 del mese di gennaio, in Osop-  
po Ufficio di Stazione, ore 10.

Noi sottoscritti Brigadiere ZANON Antonio, comandante della suddetta  
Stazione e carabiniere FULVIERI Carmelo, della medesima, rapportiamo  
alla competente autorità quanto segue:

Verso le ore 20,30 del 5 corrente si presentava in questo ufficio il  
nominato PAVARO Eugenio fu Biagio e di Lattaro Veronica, nato a Loreggia  
(Padova) il 2/4/1909, residente a Osoppo, custode del Magazzino Deposito  
munizioni di Osoppo, riferendo che alcuni civili in connivenza con  
alcuni soldati inglesi addetti al servizio di guardia al suddetto Depo-  
sito munizioni, stavano asportando, con carro trainato da cavalli, del  
materiale bellico recuperato, giacente nel Deposito stesso.

A tale notizia noi militari verbalizzanti ci siamo recati subito nel-  
la Caserma del Deposito predetto, ove veniamo informati dal Capo Deposi-  
to Maresciallo Bonanni che i suddetti civili, ultimato il carico, si e-  
rano già avviati col carro per la strada che conduce a Buia. Già avviam-  
mo pertanto in bicicletta, unitamente al predetto Maresciallo, al loro  
inseguimento e raggiungiti sulla strada verso Buia, oltre il ponte sul  
Ledra a circa un chilometro dal Deposito, abbiamo proceduto al loro fer-  
mo identificandoli per gli individui qui di seguito generalizzati:

1°) MARTUCCI Allegrino di Giuseppe e di Noacco Francesco, nato a Billj  
(Francia) il 15/5/1922, residente a Buia Via Solaris n° 88, calzolaio;  
2°) MARTUCCI Sergio di Giuseppe e di Noacco Francesco, nato a Buia il  
15/5/1929, ivi residente via Solaris n° 88;

3°) SAVONETTI Giuseppe di Domenico e di Aita Maddalena, nato a Buia il  
1°/6/1912, ivi residente Via Solaris n° 81, tagliatore;

4°) CALIXTO Luciano fu Gio Battista e di Tibotta Agostina, nato a Buia il  
15/10/1924, ivi residente in via Cedonio n° 97, carrettiere.

Effettuato un controllo sulla merce che trasportavano, sono stati  
trovati in possesso di Q/11 5 circa di palle di piombo da granate  
contenute in due cassette per munizioni, poste sul carro guida, una del  
contenuto di Q/11 3 e l'altra di Q/11 1 circa, nonché di 4 sacchi conte-  
nenti complessivamente Q/11 1 dello stesso materiale e n° 4 sacchi, tut-  
ti di tela juta, vuoti. Sul carro guidato riscontrato erano state po-  
ste invece n° 4 cassette per munizioni vuote. Il materiale predetto,  
occlusi i sacchi, venne riconosciuto dal Maresciallo Bonanni per materia-  
le bellico recuperato, di proprietà dell'Amministrazione Militare italia-  
na che trovavasi depositato nel Deposito Munizioni di Osoppo.

I quattro individui suddetti con i veicoli ed il materiale sono stati  
accompagnati nella caserma del Deposito Munizioni sopradittato <sup>3905</sup> mate-  
riale è stato depositato nel magazzino di detta Caserma e dato in custo-  
dia al Maresciallo Bonanni con incarico di tenerlo a disposizione della  
Autorità Giudiziaria. Successivamente i quattro individui sopraggenali-  
zati sono stati accompagnati in questo ufficio ove interrogati in meri-

*Translation please 17/1*



ta, hanno dichiarato quanto segue:

MATTUCCI Allegrino e SAVONITTI Giuseppe dichiarano che nella sera del 4 cr. trovandosi nell'osteria di certa Giorgia di Madonna di Buia, si presentarono a loro due soldati inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito Munizioni di Osoppo chiedendoli se desideravano acquistare del piombo. Loro risposero affermativamente e rimasero d'accordo con i due soldati di recarsi a prenderlo nella serata del 5 successivo. Nel pomeriggio del giorno 5 incaricarono il Mattucci Sergio di recarsi in casa del carrettiere Calligaro per chiedergli se poteva recarsi sino a Osoppo, col carro a cavalli, per effettuare il trasporto del materiale. Poiché il Calligaro Luciano non era a casa, il Mattucci fece la richiesta al di lui fratello Calligaro Aurelio, di anni 18, che gli rispose affermativamente. Il Mattucci ci gli disse allora di portare anche delle casse, senza peraltro dirgli che mercede doveva trasportare per tema di un rifiuto. Il Mattucci disse al Calligaro, in base ai precedenti accordi col fratello e il Savonitti, di farsi trovare verso le ore 20 dello stesso giorno, sulla strada che conduce a Osoppo, in prossimità del Ponte sul Ledro, ove lo avrebbero atteso. All'ora prestabilita il Calligaro Luciano, dietro le indicazioni date dal fratello Aurelio, si fece trovare con due carri rimorchiati trainati da 2 cavalli e con tre cassette per munizioni vuote, nel posto sopraccitato e gli altri tre che già l'attendevano lungo la strada verso il Deposito Munizioni, sentendo avvicinarsi il carro, emisero un fischio per invitare il Calligaro a proseguire, così in prossimità del Deposito si unirono e mentre il Mattucci Allegrino e il Savonitti si recarono nel Deposito per prendere contatto coi soldati di guardia, al fine di effettuare il carico del materiale, il Mattucci Sergio, già pratico del luogo, accompagnò il Calligaro coi veicoli nei pressi del cancello dei binari di raccordo, percorrendo la carrareccia al Nord esterno del Deposito. I soldati inglesi poi aprirono il cancello e la cavalcata composta di n° 4 militari inglesi, il Mattucci Allegrino e il fratello Sergio e il Savonitti, si portò nel Deposito delle pallottole di piombo sito sul pavimento della baracca n° 4, vicino al raccordo centrale ove i soldati inglesi, avvalendosi di pale, misero il piombo nei sacchi sopraccitati e poscia con l'aiuto dei civili, lo trasportarono vicino ai veicoli, per un tratto di circa 300 metri, riempiendo la cassetta più grande e quasi per intero anche quella più piccola mentre quasi un quintale di detto materiale veniva lasciato nei quattro sacchi che vennero posti sopra il carro guica. Oltre a ciò vennero caricate sul carro rimorchiato altre n° 3 cassette vuote per cartucce, prese nel Deposito stesso dai suddetti.

Dopo ciò contrattarono e il Savonitti consegnò a un soldato inglese, di piccola statura, piuttosto tarchiato, la somma convenuta di L.10.800,00 == inai i civili soprageneralizzati presero la via del ritorno e i soldati inglesi, dopo aver chiuso il cancello, si ritirarono nel corpo di guardia. Il piombo venne così pagato a lire 2000 il q/le circa.

Il Mattucci Sergio conferma quanto sopra esposto e soggiunge che il carrettiere Calligaro non venne reso edotto della merce che doveva trasportare.

Dichiara inoltre di essersi recato altra volta nel Deposito Munizioni



Luciano non era a casa, il Mattucci fece la richiesta al di lui fratello Calligaro Amelio, di anni 18, che gli rispose affermativamente. Il Mattucci gli disse allora di portare anche delle casse, senza peraltro dirgli che merce doveva trasportare per tema di un rifiuto. Il Mattucci disse al Calligaro, in base ai precedenti accordi col fratello e il Savonetti, di farsi trovare verso le ore 20 dello stesso giorno, sulla strada che conduce a Osoppo, in prossimità del Ponte sul Ledra, ove lo avrebbero atteso. All'ora prestabilita il Calligaro Luciano, dietro le indicazioni date dal fratello Amelio, si fece trovare con due carri rimorchiati trainati da 2 cavalli e con tre cassette per munizioni vuote, nel posto sopracitato e gli altri tre che già l'attendevano lungo la strada verso il Deposito Munizioni, sentendo avvicinarsi il carro, emisero un fischio per invitare il Calligaro a proseguire, così in prossimità del Deposito si unirono e mentre il Mattucci Allegrino e il Savonetti si recarono nel Deposito a prendere contatto coi soldati di guardia, al fine di effettuare il carico del materiale, il Mattucci Sergio, già pratico del luogo, accompagnò il Calligaro coi veicoli nei pressi del cancello dei binari di raccordo, percorrendo la carrareccia al loro esterno del Deposito. I soldati inglesi poi aprirono il cancello e la comitiva composta di N° 4 militari inglesi, il Mattucci Allegrino e il fratello Sergio e il Savonetti, si portò nel Deposito delle palle di piombo sito sul pavimento della baracca N° 4, vicino al raccordo centrale ove i soldati inglesi, avvalendosi di pale, misero il piombo nei sacchi sopracitati e poscia con l'aiuto dei civili, lo trasportarono vicino ai veicoli, per un tratto di circa 300 metri, riempiendo la cassetta più grande e quasi per intero anche quella più piccola mentre quasi un quintale di detto materiale veniva lasciato nei quattro sacchi che vennero posti sopra il carro guida. Oltre a ciò vennero caricate sul carro rimorchiato altre N° 3 cassette vuote per cartucce, prese nel Deposito stesso dai suddetti.

Dopo ciò contrattarono e il Savonetti consegnò a un soldato inglese, di piccola statura, piuttosto tarchiato, la somma convenuta di L.10.800,00 == indi i civili sopraggeneralizzati presero la via del ritorno e i soldati inglesi, dopo aver chiuso il cancello, si ritirarono nel corpo di guardia. Il piombo venne così pagato a lire 2000 il Q/le circa.

Il Mattucci Sergio conferma quanto sopra esposto e soggiunge che il carrettiere Calligaro non venne reso edotto della merce che doveva trasportare.

Dichiara inoltre di essersi recato altra volta nel Deposito Munizioni di Osoppo, circa tre mesi fa e di avere asportato Kg. 30 di palle di piombo che vendette a un cenciaiuolo che era di passaggio per lui <sup>3904</sup> quale non conosce il nome, ricavando lire 280,00 circa. Detto furto di lieve entità, non trova riscontro negli atti di questo Ufficio.

Il Calligaro Luciano dichiara che quando il Mattucci Sergio si recò in casa sua per chiedere i mezzi di trasporto, per ragioni di lavoro trovavasi assente e al suo ritorno venne incaricato dal fratello Amelio di recarsi a Osoppo per effettuare il trasporto sopracitato, senza che gli venisse precisata la merce che doveva trasportare e il luogo preciso ove dove-



va recarsi. Soggiunge che quando vide che tra cavaliere di Materiale del Deposito non voleva effettuare il trasporto, ma dietro insistenza degli altri tre compagni acconsentì e lo effettuò. Non gli fu corrisposto alcun compenso e dice che non aveva nemmeno fissato l'importo del viaggio.

Ad eccezione del Mattucci Sergio, gli altri tre civili affermano essere questa la prima volta che acquistano ed esportano materiale dal suddetto Deposito e ogni tentativo fatto per accertare l'eventuale responsabilità loro per altri furti del genere perpetrati nello stesso Deposito, ha avuto esito negativo.

Per quanto sopra esposto questo Comando ha dichiarato in arresto i nominati Mattucci Allegrino, Matteucci Sergio e Savonitti Giuseppe rinchiudendoli nella camera di sicurezza di questa Caserma.

I suddetti sono responsabili del reato di furto (art. 624 del C.P.) in danno dell'Amministrazione Militare Italiana, commesso in connivenza con i militari inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito munizioni suddetto.

Si denuncia invece a piede libero il carrettiere Calligaro Luciano per favoreggiamento reale ai sensi dell'art. 379 del C.P. avendo egli effettuato il trasporto del materiale pur sapendolo d'illegittima provenienza, favorendo il tal modo la consumazione del reato.

Il Calligaro è stato quindi posto in libertà e gli sono stati restituiti i veicoli e i due cavalli con diffida di non prestarsi più al trasporto di materiali d'illegittima provenienza.

I militari inglesi che prestavano servizio al corpo di guardia del Deposito Munizioni di Osoppo, nella sera del 5 cr., appartengono al 64° Reparto fanteria di Udine e portano i seguenti contrassegni: "Gatto nero su sfondo rosso", alla manica del giacchetto e "Rombo metà giallo e metà cremisi", pure alla manica del giacchetto.

I tre civili arrestati alle ore 11 del 6 cr. sono stati trasferiti alle carceri mandamentali di Gemona a disposizione della Pretura di Gemona.

Di quanto sopra abbiamo redatto il presente processo verbale in cinque copie per rimetterne una all'Ill.mo Signor Pretore di Gemona, una alla Direzione d'Artiglieria di Udine, una al Comando del 64° Reparto di Fanteria Alleato di Udine per i provvedimenti di competenza e carico dei militari responsabili del reparto di guardia che prestò servizio al suddetto Deposito nella sera del 5 cr., una ai nostri Sign. Superiori, e l'altra la consegniamo agli atti d'ufficio.

Fatto, letto e chiuso in data e luogo di cui sopra, ci sottoscriviamo:

PULVIRENTI CAMILO - Carabiniere

ZANON ANTONIO - Brigadiere

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V)

DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA

502<sup>a</sup> Sezione Staccata Artiglieria di Udine

N°79 di prot.

AL COLONDO 201<sup>a</sup> SUPREMA

AL COLONDO ARTIGLIERIA V CONILLER U D I N E

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA

Udine 15 Gennaio 1946

U D I R E

U D I N E

TRANSIT



minati Matteucci Allegrino, Matteucci Sergio e Savonitti Giuseppe rinchiudendoli nella camera di sicurezza di questa Caserma.

I suddetti sono responsabili del reato di furto (art. 624 del C.P.) in danno dell'Amministrazione Militare Italiana, commesso in connivenza con i militari inglesi addetti al servizio di guardia al Deposito munizioni suddetto.

Si denuncia invece a piede libero il carrettiere Calligaro Luciano per favoreggiamento reale ai sensi dell'art. 379 del C.P. avendo egli effettuato il trasporto del materiale pur sapendolo d'illegittima provenienza, favorendo il tal modo la consumazione del reato.

Il Calligaro è stato quindi posto in libertà e gli sono stati restituiti i veicoli e i due cavalli con diffida di non prestarsi più al trasporto di materiali d'illegittima provenienza.

I militari inglesi che prestavano servizio al corpo di guardia del Deposito Munizioni di Osoppo, nella sera del 5 cr., appartengono al 64° Reparto fanteria di Udine e portano i seguenti contrassegni: "Gatto nero su sfondo rosso", alla manica del giacchetto e "Rombo metà giallo e metà cremisi", pure alla manica del giacchetto.

I tre civili arrestati alle ore 11 del 6 cr. sono stati tradotti alle carceri mandamentali di Gemona a disposizione della Pretura di Gemona.

Di quanto sopra abbiamo redatto il presente processo verbale in cinque copie per rimetterne una all'Ill.mo Signor Pretore di Gemona, una alla Direzione d'Artiglieria di Udine, una al Comando del 64° Reparto di Fanteria Alleato di Udine per i provvedimenti di competenza a carico dei militari responsabili del reparto di guardia che prestò servizio al suddetto Deposito nella sera del 5 cr., una ai nostri Sigg. Superiori, e l'altra la consegniamo agli atti d'ufficio.

Fatto, letto e chiuso in data e luogo di cui sopra, ci sottoscriviamo:

PULVINETTI CARMELO - Carabinieri

ZANON ANTONIO - Brigadiere

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V)

DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA

502<sup>a</sup> Sezione Staccata Artiglieria di Udine

N°79 di prot.

AL COMANDO 201<sup>a</sup> SUBARBA

AL COMANDO ARTIGLIERIA V COMILITER

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA

Udine 15 Gennaio 1946

U D I N E

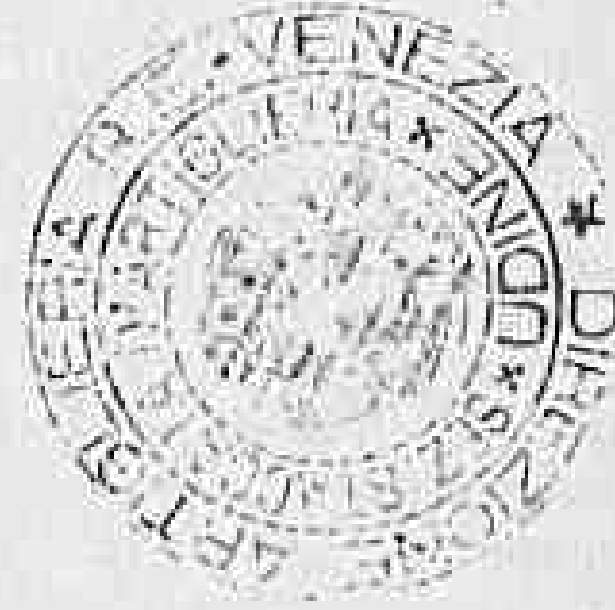
U D I N E

VENEZIA

.... per doverosa informazione, a seguito del foglio N° 69 dell'11 cr.

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE

(Gaetano Fenizia)



*[Handwritten signature]*



C O P I A

LEGIONE TERRITORIALE DEI CC.RR. DI PADOVA  
STAZIONE DI OSOPPO

n° 63 del rapporto

OGGETTO: Rapporto circa il furto di pallette di piombo perpetrato nel deposito Munizioni di Osoppo, in danno dell'Amministrazione Militare Italiana ed opere di ignoti.

ALLA PRETURA DI

e, per conoscenza:

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR. DI

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

G E M O N A

U D I N E

U D I N E

Il comando del deposito munizioni di Osoppo, con foglio n° 600 in data 24 corrente, denunciava a questo Comando quanto segue:

Si comunica che stamane, durante l'abituale giro di controllo ai rotami metallici in deposito, si è riscontrata la mancanza di circa 15 quintali di piombo in pallette, del luogo di giacenza situato sul pavimento della baracca n° 4. La mancanza si è subito constatata in quanto, questo deposito aveva in precedenza provveduto a spruzzare di latte di calce le superficie dell'intera massa. Il furto è stato perpetrato dalla sera del sabato a quella di domenica.

Nessuna traccia è stata riscontrata di manomissione del reticolato di cinta. " " " " " "

In seguito a tale denuncia lo scrivente si portò sul posto, unitamente ad un militare di questa Stazione, ove poté constatare la verità della denuncia e che il materiale venne asportato facendolo uscire da uno dei cancelli che immettono nel deposito, poiché nessuna traccia di mano missione è stata rilevata al reticolato di cinta.

Sul posto non si è potuto rilevare alcuna traccia utile per facilitare il nostro compito di indagine.

Successivamente vennero eseguite indagini per addividuare all'identificazione ed arresto dei responsabili ed al recupero della refurtiva, ma con esito negativo, anche perché il personale di guardia è fornito da reparti inglesi e non fu possibile approfondire le indagini per assodare una eventuale responsabilità da parte di qualche militare del reparto di guardia.

Le indagini continuano e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE

F/te Zanon Antonio

COMANDO MILITARE TERRITORIALE UDINE (V)

DIREZIONE ARTIGLIERIA VENEZIA

502^ SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA UDINE

Udine, 15 gennaio 1946

n° 14 di prot.

AL COMANDO 201 SUB ARMA

AL COMANDO ARTIGLIERIA V° COMIL. U D I N E

U D I N E



e, per conoscenza:

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR. DI U D I N E  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI U D I N E

Il comando del deposito munizioni di Osoppo, con foglio n° 600 in data 24 corrente, denunciava a questo Comando quanto segue:

Si comunica che stamane, durante l'abituale giro di controllo ai rotami metallici in deposito, si è riscontrata la mancanza di circa 15 quintali di piombo in pallette, dal luogo di giacenza situato sul pavimento della baracca n° 4. La mancanza si è subito constatata in quanto, questo deposito aveva in precedenza provveduto a spruzzare di latte di calce la superficie dell'intera massa. Il furto è stato perpetrato dalla sera del sabato a quella di domenica.

Nessuna traccia è stata riscontrata di manomissione del reticolato di cinta. U D I N E

In seguito a tale denuncia lo scrivente si portò sul posto, unitamente ad un militare di questa Stazione, ove poté constatare la verità della denuncia e che il materiale venne asportato facendolo uscire da uno dei cancelli che immettono nel deposito, poiché nessuna traccia di manomissione è stata rilevata al reticolato di cinta.

Sul posto non si è potuto rilevare alcuna traccia utile per facilitare il nostro compito di indagine.

Successivamente vennero eseguite indagini per addividere all'identificazione ed arresto dei responsabili ed al recupero della refurtiva, ma con esito negativo, anche perché il personale di guardia è fornito da reparti inglesi e non fa possibile approfondire le indagini per esodare una eventuale responsabilità da parte di qualche militare del reparto di guardia.

Le indagini continuano e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
F/to Zanon Antonio

COMANDO MILITARE TERRITORIALE UDINE (V)

DIREZIONE ARTIGLIERIA VENEZIA

502<sup>a</sup> SEZIONE STACATA ARTIGLIERIA UDINE

Udine, 15 gennaio 1946

n° 14 di prot.

AL COMANDO 201 SUB ARDA

AL COMANDO ARTIGLIERIA V° COMIT.

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

U D I N E  
U D I N E  
VENEZIA

.....per conoscenza.

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE 3402

- G. Tenizia -





C O P I A

LEGIONE TERRITORIALE DE' CC.RR. PADOVA  
STAZIONE DI OSC O

n° 62 del rapporto.

OGGETTO: Rapporto circa il furto di pallette di piombo perpetrato nel deposito munizioni di Osoppo in danno dell'Amministrazione Militare Italiana ad opera di ignoti.

Osoppo li 26/12/1945

ALLA PREFETTURA DI

e, per conoscenza:

AL COMANDO DELLA PUNIZIONE DEI CC.RR.

ALLA DIREZIONE DI ARTIGLIERIA DI

G E M O N A

U D I N E

U D I N E

\*\*\*\*\*

Il Comando Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n° 595 del 22 corrente denunciava quanto segue:

Il giorno 10 corrente la verifica al piombo ammucchiato sul pavimento della baracca n° 4, si è notato che dalla massa affiorava un pezzo di ~~piombo~~ cartone precedentemente mai rilevato.

Inosservato, ho ordinato ad alcuni operai di rimuovere il piombo circostante ed è risultato che coperto da un leggero strato di pallette, erano state collocate n° 10 casse vuote per 3 granate a pallette da 100/17 e 3 astucci di cartone per bombe anticarro inglesi. Ciò allo scopo di occultare il quantitativo di piombo esportato, che si presume si aggiri sui 10 Q/1.

Non è possibile stabilire quando il furto è stato commesso, però si può affermare con certezza se esso è stato consumato di recente. "nnnn"

In seguito a tale denuncia lo scrivente unitamente al carabiniere Di Pasquale, Ercole di questa Stazione, si portò sul posto ove poté constatare la verità della denuncia. Si poté inoltre accertare che il piombo venne esportato facendolo transitare da uno dei cancelli che immettono nel deposito, in quanto il reticolato di cinta non presentava tracce di monomissione. Poiché il servizio di guardia è disinpegnato da militari inglesi, non si è potuto indagare per assestare l'eventuale responsabilità di qualche militare addetto al servizio di guardia. Vennero eseguite indagini per l'identificazione ed arresto dei responsabili civili e per il recupero della reattiva, ma finora con esito negativo, anche perché non è stato possibile rilevare alcuna traccia atta a facilitare il nostro compito.

Le indagini continuano e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE

F.to Zenon Antonio

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V)

DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA

502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATO ARTIGLIERIA UDINE

Udine, 15 gennaio 1946

n° 14 di prot.

AL COMANDO 201 SUB AREA

AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V OCCHIL. U D I N E

U D I N E

U D I N E



e, per conoscenza:

AL COMANDO DELLA TENENZA DEL CC.RR.

U D I N E

ALLA DIREZIONE DI ARTIGLIERIA DI

U D I N E

Il Comando Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n° 595 del 22 corrente denunciava quanto segue:

Il Comando Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n° 595 del 22 corrente denunciava quanto segue:  
"Il Comando Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n° 595 del 22 corrente denunciava quanto segue:  
"Il Comando Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n° 595 del 22 corrente denunciava quanto segue:"

In seguito a tale denuncia lo scrivente unitamente al carabiniere Di Pasquale, Ercole di questa Stazione, si portò sul posto ove poté constatare la verità della denuncia. Si poté inoltre accertare che il piombo venne asportato facendolo transitare da uno dei cancelli che immettono nel deposito, in quanto il reticolato di cinta non presentava tracce di monomissione. Poiché il servizio di guardia è disimpegnato da militari inglesi, non si è potuto indagare per assodare l'eventuale responsabilità di qualche militare addetto al servizio di guardia. Vengono eseguite indagini per l'identificazione ed arresto dei responsabili civili e per il ricupero della reattività, ma finora con esito negativo, anche perché non è stato possibile rilevare alcuna traccia atta a facilitare il nostro compito.

Le indagini continuano e ogni emergenza verrà comunicata facendo seguito al presente rapporto.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
F/to Zenon Antonio

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V)

DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA

502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA UDINE

Udine, 15 gennaio 1946

n° 14 di prot.

AL COMANDO 201 SUB AREA

AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V COMIL.

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

.....per doverosa informazione.

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE

- G. Penizia -





C O P I A

SEZ NE STACCATTA ARTIGLIERIA UDINE  
Deposito Munizioni di Osoppo

n° 16 di prot.

OGGETTO: Furto al Deposito.

Osoppo 5 gennaio 1946

ALLA SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA DI U D I N E

\*\*\*\*\*

Si comunica che stamane, durante il consueto giro di controllo ai rottami metallici esistenti nel deposito, si é riscontrata la mancanza di circa 15 quintali di piombo in pallette, dal luogo di giacenza situato sul pavimento del magazzino n° 4.

Il vuotelasciato dal metallo asportato era stato colmato da casse vuote, da bicchieri di granate vuote accatastate a poca distanza e da astucci di cartone per bombe inglesi ed il tutto coperto da un leggero strato di piombo.

Da un esame al terreno circostante, si sono rilevate tracce di ruote di automezzo in dotazione all'Esercito Alleato. =

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
F/to Renato Buonanni

=====

COMANDO MILITARE TERRITORIALE UDINE (V°)  
DIREZIONE ARTIGLIERIA VENEZIA  
502^ SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA UDINE

n° 71 di prot.

Udine, 11 gennaio 1946

AL COMANDO 201^ SUB AREA (5 A.L.V.)  
AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMILITER  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

U D I N E  
U D I N E  
V E N E Z I A

. . . . . per doverosa informazione.

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE

- G. Fenizia -



151  
F. S.



Si comunica che stamane, durante il consueto giro di controllo ai rottami metallici esistenti nel deposito, si é riscontrata la mancanza di circa 15 quintali di piombo in pallette, dal luogo di giacenza situato sul pavimento del magazzino n° 4.

Il vuotelasciato dal metallo asportato era stato colmato da casse vuote, da bicchieri di granate. Puote accertate a poca distanza e da astucci di cartone per bombe inglesi ed il tutto coperto da un leggero strato di piombo.

Da un esame del terreno circostante, si sono rilevate tracce di ruote di automezzo in dotazione all'Esercito Alleato.=

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
F/to Renato Buonanni

COMANDO MILITARE TERRITORIALE UDINE (V°)  
DIREZIONE ARTIGLIERIA VENEZIA  
502^ SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA UDINE

n° 71 di prot.

Udine, 11 gennaio 1946



AL COMANDO 201^ SUB AREA (5 A.L.U.) U D I N E ✓  
AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMILITER U D I N E ✓  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI V E N E Z I A

. . . . . per doverosa informazione.

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE

- G. Fenizia -



*Handwritten signature*

3900



We beg to inform that, during the inspection and  
count, as usual, of the metal dump existing  
in this depot, some 15 "gun tails" (1500 kg.)  
of small bullet lead have been verified  
as disappearing from their lying place,  
which was situated on the floor of  
the ~~warehouse~~ warehouse N. 4.  
190

The emptiness resulting from the stolen  
 metal had been filled up by means of  
~~the~~ chests and empty boxes of various  
 kinds dumped and English bomb  
 board cases ~~found~~ <sup>scattered</sup> over  
 the whole ~~area~~ (had been) littered by  
 a light lead stratum (or couch).  
 The surrounding ground has been  
 inspected and trails (vestiges) of  
 Allied Army vehicle wheels found.



the ~~warehouse~~ warehouse N.Y.  
The emptiness resulting from the stolen  
metal had been filled up <sup>in some of</sup> by ~~empty~~  
~~empty~~ chests and empty boxes ~~and~~  
near-by dumped and English and  
pasteboard cases ~~from the~~ and  
the whole ~~was~~ had been ~~broken~~ by  
a light lead stratum (or rock).  
The surrounding ground has been  
inspected and trails (vestiges) of  
Alfred Army vehicle wheels found.

3899



C O P I A

502 SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA UDINE  
Deposito Munizioni di Osoppo

n° 20 di prot.

Oggetto: Furto nel deposito.

Osoppo, 7 gennaio 1946

ALLA SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA DI  
AL COMANDO STAZIONE REALI CARABINIERI

U D I M E  
C S C P P O

Informo che stamane si é constatato ancora la mancanza di piombo in pallette per circa quintali 25. Il piombo é stato sottratto dalla nota ~~xxxxxxx~~ catasta esistente sul pavimento della ex baracca n° 4.-  
Allo scopo di occultare il furto, il vuoto é stato riempito con bicchieri di shrapnels da 149, ciottoli e bombe anticarro inglesi cariche con perle da un leggero strato di pallette.

Per rendere se non impossibile almeno difficoltosa la sottrazione ulteriore di tale metallo, ho provveduto a coprire la massa con lamiere e con strati sovrapposti di binario decauville inaccoppiati.

Con certezza si può asserire che il furto é avvenuto dalle ore 15 di ieri, ora in cui, come venne comunicato con foglio n° 17 in data di ieri il sottoscritto insieme al Brigadiere dei CC.RR., aveva controllato la rimanenza, la quale presentava uniformità senza cioè gli avallamenti constatati a prima vista questa mattina, alle ore otto di oggi. =

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
E/to Renato Buonanni

=====

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V°)  
DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA  
502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA UDINE

n° 70 di prot.



AL COMANDO 201<sup>a</sup> SUB AREA (5 B.L.U.).  
AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMITATO U D I M E ✓  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA

Udine, 11 gennaio 1946

.....per doverosa informazione.=



IL COLONNELLO CAPO SEZIONE  
- G. Penizia -



030 PPO

AL COMANDO DISTRETTO REATI CARABINIERI

\*\*\*\*\*

Informo che stamane si é constatato ancora la mancanza di piombo in pallette per circa quintali 25. Il piombo é stato sottratto dalla nota ~~XXXXXXXXXX~~ catasta esistente sul pavimento della ex baracca n° 4.-

Allo scopo di occultare il furto, il vuoto é stato riempito con bicchieri di shrapnels da 149, ciottoli e bombe anticarro inglesi cariche con perle da un leggero strato di pallette.

Per rendere se non impossibile almeno difficoltosa la sottrazione ulteriore di tale metallo, ho provveduto a coprire la massa con lamiera e con strati sovrapposti di binario decauville inonviciati.

Con certezza si può asserire che il furto é avvenuto dalle ore 15 di ieri, ora in cui, come venne comunicato con foglio n° 17 in data di ieri il sottoscritto insieme al Brigadiere dei CC.RR., aveva controllato la rimanenza, la quale presentava uniformità senza cioè gli avallamenti constatati a prima vista questa mattina, alle ore otto di oggi.-

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
T/to Renato Buonanni

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE (V°)  
DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA  
502ª SEZIONE STACCA ARTIGLIERIA UDINE

=====

n° 70 di prot.



Udine, 11 gennaio 1946

AL COMANDO 201ª SUB AREA (5 B.LU).  
AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMITATO  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA

.....per doverosa informazione.=



IL COLONNELLO CAPO SEZIONE  
- G. Fenizia -

3898



I try to inform that this morning ~~too~~  
new  
a V search of lead for some 25 "granulati"  
(2500 kg.) has been checked up. The lead  
has been stolen from the dump existing  
on the floor of the ex - barrack No. 4.  
In order to hide the robbery, the resulting  
emptiness has been filled up with scrap  
glasses (size 149), Flint - stones and  
English anti-tank bombs, covered by  
a light small bullet case.  
To avoid make impossible or difficult  
at least ~~the~~ <sup>any</sup> further subtraction of  
the aforesaid metal, I have taken  
care of covering the whole ~~in~~ by means  
of islandas and crossed occasionally  
with.  
~~the~~ I am sure that the robbery  
took place yesterday <sup>on</sup> and from  
15 hours. At least time, as I  
common experienced in



emptiness has been filled up with frequent-  
glasses (4x149), flint-stones and  
English anti-tank bombs, covered by  
a light small bullet case.  
To avoid make impossible or difficult  
at least ~~the~~ further subtraction of  
the aforesaid metal, I have taken  
care of covering the whole ~~by means~~  
of islander and crossed oleaster  
wails.

~~the~~ I am sure that the robbery  
took place yesterday ~~on~~ <sup>on</sup> and  
15 hours. At that time, as I <sup>3897</sup>  
~~common~~ <sup>my</sup> ~~reported~~ <sup>started</sup> in  
my report No. 17 of the same day. I  
myself had controlled, with the ~~the~~ <sup>the</sup> ~~Burgher~~  
of Canabeneers, the remainder  
which ~~and~~ <sup>showed</sup> ~~unforeseen~~  
without ~~the~~ <sup>any of those</sup> ~~that I~~ <sup>that I</sup>  
to I checked this morning, at the first sight, at 8:00



C O P I A

502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA UDINE  
Deposito Munizioni di Osoppo  
\*\*\*\*\*

n° 17 di prot.

OGGETTO: Furto nel deposito.

Osoppo, 6 gennaio 1946

ALLA 502<sup>a</sup> SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA UDINE  
- Ufficio Segreteria -

\*\*\*\*\*

S'informa codesta Sezione che verso le ore 20 di ieri, il sottoscritto veniva avvertito dal custode che un carro trainato da cavalli si dirigeva verso il cancello del binario di raccordo situato a nord del deposito.

Dato i continui furti che si verificano, in quest'ultimo temp<sup>o</sup>, lo scrivente insospettito si appostava nei pressi del luogo, e constatava che sul carro veniva caricato materiale proveniente dall'interno del deposito.

Inviava allora immediatamente il custode ad avvertire il Comando della Stazione CC.RR. di Osoppo.

Intanto il carro, ultimato il carico, si allontanava in direzione di Buia.

Sopraggiunto il Brigadiere con un carabiniere, il sottoscritto unitamente ad essi raggiungeva il carro e da un controllo al carico stesso questo risultava costituito da piombo in pallette e da alcune casse vuote.

Il Brigadiere procedeva senz'altro al sequestro del materiale ed al fermo dei tre civili che lo scortavano.

Dall'interrogatorio é risultato che le tre persone fermate, sono residenti in Buia, e che invitati da alcuni militari inglesi si erano recati in deposito per acquistare una partita di piombo loro offerta dagli stessi militari.

Il piombo asportato si aggira sui cinque quintali e che per tale quantitativo i militari di guardia al deposito hanno percepito la somma di lire 10.000 (diecimila).

Il materiale sequestrato trovasi presso questo deposito a disposizione dell'Autorità giudiziaria, mentre le tre persone fermate sono stati inviati alle carceri mandamenti di Gemona.

Nel pomeriggio di oggi il Brigadiere si é portato unitamente allo scrivente in Deposito per constatare di persona la località dove é stato sottratto il piombo. =

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
P/to Renato Buonanni

SEZIONE STACCATA ARTIGLIERIA UDINE  
- Ufficio Segreteria -

n° 69 di prot.

Udine 11 gennaio 1946

AL COMANDO 201<sup>a</sup> SUB AREA (5344)  
AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMITATO  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

UDINE ✓  
UDINE ✓  
VENEZIA

3896

..... per doverosa informazione.



S'informa codesta Sezione che verso le ore 20 di ieri, il sottoscritto veniva avvertito dal custode che un carro trainato da cavalli si dirigeva verso il cancello del binario di raccordo situato a nord del deposito.

Dato i continui furti che si verificano, in quest'ultimo temp<sup>o</sup>, lo scrivente insospettito si appostava nei pressi del luogo, e constatava che sul carro veniva caricato materiale proveniente dall'interno del deposito.

Inviava allora immediatamente il custode ad avvertire il Comando della Stazione CC.RR. di Osoppo.

Intanto il carro, ultimato il carico, si allontanava in direzione di Buia.

Sopraggiunto il Brigadiere con un carabiniere, il sottoscritto unitamente ad essi raggiungeva il carro e da un controllo al carico stesso questo risultava costituito da piombo in pallette e da alcune casse vuote.

Il Brigadiere procedeva senz'altro al sequestro del materiale ed al fermo dei tre civili che lo scortavano.

Dall'interrogatorio è risultato che le tre persone fermate, sono residenti in Buia, e che invitati da alcuni militari inglesi si erano recati in deposito per acquistare una partita di piombo loro offerta dagli stessi militari.

Il piombo asportato si aggira sui cinque quintali e che per tale quantitativo i militari di guardia al deposito hanno percepito la somma di lire 10.000 (diecimila).

Il materiale sequestrato trovasi presso questo deposito a disposizione dell'Autorità giudiziaria, mentre le tre persone fermate sono stati inviati alle carceri mandamenti di Gemona.

Nel pomeriggio di oggi il Brigadiere si è portato unitamente allo scrivente in Deposito per constatare di persona la località dove è stato sottratto il piombo.

IL MARESCIALLO CAPO DEPOSITO  
F/to Renato Buonanni

SEZIONE STACCATTA ARTIGLIERIA UDINE  
- Ufficio Segreteria -

Udine 11 gennaio 1946

n° 69 di prot.



AL COMANDO 201^ SUB AREA (5344)  
AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° CORPILATER  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI

UDINE ✓  
UDINE  
VENEZIA

3896

..... per doverosa informazione.

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE

- G. Penizia -



a robbery in the depot.

I try to inform the 502 Ordnance detached  
 section that yesterday, at about 20 hours,  
 I was told by the keeper that a  
 horse-drawn ~~cart~~ <sup>cart</sup> was coming

toward the connection-rails situated  
~~on the~~ North-side of the Depot.  
 Owing to the continuous robberies which  
 have taken place, being <sup>such as</sup> ~~in the~~  
 recently I lay in wait <sup>in the</sup>  
 neighbourhood. I and

ascertained  
 that materials coming out from  
 the Depot were loaded ~~on~~ on the  
 cart. I immediately sent the keeper  
 to inform the Command of Carabins  
 of Croppo —  
 Meanwhile the cart, ~~which~~ <sup>the</sup>  
 was over, at

January 6, 1906.

Croppo



~~the~~ connection - rails situated  
North - side of the Depot.  
Owing to the continuous robberies which  
have taken place, <sup>being suspicious,</sup>  
<sup>recently</sup> I lay in wait in the  
neighborhood. I and ascertained  
that materials coming out from  
the Depot were loaded ~~on~~ on the  
cart. Immediately I sent the keeper  
to inform the Command of Cardinere  
of Osoppo - ~~the~~ <sup>the</sup> ~~place~~ <sup>the</sup> loading  
cleaned the cart. ~~the~~ <sup>the</sup> ~~place~~ <sup>the</sup> loading  
was over, got off toward Buia.  
When ~~the~~ <sup>a</sup> Brigadier ~~came~~ came on  
with a Cardinere, I moved with  
them and reached the cart.  
We checked the load and found



2) but that it consisted of small bullet  
lead and empty cases —  
Then the Brigadier <sup>confiscated</sup> ~~collected~~ the  
materials and stopped the three ~~carriage~~  
~~leading~~ ~~the~~ who were escorting the cart,  
It has come out ~~of~~ of the questioning  
that the three men <sup>lived</sup> ~~dwelt~~ at Buia  
and met some English soldiers who  
invited them ~~to~~ a stock of lead,  
offered and therefore they went to the  
Depot.  
The stolen lead is some five "quintals"  
(500 Kilos.), and ~~ten thousand~~ <sup>ten thousand</sup> "pounds"  
were paid for it to the soldiers  
on duty there for watch.  
The sequestered materials are in this  
Depot at the disposal of the judicial  
Authority; the three



that the three men <sup>give</sup> ~~live~~ at Buia  
and met some English soldiers who  
~~invited~~ them ~~to~~ a stock of lead,  
and therefore they went to the  
Depot.  
The stolen lead is some five "quintal"  
(500 Kilos.), and ~~ten thousand~~ "Lira",  
were paid for it to the soldiers  
on duty there for watch.  
The sequestered materials are in this  
Depot at the disposal of the judicial  
Authority; the three arrested men  
have been sent to jail at Genoa.  
On the afternoon of the Brigadier and  
I have gone to the Depot  
to check personally the spot  
where the lead had been stolen  
from —



Subject: Damage to San Marco Barracks.  
San Dona di Piave.

5 British Liaison Unit.

O.M.P.

AO/57/9

23 Dec 45.

H.Q. 86 Area.

1. The attached translation of a letter from 5 Territorial H.Q. is forwarded for action, as considered necessary.

  
Major.  
DAA & MG.

Subject: San Marco Barracks, San Dona di Piave.

Comiliter, Udine.

Ufficio T.A.V.

6578/tav/v

23 Dec 45.

5 B.L.U.

Hq of 55 Inf. Regt. Stores, through the General representing this BQ at Padua, have reported that the British Unit at present occupying the a/m barracks have burned the woodwork of some of the doors and windows.

When the guards responsible for the custody of the building tried to oppose this damage, they were told that it had been authorised by the Unit H.Q.

Would you please take up this matter in order to avoid further damage to the barracks, and to ensure that it is kept in good condition.

(Signed) P. Pasquini. Col.

Chief of Staff.

3895



Subj:- San Marco Barracks, San Doná di Piave

COMILITER, UDINE

Ufficio T.A.V.

6578/tav/v

28/Dec/45

To: 5 ELU.  
=====

Hq of 55 Inf. Regt. Stores, through the General representing this Hq at Padua, have reported that the British unit at present occupying the a/m barracks have burned the woodwork of some of the doors and windows.

When the guards responsible for the custody of the building tried to oppose this damage they were told that it had been authorised by the Unit Hq.

Would you please take up this matter in order to avoid further damage to the barracks and to ensure that it is kept in good condition.

(signed) P. Pasquini Col.

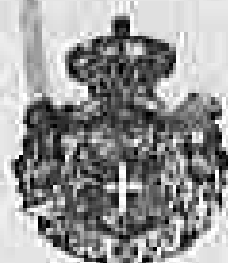
Chief of Staff.

*P. Pasquini*

3894



ZR/bp



## COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE

UFFICIO T.A.V.

N. 6578 di prot. Tav/V

Udine, 11 28 DIC 1945  
194

Oggetto: Caserma " S. Marco " in San Donà di Piave.-

AL 5° BRITISH LIAISON UNIT

S E D E

Il Comando Deposito del 55° Rgt. Fanteria, tramite il Generale Addetto a questo Comando a Padova, ha comunicato che il reparto inglese che attualmente occupa la caserma in oggetto ha bruciato gli infissi di alcune porte e finestre.

Alle guardie giurate addette alla custodia dell'immobile, che si opponevano a tale danneggiamento, è stato risposto che ciò era stato autorizzato dal Comando del Reparto stesso.

Si prega codesto Reparto di collegamento, volersi cortesemente interessare onde evitare ulteriori danneggiamenti alla caserma, ed assicurare la buona conservazione.

d'ordine  
IL CAPO DI STATO MAGGIORE  
( Col. P. Pasquini )

3893

*Pasquini*



SUBJECT: - Pilferage.

5 British Liaison Unit,  
C.M.F.

AQ/57/7

18 Dec 45.

5 Terr. Headquarters.

Reference your 6000/S/6/4 of 18 Dec. *folio 6*

The Allied authorities concerned have been advised about this matter and promise to investigate allegations stated in your letter.

FRS/ts

*AB*  
Major,  
DAA & QMG.

3892



MILITARY TERRITORIAL COMMAND  
D I N E

AQ/57

Udine 18 Dec 45

n 6000/S/6/4 file

SUBJECT : not authorised drowing by allied troops

To 5 B.L.U.

The keeper of the SPILIMBERGO Ammunition dump informs us that Allied guard personnel remove from the dumps stores of various kind , which are sold to civilians in the locality.

At the present the guard service is performed by Polish personnel.

Will this Hq. please take the opportune action in order to avoid further thefts.

By order

for the C. of S.  
Col. Riascentini.

3891



DS/ma

COMANDI MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
Ufficio Servizi

N.6000/S/6/4 di prot.

Udine li 18 DIC. 1945

OGGETTO Prelevamenti abusivi da parte di truppe Alleate.-

AL COMANDO 5° B.L.U.

S E D E

Il consegnatario del deposito munizioni di Spilimbergo, informa che il personale di guardia alleato, asporta dai magazzini, materiali di vario genere che poi vende a privati del posto. Presentemente il servizio di guardia è disimpegnato da militari polacchi.-

Si prega codesto Comando compiacersi intervenire al fine di evitare ulteriori asportazioni.-

d'ordine

p. IL CAPO DI STATO MAGGIORE a.p.m.  
SOTTOCAPO DI STATO MAGGIORE  
(Ten.Col.G.Piacentini)Piacentini

3899



File  
 DEPOSITO MUNIZIONI "F. CHIARI" 5  
 SPILLINGER

N° 526 di prot.

Spilimbergo, 27 novembre 1945.-

OGGETTO: Prelevamenti abusivi da parte di truppe alleate.-

Subject: -Taking of wood without permission by Allied Troops

ALLA DIREZIONE ANTIGLIERIA DI UDINE

U D I N E

\*\*\*\*\*

Come più volte fatto presente si comunica che il personale di guardia allento si introduce nei magazzini del deposito mettendo sottosopra casse, contenenti materiali, ed esportano senza nulla chiedere scatole di latta per proiettili, casse per bruciare in buone condizioni.-

Inoltre si è a conoscenza che hanno asportato delle lamiere che poi vendono a privati.-

Questo però in ore non di lavoro da non poter così essere visti.-

Quanto sopra per conoscenza e norma di codesta Direzione per i provvedimenti del caso.-

Il servizio di guardia è attualmente disimpegnato da militari polacchi il cui comando trovasi a Conegliano.-

IL CONVEGNATARIO  
 (Maresc. Ponchirolì Paolo)

=====

COMANDO MILITARE EMERITONIA DI UDINE  
 DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA  
Reg. Spacc. Artiglieria di Udine

N° 1967 di prot.

A Udine, 7 dicembre 1945.-

AL COMANDO 201° SUB AREA

AL COMANDO ARTIGLIERIA DEL V° COMANDO

U D I N E  
U D I N E

.....per doverosa informazione.-

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE

- Gaetano Ferizis -



~~~~~

Come più volte fatto presente si comunica che il personale di guardia allento si introduce nei magazzini del deposito mettendo sottosopra casse, contenenti materiali, ed esportano senza nulla chiedere scatole di latte per proiettili, casse per bruciare in buone condizioni.-

Inoltre si è a conoscenza che hanno asportato delle lanterne che poi vendono a privati.-

Questo però in ore n n di lavoro da non poter così essere visti.-

Quanto sopra per conoscenza e norma di codesta Direzione per i provv. dimenti del caso.-

Il servizio di guardia è attualmente disimpegnato da militari polacchi il cui comando trovasi a Conegliano.-

IL CONVEGNATARIO
(Maresc. Ponchiroli Paolo)

=====

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE
DIREZIONE ARTIGLIERIA DI VENEZIA
Sez. Stacc. Artiglieria di Udine

N° 1967 di prot.

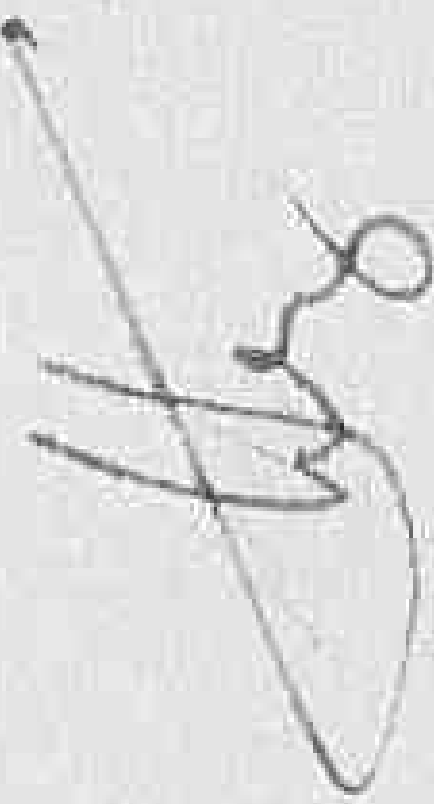
A Udine, 7 dicembre 1945.-

AL COMANDO 201^ SUE ALBA
AT COMANDO ARTIGLIERIA DAL V° COMITATO

U D I N E
U D I N E

.....per dovere informazione.-

IL COLONNELLO CAPO SEZIONE
- Gaetano Penizis -



Subject: Thefts from OROFPO Dump.

5 British Liaison Unit,
GIF.

7 Dec 45.

AG/57/4

Staff Capt 'Q',
201 Sub Area.

Herewith attached, reports from 5 Terr Comd UDDEB, concerning thefts at OROFPO Dump. I have stressed that these reports are now of little use in that the events occurred some time ago, and that any future reports must be forwarded to this HQ immediately they are received.

It might possibly pay however, to review the guard arrangements at this dump with a view to the future, and I am therefore forwarding these reports to you for what they are worth.

UNJ/MB

[Signature]
Major,
G.S.

3888

37

Legione Territoriale Carabinieri Reali di Padova
Osoppo Station.

SUBJECT: Theft of Lead Balls for Air Burst Shells from the
Osoppo Dump.

To: Return, Udine
For: Info. Art HQ, Udine.
HQ, CC.RR., Udine.

At about 0815 hrs on the 27 Oct Cosani Giovanni, at present living in No 14 Barriera, Osoppo, employed as artificer at the Osoppo Ammo Dump, came to this office and reported that on the night of 26/27 Oct an as yet undetermined quantity of lead balls for shrapnel shells had been taken away from the above Dump. We, Cpl Zano Antonio, NCO i/c this Carabinieri Station and Appuntato Carallani Ugo of the same station at once went to the spot where we were able to ascertain that the report made to us was true. In fact we found that from a pile of cases that had been stacked parallel with the barbed wire fence on the N.W. side of the Dump and about a 100 metres W. of the Guard Room, some cases had been taken away and others had had their contents removed (lead balls, shrapnel) and had then been put back in place. There were shrapnel balls on the ground all round the stack of cases and these were scattered along the path leading to the gate which passes the railway line towards the West side of the Dump, and also as far as the cart track running almost parallel with the wire fence on the outer North side of the Dump. Here to there was some more shrapnel on the ground and also horses hoof marks and cart wheel tracks, this leads one to suppose that here the material was loaded on to carts and carried away. On following the tracks it was possible to establish that the load had been taken along the road which leads from Osoppo to Buia and which passes directly in front of the Dump Guard Room. Shrapnel balls were found scattered along this road as far as the region of the cross roads Urbigiacco-santo Stefano di Buia-Zegliacco-Tarcento, here the scent petered out. After having ascertained exactly what was missing the HQ Osoppo Ammo Dump sent in the following communication (their letter 448 of 29 Oct)

On the morning of 27 this month as soon as the work at the Dump had commenced, the staff discovered traces of the shrapnel balls, traces which started at a railway gate and which continued along a road leading to Buia. After carrying out a check of the lead stocks in the Dump, it was found that out of a stack of cases of this metal, situated at about 20 metres from the above gate and at about a 100 metres from the Guard Room, six cases had been taken away and a further 52 cases had had their contents removed and had been replaced in stock.

balls for shrapnel shells had been taken away from the above Dump. We, Cpl Zano Antonio, NCO i/c this Carabinieri Station and Appuntato Carallani Ugo of the same station at once went to the spot where we were able to ascertain that the report made to us was true. In fact we found that from a pile of cases that had been stacked parallel with the barbed wire fence on the N.W. side of the Dump and about a 100 metres W. of the Guard Room, some cases had been taken away and others had had their contents removed (lead balls, shrapnel) and had then been put back in place. There were shrapnel balls on the ground all round the stack of cases and these were scattered along the path leading to the gate, which passes the railway line towards the West side of the Dump, and also as far as the cart track running almost parallel with the wire fence on the outer North side of the Dump. Here to there was some more shrapnel on the ground and also horses hoof marks and cart wheel tracks, this leads one to suppose that here the material was loaded on to carts and carried away. On following the tracks it was possible to establish that the load had been taken along the road which leads from Osoppo to Buia and which passes directly in front of the Dump Guard Room. Shrapnel balls were found scattered along this road as far as the region of the cross roads Urbignacco-santo Stefano di Buia-Zegliacco-Tarcento, here the scent petered out. After having ascertained exactly what was missing the HQ Osoppo Ammo Dump sent in the following communication (their letter 448 of 29 Oct)

On the morning of 27 this month as soon as the work at the Dump had commenced, the staff discovered traces of the shrapnel balls, traces which started at a railway gate and which continued along a road leading to Buia. After carrying out a check of the lead stocks in the Dump, it was found that out of a stack of cases of this metal, situated at about 20 metres from the above gate and at about a 100 metres from the Guard Room, six cases had been taken away and a further 52 cases had had their contents removed and had been replaced in position.

It is calculated that the amount of lead taken away amounted to about 60 quintals. It is presumed that the thieves loaded the spoils on to a horse drawn cart on a second class road ³⁰⁰² running parallel with the wire fence on the N/W side of the Dump.

In order to assist the investigation by the authorities to whom this letter is addressed, it is pointed out that the lead is from in the form of balls for shrapnel shells and is mixed with a red powder which leaves traces visible for an uncertain period.

The guard-attachment of Poles- ~~newixxguardx~~ asserts that they neither heard nor saw anything. The above account is to be taken as an official report of theft from the Military Administration.

For the information of Artillery H.Q. it is pointed out that two investigations have been carried out on the scene of the theft by the H.Q. of the formation which supplies the guard, and that the guard ^{personnel} has been changed. " " "

This branch at once started investigations aimed at the identification and arrest of the authors of the theft and the recovery of the stores, but up to the present with negative results. The H.Q. of the formation supplying the guard has also taken up the matter in order to establish what responsibility may be attributed to the Polish military personnel who were on duty. They have also in the meantime changed the guard personnel.

We are continuing our investigations and all new facts will at once be communicated to you.

In our letter 17/39 of 27/10/45 we have asked that investigations be carried out by the stations at BUJA and TARGENTO as it is believed that the supplies were taken into this area.

Zanon Antonio
Brigadiere i/c Station

CTC,
Ten. Col. A. Cassio.

300.

Copia
ma

Allegato al foglio
LEZIONE TERRITORIALE CARABINIERI A. LI DI PADOVA
Stazione di Osoppo

N.37 del rapporto.-

OGGETTO: Rapporto circa il furto di pallette di piombo da shrapnels per-
petrato nel Deposito Munizioni di Osoppo.-

ALLA PREFETTURA di
e per conoscenza:

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA di
AL COMANDO DELLA TENENZA CC.RR.

U D I N E

U D I N E

U D I N E

Verso le ore 8.15 del 27 corr. si presentava in quest'Ufficio il nominato COSANI Giovanni fu Domenico e fu Andreussi Caterina, nato a Osoppo il 16 lu-
1901, ivi residente in Via Barriera n.14, artificiere presso il Deposito Mu-
nizioni di Osoppo, denunciando che durante la notte del 26 al 27/10/45, era
stato asportato dal suddetto Deposito un quantitativo ancora imprecisato di
pallette di piombo da shrapnel. Noi brigadiere ZANON Antonio, comandante del-
la suddetta Stazione unitamente all'Appuntato CARELLANI Ugo della medesima,
ci siamo portati subito sul posto ove abbiamo potuto constatare che quanto
cie era stato denunciato rispondeva a verità. Di fatti, si poté accertare che
da una catasta di casse sistemate parallelamente al reticolato di cinta
Nord-Ovest del Deposito, a circa 100 metri a Ovest del Corpo di Guardia, era-
no state asportate alcune casse ed altre erano state svuotate del contenuto
di pallette di piombo e rimesse al loro posto. A terra, intorno alla suddetta
catasta di casse, vi erano sparse diverse pallette di piombo e così lungo
la pista che porta al cancello ove passa la linea ferroviaria verso il lato
Ovest del Deposito fino alla carrareccia che percorre quasi parallela al
reticolato al lato Nord esterno del Deposito, ove si poté rilevare pure a ter-
ra, altre pallette di piombo, e orme di zoccoli di cavallo e di ruote di car-
ro, il che fece supporre che il materiale era stato ivi caricato su veicoli e
poscia trasportato via. Seguendo le tracce di poté poi stabilire che il cari-
co venne fatto transitare lungo la strada che conduce da Osoppo a Buia e
che passa proprio davanti al Corpo di Guardia del Deposito, dato che furono
notate pallette di piombo sparse lungo detta strada, fino nei pressi dei cro-
cevia Urbignacco-Santo Sterano di Buia - Zegliacco - Tarcento, ove le tracce
disparvero.

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, dopo aver accertato la consi-
stenza del materiale mancato, con foglio n.448 del 29 corrente, comunicava quan-
to segue:

""Il mattino del 27 corr., appena iniziati i lavori nel Deposito, il persona-
le constatava tracce di pallette di piombo che da un cancello del binario di
di raccordo, sito a Nord del Deposito stesso, continuava lungo la strada che
conduce a Buia.

Tali tracce furono seguite fino ad oltre Buia e precisamente all'incrocio
di Madonna di Buia ove la tracce disparvero.

Eseguito un controllo al piombo esistente in Deposito, si constatava che
da una catasta di casse contenenti tale metallo, situata a circa 20 metri dal
cancello soprascritto a circa 100 metri dal Corpo di Guardia, erano state aspor-

e per conoscenza:

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA di U D I N E
AL COMANDO DELLA TENENZA CC.RR. U D I N E

~~~~~  
Verso le ore 8.15 del 27 corr. si presentava in quest'Ufficio il nominato COSANI Giovanni fu Domenico e in Andreussi Caterina, nato a Osoppo il 16 lu- I901, ivi residente in Via Barriera n.14, artificiere presso il Deposito Mu- nizioni di Osoppo, denunciando che durante la notte dal 26 al 27/10/45, era stato asportato dal suddetto Deposito un quantitativo ancora imprecisato di pallette di piombo da shrapnel. Noi brigadiere ZANON Antonio, comandante del- la suddetta Stazione unitamente all'Appuntato CARELLANI Ugo della medesima, ci siamo portati subito sul posto ove abbiamo potuto constatare che quanto cie era stato denunciato rispondeva a verità. Di fatti, si poté accertare che da una catasta di casse sistemate parallelamente al reticolato di cinta Nord-Ovest del Deposito, a circa a 100 metri a Ovest del Corpo di Guardia, era- no state asportate alcune casse ed altre erano state svuotate del contenuto di pallette di piombo e rimesse al loro posto. A terra, intorno alla suddetta catasta di casse, vi erano sparse diverse pallette di piombo e così lungo la pista che porta al cancello ove passa la linea ferroviaria verso il lato Ovest del Deposito fino alla carrareccia che percorre quasi parallela al reticolato al lato Nord esterno del Deposito, ove si poté rilevare pure a ter- ra, altre pallette di piombo, e orme di zoccoli di cavallo e di ruote di car- ro, il che fece supporre che il materiale era stato ivi caricato su veicoli e poscia trasportato via. Seguendo le tracce di poté poi stabilire che il cari- co venne fatto transitare lungo la strada che conduce da Osoppo a Buia e che passa proprio davanti al Corpo di Guardia del Deposito, dato che furono notate pallette di piombo sparse lungo detta strada, fino nei pressi del cro- cevia Urbignacco-Santo Sterano di Buia - Zegliacco - Tarcento, ove le tracce scomparvero.

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, dopo aver accertato la consi- stenza del materiale mancato, con foglio n.448 del 29 corrente, comunicava quan- to segue:

"Il mattino del 27 corr., appena iniziati i lavori nel Deposito, il persona- le constatava tracce di pallette di piombo che da un cancello del binario di raccordo, sito a Nord del Deposito stesso, continuava lungo la strada che conduce a Buia.

Tali tracce furono seguite fino ad oltre Buia e precisamente all'incrocio di Madonna di Buia ove le tracce scomparvero.

Eseguito un controllo al piombo esistente in Deposito, si constataba che da una catasta di casse contenenti tale metallo, situata a circa 20 metri dal cancello sopracitato a circa 100 metri dal Corpo di Guardia, erano state aspor- tate 6 casse ed oltre 52 svuotate dal contenuto e rimesse al loro posto. Si calcola che il piombo sottratto ammonti a circa 60 quintali.

Si presume che i ladri abbiano caricato la reruttiva su carri trainati da cavalli, su una strada secondaria, parallela al reticolato di cinta, del lato Nord Ovest del Deposito.

1./././

+ 2 +

Per agevolare le indagini da parte dei comandi in indirizzo, si fa presente che il piombo è costituito in pallette di shrapnels, e iramunite a terra di color rosso cupo che lascia visibili traccie per vario tempo.

La guardia costituita da un Distaccamento di Polacchi, asserisce di non la aver visto o sentito.

Quanto sopra ha carattere di denuncia del furto ai danni dell'Amministrazione Militare.

Per la Direzione di Artiglieria si fa presente che da parte del Comando che fornisce la guardia, sono stati eseguiti due sopralluoghi e che il personale di guardia è stato sostituito. ""

Da parte di quest'Arma sono state subito eseguite indagini tendenti ad addivenire all'individuazione ed arresto degli autori del furto e al recupero della refurtiva, ma finora con esito negativo. Per assodare eventualmente la responsabilità da parte del personale militare Polacco, addetto al servizio di guardia è intervenuto il Comando che fornisce la guardia che ha inteso sostituire il personale.

Le indagini continuano da parte di quest'arma e ogni emergenza verrà subito segnalata e facendo seguito al presente foglio.

Con foglio 17/39 del 27 corrente sono state pure estese indagini alle Stazioni di Buia e Marceneto, nel territorio delle quali, si presume sia stato trasportato il materiale.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE

- Zanon Antonio -

P.C.C.  
L'UFFICIALE ADDETTO  
(Ten. Col. A. Cassio)





Quanto sopra ha carattere di denuncia del furto ai danni dell'Amministrazione Militare.

Per la Direzione di Artiglieria si fa presente che da parte del Comando che fornisce la guardia, sono stati eseguiti due sopralluoghi e che il personale di guardia è stato sostituito."

Da parte di quest'Arma sono state subito eseguite indagini tendenti ad addivenire all'individuazione ed arresto degli autori del furto e al recupero della refurtiva, ma finora con esito negativo. Per assodare eventualmente la responsabilità da parte del personale militare Polacco, addetto al servizio di guardia è intervenuto il Comando che fornisce la guardia che ha intanto sostituito il personale.

Le indagini continuano da parte di quest'arma e ogni emergenza verrà subito segnalata e facendo seguito al presente foglio.

Con foglio 17/39 del 27 corrente sono state pure estese indagini alle Stazioni di Buia e Marceneto, nel territorio delle quali, si presume sia stato trasportato il materiale.

P.C.C.  
L'UFFICIALE ADDETTO  
(Ten. Col. A. Cassio)



IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
- Zanon Antonio -

3885



CA/ma

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
Ufficio Servizi

N.5560/S/6/4 di prot.

Udine li 16 DIC. 1945

OGGETTO: Furto al Deposito munizioni di Osoppo.-

AL 5° B.L.U.

U D I N E

\*\*\*\*\*

A seguito della comunicazione fatta con foglio n. 5157/S/6/4 del 30 novembre u.s. circa il furto avvenuto presso il deposito munizioni di Osoppo, si trasmettono, per conoscenza, tre rapporti redatti dall'Arma CC. RR. del luogo.-

Sono in corso le indagini per identificare i colpevoli.-



d'ordine

IL CAPO DI STATO MAGGIORE a.p.m.

IL SOTTOCAPO DI S.M.

(Ten.Col.G.Piacentini)

*Piacentini*

C O P I A

ma

Allegati 1 al F. 110

LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REALI DI PADOVA

Stazione di Osoppo

N.45 del Rapporto

Osoppo 16.11.1945

OGGETTO: Rapporto di furto patito dall'Amministrazione Militare Italiana ad opera di ignoti.-

ALLA PREFETTURA DI

e, per conoscenza:

AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR.

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA di

G E M O N A

U D I N E

U D I N E

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n.492 del 14 cr., comunicava quanto segue:-----

Ter doverosa informazione, si comunica che stamane si è constatata la mancanza di circa 10 quintali di piombo in pallette, trafugate durante la notte dal 23 al 14 corrente.-----

Da indizi rilevati sul terreno, si presume che il trasporto sia stato effettuato con automezzo e che una vettura targata "UD.7030" è stata vista sostare nei pressi del Deposito verso le ore 18:00".-----

La seguito alla suddetta denuncia lo scrivente, unitamente ad un militare di questa Stazione, si portò presso il Deposito suddetto, ove poté constatare la veridicità di quanto era stato denunciato. Le pallette di piombo erano state tolte dalle casse accatastate fra i binari del raccordo ferroviario esistente a Nord del Deposito e a circa 100 metri dal Corpo di Guardia costituito da militari inglesi, del Comando Militare Alleato d'Artiglieria Q.4 204 di stanza a Udine. Il materiale è stato asportato con automezzo, poichè lungo la carrareccia esterna al Nord del Deposito, si poterono rilevare le orme lasciate dalle ruote di un autocarro, che sostò per il carico nei pressi del cancello della ferrovia, sito ad Ovest del Corpo di Guardia ove si notarono delle pallette sparse sul terreno.

Verso le ore 18 del 13 cr., fu vista sotare davanti al Corpo di Guardia, fuori del Deposito, un'autovettura targata U.7030 e sembra che un civile si sia recato al portone d'ingresso al Deposito per prendere accordi con qualche soldato inglese, ma ciò non si è potuto bene assodare. E' stato interessato il R.A.C.I. di Udine per conoscere le generalità del possessore della suddetta autovettura, per il proseguimento delle indagini che si spera abbiano esito positivo. Non si esclude la responsabilità da parte di qualche militare inglese componente la guardia, ma finora mancano dati più positivi. Le indagini continuano ed ogni emergenza verrà subito segnalata.-----

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE

F.to Zanon Antonio

P.C.C.

L'UFFICIALE ADDETTO

(n. 101, A. Cassio)



ALLA PREFETTURA DI GEMONA  
e, per conoscenza:  
AL COMANDO DELLA TENENZA DEI CC.RR. UDINE  
ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI UDINE

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n.492 del 14 cr., comunicava quanto segue:-----

-----  
"Per doverosa informazione, si comunica che stamane si è constatata la mancanza di circa 10 quintali di piombo in pallette, trafugate durante la notte dal 23 al 14 corrente.-----

Da indizi rilevati sul terreno, si presume che il trasporto sia stato erettuato con automezzo e che una vettura targata "UD.7030" è stata vista sostare nei pressi del Deposito verso le ore 18."-----

Il seguito alla suddetta denuncia lo scrivente, unitamente ad un militare di questa Stazione, si portò presso il Deposito suddetto, ove poté constatare la veridicità di quanto era stato denunciato. Le pallette di piombo erano state tolte dalle casse accatastate fra i binari del raccordo ferroviario esistente a Nord del Deposito e a circa 100 metri dal Corpo di Guardia costituito da militari inglesi, del Comando Militare Alleato d'Artiglieria Q.4 204 di stanza a Udine. Il materiale è stato asportato con automezzo, poiché lungo la carrareccia esterna al Nord del Deposito, si poterono rilevare le orme lasciate dalle ruote di un autocarro, che sostò per il carico nei pressi del cancello della ferrovia, sito ad Ovest del Corpo di Guardia ove si notarono delle pallette sparse sul terreno.

Verso le ore 18 del 13 cr., in vista sottratta davanti al Corpo di Guardia, fuori del Deposito, un'autovettura targata U.7030 e sembra che un civile si sia recato al portone d'ingresso al Deposito per prendere accordi con qualche soldato inglese, ma ciò non si è potuto bene assodare. È stato interessato il R.A.C.I. di Udine per conoscere le generalità del possessore della suddetta autovettura, per il proseguimento delle indagini che si spera abbiano esito positivo. Non si esclude la responsabilità da parte di qualche militare inglese componente la guardia, ma finora mancano dati più positivi. Le indagini continuano ed ogni emergenza verrà subito segnalata.-----

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
F/to Canon Antonio

F.C.C.  
L'UFFICIALE ADDETTO  
(Ten. Col. A. Cassio)



386



/pb

Allegato 2 al foglio  
LEGIONE TERRITORIALE DEI CARABINIERI REATI DI PADOVA  
Stazione di Osoppo

N° del Rapporto.-

OGGETTO: Rapporto di furto patito dall'Amministrazione Militare Italiana ad  
opera ignota.-

ALLA PREFETTURA DI

e, per conoscenza:

AL COMANDO TENENZA CC.RR. DI

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA

U D I N E

U D I N E

U D I N E

Il Comando del Deposito Munizioni di Osoppo, con foglio n° 499 del 16 corr.  
comunica quanto segue: - - - - -  
" " " " " Informo che durante un giro di controllo eseguito all'inizio del lavo  
ri del giorno 15 corrente, il sottoscritto constatò che erano stati aspor-  
tati n° 112 bossoli di ottone da 88 inglesi ed un bossolo da 152, impiegato  
per la segnalazione di inizio e fine lavoro. - - - - -

Avvertito il sottufficiale inglese, comandante la guardia, si constatò  
va che il reticolato di cinta era stato tagliato, per un'altezza di circa  
un metro, formando un varco attraverso il quale un uomo passava agevolmente.  
A circa 20 metri da tale varco, nascoste in una siepe furono rinvenute le cas-  
sette vuote che contenevano i bossoli. - - - - -

Stamane all'inizio del lavoro, il sottufficiale inglese riferiva al sot-  
toscritto che durante un giro di ronda eseguito nella notte trascorsa, aveva  
rinvenuto nei pressi del reticolato di cinta nella medesima località dove  
era stato praticato il varco la notte nel giorno 15 corrente un sacco conte-  
nente circa Kg. 50 di ottone in bossoli francesi, ed il varco riaperto. Un  
appostamento durato parecchio tempo per sorprendere gli autori del furto è  
riuscito infruttuoso. Il sottufficiale allora faceva ritirare la rifurtiva  
che attualmente trovai presso il Corpo di Guardia per far constatare il fat-  
to al primo ufficiale inglese che ispezionerà la guardia. " " " " " - - - - -

A tale denuncia lo scrivente unitamente ad un militare di questa stazio-  
ne, si recò sul posto ove poté constatare la veridicità di quanto era sta-  
to denunciato. Difatti i ladri penetrarono nel Deposito per un tratto di cir-  
ca 400 metri, passando a 100 metri circa dietro al Corpo di Guardia e in ri-  
petuti viaggi asportarono il materiale sopra specificato che stava depositato  
nei pressi del binario di raccordo. Il bossolo da 152 lo tolsero dalla barac-  
ca esistente a sinistra della strada centrale del Deposito ove era stato ap-  
peso per segnalare l'ora d'inizio e termine del lavoro. Per toglierlo dovet-  
tero tagliare con una pinza il filo di ferro attorcigliato che lo teneva ap-  
peso al tetto della baracca. Sul terreno ricoperto d'erba, ove è stato pra-  
ticato il varco del reticolato di cinta, non si notarono tracce utili per la  
identificazione dei rei, anzi l'erba non era per nulla calpestata. In mezzo  
a una siepe all'esterno ed all'est del Deposito, sono state rinvenute cinque  
casse vuote, segno evidente che il materiale era stato tolto in quei pressi,  
ma non è stato possibile rilevare se sia stato trasportato via con veicolo o  
autoveicolo non essendo per terra alcuna traccia atta a stabilire quale sia  
stato il mezzo di trasporto usato. - - - - -

Il sacco rinvenuto dal sottufficiale comandante la guardia, contenente Kg.



785020

Informo che durante un giro di controllo eseguito all'inizio dei lavori del giorno 15 corrente, il sottoscritto constatò che erano stati asportati n° 112 bossoli di ottone da 88 inglesi ed un bossolo da 152, impiegato per la segnalazione di inizio e fine lavoro.

Avvertito il sottufficiale inglese, comandante la guardia, si constatava che il reticolato di cinta era stato tagliato, per un'altezza di circa un metro, formando un varco attraverso il quale un uomo passava agevolmente. A circa 20 metri da tale varco, nascoste in una siepe furono rinvenute le cassette vuote che contenevano i bossoli.

Stamane all'inizio del lavoro, il sottufficiale inglese riferiva al sottoscritto che durante un giro di ronda eseguito nella notte trascorsa, aveva rinvenuto nei pressi del reticolato di cinta nella medesima località dove era stato praticato il varco la notte del giorno 15 corrente un sacco contenente circa Kg. 50 di ottone in bossoli francesi, ed il varco riaperto. Un appostamento durato parecchio tempo per sorprendere gli autori del furto è riuscito infruttuoso. Il sottufficiale allora faceva ritirare la rifurtiva che attualmente trovasi presso il Corpo di Guardia per far constatare il fatto al primo ufficiale inglese che ispezionerà la guardia.

A tale denuncia lo scrivente unitamente ad un militare di questa stazione, si recò sul posto dove poté constatare la veridicità di quanto era stato denunciato. Difatti i ladri penetrarono nel Deposito per un tratto di circa 400 metri, passando a 100 metri circa dietro al Corpo di Guardia e in ripetuti viaggi asportarono il materiale sopra specificato che stava depositato nei pressi del binario di raccordo. Il bossolo da 152 lo tolsero dalla baracca esistente a sinistra della strada centrale del Deposito ove era stato appeso per segnalare l'ora d'inizio e termine del lavoro. Per toglierlo dovettero tagliare con una pinza il filo di ferro attorcigliato che lo teneva appeso al tetto della baracca. Sul terreno ricoperto d'erba, ove è stato praticato il varco del reticolato di cinta, non si notarono tracce utili per la identificazione dei rei, anzi l'erba non era per nulla calpestata. In mezzo a una siepe all'esterno ed all'est del Deposito, sono state rinvenute cinque cassette vuote, segno evidente che il materiale era stato tolto in quei pressi, ma non è stato possibile rilevare se sia stato trasportato via con veicolo o autoveicolo non essendo per terra alcuna traccia atta a stabilire quale sia stato il mezzo di trasporto usato.

Il sacco rinvenuto dal sottufficiale comandante la guardia, conteneva Kg. 50 circa di bossoli di ottone, è stato conservato dallo stesso sottufficiale per porlo in visione all'ufficiale inglese che ispezionerà la guardia. Le indagini effettuate da quest'arma per addivenire all'identificazione ed arresto degli autori del furto e al ricupero della rifurtiva, hanno avuto fin'ora esito negativo.

Le stesse continueranno da parte dei militari di questa stazione e ogni emergenza verrà segnalata facendo seguito al presente rapporto.

IL BRIGADIERE COMANDANTE LA STAZIONE  
P/to Zanon Antonio

COANDO MILITARE  
UFFICIALE ADDETTO  
(T. Cassio)

COPY

OSOPPO  
6 Nov 45To Divisione di Artiglieria Udine  
RR Carabinieri Osoppo

Yesterday afternoon, the undersigned saw a suspicious looking motor van driven by two civilians, which frequently was wandering round the Guard Quarters of the dump. At about 1730 hrs the motor van coming from the built up area of OSOPPO and going to BUIA slowed up at 100 metres from the wire fence and stopped at about 200 metres from the gate of the dump.

A few minutes afterwards the motor van stopped in front of the Guard Quarters and picked up a British Soldier a member of the guard and then proceeded to OSOPPO. I waited some time for its return, but having seen that the soldier returned alone I ordered the watchman (who lives in the barracks near the dump to watch what I imagined would happen during the night. The watchman reported that at about 2400 hrs a motor van followed by a truck stopped in front of the gate ~~in~~ to the dump. The motor van went inside the dump whilst the truck went up a secondary road north of the dump and stopped at an iron gate leading to the railway. The watchman without being seen went within a few metres of the truck and saw that some civilians and soldiers were loading bales and cases of lead into the truck 50 metres away from the iron gate. At about 0200 hrs the truck escorted by a British van which is on charge to the dump and followed by the civilian motor van went to OSOPPO.

The watchman tried to warn me and the Carabinieri but on arrival at the level crossing encountered a British soldier and returned home. After the check we ascertained that about 100 lbs of lead and 100 lbs of brass which was in a wagon inside the dump had been stolen.

Signed  
W.O.i/c Dump  
BONARIN



COPIADIREZIONE ARTIGLIERIA DI UDINE  
-Deposito Munizioni di Osoppo-

N° 475 di prot.

Osoppo, 8 novembre 1945.

OGGETTO: Denuncia furto.-ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI  
AL COMANDO STAZIONE CC.RR. DIUDINE  
OSOPPO

Nel pomeriggio di ieri, un autofurgoncino, su cui si trovavano due civili, destava al sottoscritto dei sospetti, per il motivo che venne visto aggirarsi frequentemente nei pressi del Corpo di guardia del Deposito.-

Difatti verso le ore 17,30, il furgoncino proveniente dall'abitato di Osoppo, rallentava la sua andatura a circa 100 metri dal corpo di guardia, ma continuava ad inoltrarsi in direzione di Buia, fermandosi nei pressi del reticolato di cinta a circa 200 metri dall'ingresso.-

Dopo alcuni minuti il furgoncino ritornava e si fermava d'avanti al corpo di guardia, per prendere a bordo un militare inglese di guardia, con il quale proseguiva verso Osoppo.-

Attesi per qualche ora il suo ritorno, poi, visto rientrare da solo il militare inglese, davo disposizioni al custode che, come è noto, abita da qualche giorno nella caserma adiacente al deposito, di vigilare su eventuali movimenti che presumo dovessero svolgersi durante la notte.-

Infatti il custode ha riferito che verso le ore 24, un furgoncino seguito da un camion, si fermava d'avanti all'ingresso del deposito munizioni, e mentre quello entrava nell'interno, il camion si portava su una strada laterale secondaria sita a nord del deposito, fermandosi nelle immediate vicinanze di uno dei cancelli del binario di raccordo.-

Il custode per accertarsi di cosa succedeva, si portava di nascosto fino a pochi metri dal camion, e constatava che alcuni civili unitamente a militari della guardia, caricavano piombo in pallette accatastate, ed in casse, a circa 50 metri dal cancello sopra citato.-

Verso le ore 2, l'autocarro, scortato da un camioncino inglese che si trovava permanentemente in deposito a disposizione del personale di guardia, e seguito dal moto-furgoncino, si dirigeva verso Osoppo.-

Il custode constatato il fatto, tentava di avvertire il sottoscritto ed il comandante la stazione dei CC.RR. di Osoppo, senonchè giunto nei pressi del passaggio a livello, si accorgeva che fermo in mezzo alla strada, si trovava un militare inglese armato, ed in conseguenza ritenne opportuno rientrare nella propria abitazione.-

Stamane, saputo l'accaduto, controllava il piombo giacente nella località indicata dal custode, e constatava che ne erano stati asportati circa 12 quintali.-

Rilevava inoltre l'ammacco di circa un quintale di ottone, in soli di artiglieria sottratti da un vagone giacente nel raccordo interno del deposito.-

IL CAPO DEPOSITO 3889  
f.to Maresc. R. Bonanni



COPIA

DIREZIONE ARTIGLIERIA DI UDINE  
-Deposito Munizioni di Osoppo-

N° 475 di prot.

Osoppo, 8 novembre 1945.

OGGETTO: Denuncia furto.-

ALLA DIREZIONE ARTIGLIERIA DI  
AL COMANDO STAZIONE CC.RR. DI

UDINE  
OSOPPO

Nel pomeriggio di ieri, un autofurgoncino, su cui si trovavano due civili, destava al sottoscritto dei sospetti, per il motivo che venne visto aggirarsi frequentemente nei pressi del Corpo di guardia del Deposito.-

Difatti verso le ore 17,30, il furgoncino proveniente dall'abitato di Osoppo, rallentava la sua andatura a circa 100 metri dal corpo di guardia, ma continuava ad inoltrarsi in direzione di Buia, fermandosi nei pressi del reticolato di cinta a circa 200 metri dall'ingresso.-

Dopo alcuni minuti il furgoncino ritornava e si fermava d'avanti al corpo di guardia, per prendere a bordo un militare inglese di guardia, con il quale proseguiva verso Osoppo.-

Attesi per qualche ora il suo ritorno, poi, visto rientrare da solo il militare inglese, davo disposizioni al custode che, come è noto, abita da qualche giorno nella caserma adiacente al deposito, di vigilare su eventuali movimenti che presumo dovessero svolgersi durante la notte.-

Infatti il custode ha riferito che verso le ore 24, un furgoncino seguito da un camion, si fermava d'avanti all'ingresso del deposito munizioni, e mentre quello entrava nell'interno, il camion si portava su una strada laterale secondaria sita a nord del deposito, fermandosi nelle immediate vicinanze di uno dei cancelli del binario di raccordo.-

Il custode per accertarsi di cosa succedeva, si portava di nascosto fino a pochi metri dal camion, e constatava che alcuni civili unitamente a militari della guardia, caricavano piombo in pallette accatastate, ed in casse, a circa 50 metri dal cancello sopra citato.-

Verso le ore 2, l'autocarro, scortato da un camioncino inglese che si trovava permanentemente in deposito a disposizione del personale di guardia, e seguito dal moto-furgoncino, si dirigeva verso Osoppo.-

Il custode constatato il fatto, tentava di avvertire il sottoscritto ed il comandante la stazione dei CC.RR. di Osoppo, senonchè giunto nei pressi del passaggio a livello, si accorgeva che fermo in mezzo alla strada, si trovava un militare inglese armato, ed in conseguenza ritenne opportuno rientrare nella propria abitazione.-

Stamane, saputo l'accaduto, controllava il piombo giacente nella località indicata dal custode, e constatava che ne erano stati asportati circa 12 quintali.-

Rilevava inoltre l'ammacco di circa un quintale di ottone, in bossoli di artiglieria sottratti da un vagone giacente nel raccordo interno del deposito.-

IL CAPO DEPOSITO  
f.to Maresc. R. Bonanni

388



CA/ma

COMANDO MILITARE TERRITORIALE DI UDINE  
- Ufficio Servizi -

N.5157/S/6/4 di prot.

Udine li 30 NOV. 1945

OGGETTO: Furti nei Depositi Munizioni.-

P R O M E M O R I A per il Sig. Ufficiale di Collegamento -M.M.I.A.-LO  
c/o 201 Sub Area

U D I N E  
=====

\*\*\*\*\*

Il dipendente Comando Artiglieria ha rappresentato che nonostante le continue e quasi quotidiane segnalazioni - nel passato fatte direttamente da detto Comando all'Ufficiale di Collegamento della M.M.I.A. - di furti nei Depositi di munizioni, con la evidente tolleranza se, non spesso con la evidente connivenza e complicità del personale preposto alla loro guardia, gli episodi continuano con lo stesso ritmo.

Si deve dedurre che segnalazioni e richieste di interventi non abbiano portato alcun effetto.

I Depositi che più degli altri sono oggetto delle sottrazioni sono Osoppo e Medeuza. Soprattutto il primo per i furti che continuano a perpetrarsi con una pervicacia impressionante. L'ultimo più grave episodio risulta dal rapporto ricevuto dal maresciallo italiano guardia munizioni del deposito, che allego.

Poichè non è possibile alcuna nostra diretta azione, come risulta anche chiaro dalle circostanze messe in luce dal rapporto citato, prego intervenire presso il competente Comando Alleato.-



d'ordine  
CAPO DI STATO MAGGIORE  
( Col.P. Pasquini )

*[Handwritten signature]*

3874



P R O M E M O R I A per il Sig. Ufficiale di Collegamento - M. M. I. A. - LO  
c/o 201 Sub Area

# U D I N E



Il dipendente Comando Artiglieria ha rappresentato che nonostante le continue e quasi quotidiane segnalazioni - nel passato fatte direttamente da detto Comando all'Ufficiale di Collegamento della M.M.I.A. - di furti nei Depositi di munizioni, con la evidente tolleranza se, non spesso con la evidente convivenza e complicità del personale preposto alla loro guardia, gli episodi continuano con lo stesso ritmo.

Si deve dedurre che segnalazioni e richieste di interventi non abbiano portato alcun effetto.

I Depositi che più degli altri sono oggetto delle sottrazioni sù=no Osoppo e Medeuza. Soprattutto il primo per i furti che continuano a per=petrarsi con una pervicacia impressionante. L'ultimo più grave episodio ri=sulta dal rapporto ricevuto dal maresciallo italiano guardia munizioni del deposito, che allego.

Poichè non è possibile alcuna nostra diretta azione, come risulta anche chiaro dalle circostanze messe in luce dal rapporto citato, prego intervenire presso il competente Comando Alleato.-



d'ordine  
CAPO DI STATO MAGGIORE  
( Col.P.Pasquini )

3874



